

مُعْجَمُ الاِقْتِصَادِ

إشراف: الدكتور محمد وح قتي

اعداد: الأستاذ خالد عيد مراجعة: الدكتور ابراهيم اباطة

- 3117 - Lioubimov (Nicolas)
1894 اقتصادي روسي، أستاذ في المعهد المالي ومعهد التجارة، ومعهد العلاقات الدولية في موسكو.
يتركز اهتمامه حول المسائل الاقتصادية والمالية الخاصة بالاتحاد السوفيتي.
Nicolas Lioubimov
- 3118 - Lipinski (Edward)
1888 إدوارد لينسكي. أستاذ في جامعة لودز، مدير معهد دراسات الأحوال الاقتصادية في فرسوفيا. يهتم بشكل خاص بقضايا الحركات العمالية في العالم.
Edward Lipinski
- 3119 - Lippmann (Walter)
1889 والتر ليبمان. كاتب الافتتاحية في جريدة (نيويورك هيرالد تريبيون). نصير المذهب الاقتصادي الليبرالي.
Walter Lippmann
- 3120 - Liquidateur
Liquidator
مُصَفِّر.
- 3121 - Liquidateur de la société
Liquidator of the company
مُصَفِّي الشركة.
- 3122 - Liquidation
تصفية، تسوية. (وتتخذ عدة مفاهيم كآآتي:
- في مفهوم الإدارة المالية: التأكد من حقيقة ومطابقة النفقات وفقاً لاعتمادها في الميزانية؛
- في البورصة: تسليم الأسناد المباعة واستلام قيمتها؛
- في المجال التجاري: بيع السلع الكاسدة بأسعار رخيصة؛
- في مجال المشروع الصناعي: تصفية الذمة المالية لمشروع أوقف نشاطه. وتصفية موجوداته عن طريق البيع من قِبَل المصنّي).
Liquidation, Winding-up, Clearance-sale, Selling off, Settlement, Account
- 3123 - Liquidation judiciaire
Winding-up by court order
تصفية قضائية.
- 3124 - Liquidation collective
Collective or joint liquidation
تصفية جماعية أو مشتركة.
- 3125 - Liquidation des droits
Liquidation of rights, Settlement of rights
تصفية الحقوق. تسوية الحقوق.
- 3126 - Liquidation de la société
Company liquidation
تصفية الشركة.
- 3127 - Liquidation en bourse
Stock-exchange settlement
تصفية في البورصة.
- 3128 - Liquidation des dépenses publiques
Settlement of public expenses
تصفية النفقات العامة.

- 3129 - Liquidation de biens . تصفية أموال
Administration of assets
- 3130 - Liquidation d'une dette . تصفية دين
Settlement of a debt
- 3131 - Liquidation de dépenses . تصفية النفقات
Settlement of expenses
- 3132 - Liquidation de l'impôt . تصفية الضريبة . تسوية الضريبة
Settlement of taxes
- 3133 - Loi de liquidation . قانون التصفية
Liquidation law, Law of winding up
- 3134 - Entrer en liquidation . باشر التصفية
To go into liquidation
- 3135 - Liquide . سائل . متاح . جاهز . معين المقدار
Liquid, Fluid
- 3136 - Argent liquide . مال سائل (معين نقداً) . النقد المتاح . النقد الجاهز
Available cash, Ready money
- 3137 - Dette liquide . دين معين المقدار
- 3138 - Marchandises liquides . بضائع سائلة (سوائل)
Liquids (merchandise)
- 3139 - Liquider . صفى
To clear, To sell off, To wind up, To liquidate, To settle, To pay up, To pay off, To close
- 3140 - Liquider ses affaires . صفى أعماله
To wind up his business
- 3141 - Liquider un compte . صفى حساباً
To balance or to liquidate or to settle an account
- 3142 - Liquider une société . صفى شركة
To wind up a company
- 3143 - Liquidité . سيولة (رأس المال المتاح والجاهز نقداً لتنفيذ بعض العمليات المالية أو التجارية أو الصناعية)
Liquidity

- 3144 - Lire . ليرة (وحدة نقدية تستعمل في إيطاليا وسانت مارين والقاتكان)
Lira
- 3145 - List (Frédéric) . 1846 - 1789 . فريدريك ليست
اقتصادي ألماني . كان أستاذاً للاقتصاد السياسي في جامعة (توبنجن) . فرق بين الاقتصاد السياسي الوطني والاقتصاد السياسي الدولي . نصير مذهب الحماية لمكافحة المزاومة الأجنبية
Frederic List
- 3146 - Liste . قائمة : كشف . (بالحساب أو المشتريات أو السلم)
List, Register, Roll
- 3147 - Liste additionnelle . قائمة إضافية
Additional list
- 3148 - Liste civile . مخصصات (الملك ، أو رئيس الدولة ، أو البرلمان ونترصد من قبل الهيئة التشريعية للدولة)
The civil list
- 3149 - Lit . سرير ، فراش
Bed
- 3150 - Lit de plume . فراش من الريش . سرير من الريش (اصطلاح أو تعبير يطلق على المطالب الخيالية لترفيه العمال)
Feather-bed
- 3151 - Livraison . تسليم
Delivery
- 3152 - Livraison des marchandises . تسليم البضائع
Delivery of goods
- 3153 - Délai de livraison . مهلة التسليم
Time of delivery
- 3154 - Livraison contre remboursement . تسليم لقاء الدفع
Payment on delivery
- 3155 - Comptant sous livraison . دفع عند التسليم
Cash on delivery
- 3156 - Prendre livraison . تسلم
To take delivery

- 3157 - Livre
كتاب . سجل . مؤلف . دفتر .
وحدة حساب وجدت منذ العهد الروماني .
Book
- 3158 - Grand livre
دفتر الأستاذ (من الدفاتر التجارية الرئيسية) .
Ledger
- 3159 - Grand livre de la solde
دفتر الرواتب .
Payments ledger
- 3160 - Livre de banque . دفتر البنك أو المصرف
Bank book
- 3161 - Livre de caisse . دفتر الصندوق
Cash book
- 3162 - Livre de comptabilité
سجل المحاسبة . دفتر المحاسبة .
Account book
- 3163 - Livre de loch
سجل المركب أو الطائرة أو الطيار .
Log book
- 3164 - Livre-journal . دفتر يومي . دفتر اليومية
Journal, Day-book
- 3165 - Livre de commande
سجل الطلبات .
Orders book
- 3166 - Livre auxiliaire
دفتر مساعد . سجل مساعد
Subsidiary book
- 3167 - Livre de bord . سجل السفينة
Log book
- 3168 - Livre de commerce
دفتر تجاري .
Business book
- 3169 - Livre des effets à payer
سجل سندات الدفع
Bills-payable book
- 3170 - Livre des effets à recevoir
سجل سندات القبض
Bills-receivable book
- 3171 - Livre des recettes
دفتر الإيرادات . دفتر الواردات .
Returns book
- 3172 - Livre des ventes à crédit
دفتر المبيعات الآجلة .
Credit-sales book
- 3173 - Livre d'inventaire
دفتر الجرد .
Stock book
- 3174 - Livre des expéditions
سجل الصادرات .
Dispatch book
- 3175 - Livre facultatif
دفتر اختياري .
Optional book
- 3176 - Livre d'épargne
دفتر توفير .
Savings book
- 3177 - Livres obligatoires
دفاتر إجبارية .
Compulsory books
- 3178 - Tenue des livres . إمساك الدفاتر (التجارية)
Bookkeeping
مسك الدفاتر .
- 3179 - Clôture des livres
إقفال الدفاتر (التجارية) . قفل الدفاتر (التجارية) .
Balancing of the books
- 3180 - Ouverture des livres
فتح الدفاتر (التجارية) .
Opening of the books
- 3181 - Livre (pound)
ليرة (وحدة وزن إنجليزي تعادل 0,454 كغ) .
Pound
- 3182 - Livre Sterling
جنيه إسترليني (خاص ببريطانيا ومنطقة الاسترليني) .
Sterling pound £
- 3183 - Livrer . سلم . أعطى . دفع .
To deliver
- 3184 - Livrer des marchandises
سلم بضائع .
To deliver goods
- 3185 - Livrer à domicile . سلم بالمتزل (بالمكان) .
To deliver at residence
- 3186 - Livrer à la circulation
دفع للتداول (النقد أو البضائع والمنتجات) .
To deliver for circulation

- 3187 - Livret . دفتر . سجل . كُتِبَ .
Book, Booklet
- 3188 - Livret d'avances de solde
Advances book . دفتر تسليف على الراتب .
- 3189 - Livret de solde . دفتر الراتب .
Salaries book
- 3190 - Livret de véhicule
Vehicule booklet . سجل المركبة .
- 3191 - Livret de chèque . دفتر شيكات .
Cheque book
- 3192 - Livret d'épargne . دفتر توفير .
Savings book
- 3193 - Livret de salaires . دفتر أجور .
Salaries book
- 3194 - Livret de quittance . دفتر قسائم مخالصة .
Receipt book
- 3195 - Livreur . مُسلم البضاعة (خارج المحل) .
Carman, Deliverer, Delivery man
- 3196 - Lloyd's . مؤسسة (لويد) للتأمين .
(شركة تأمين رئيسية تربط بها شركات تأمين
أخرى وتعمل كل منها لحسابها ، وتؤمن
بدورها على أعمالها لدى الشركة الرئيسية) .
Lloyd's
- 3197 - Lloyd's Register of shipping
تسعيرة (لوينز) للسفن (وفقاً لقيمتها وقدرتها الملاحية) .
جدول أسعار لوينز للسفن
(Registre de la marine du Lloyd's)
- 3198 - Local . مكان . محل . محلي .
Premises, Local
- 3199 - Localisation . حضر . تموضع . تركز . توطن . تعيين .
Localization

- 3200 - Localisation des pannes
تعيين أو حضر موضع الأعطال .
Localization of breakdowns
- 3201 - Localisation des industries
تمركز . أو توطن . أو تموضع (الصناعات) .
Localization of industries
- 3202 - Localiser . حضر . عين المكان أو الموضع .
To localize, To locate
- 3203 - Locataire . مستأجر .
Tenant
- 3204 - Locateur . مؤجر .
Lessor
- 3205 - Location . إجارة . إيجار . استئجار . إكراء . أكثرأ . أجرأ .
Letting, Renting, Hiring
- 3206 - Location coque nue . إجارة السفينة غير مجهزة .
Bare boat hiring
- 3207 - Location de coffre-fort . إيجار خزانة حديدية .
Hiring of a safe
- 3208 - Agent de location . وكيل للإيجار والاستئجار (سمسار إيجارات) .
Real-estate agent, House-agent, Rent agent
- 3210 - Bureau de location . مكتب تأجير .
Booking-office
- 3211 - Lock-out . إغلاق المصانع من قبل المستخدمين ردّاً على إضراب العمال .
(Fermeture au dehors)
- 3212 - Logement . مسكن . منزل . مأوى . مقر . سكن .
Lodging, Housing, Accommodation
- 3213 - Loger . سكن . أقام . أوى . نزل . أسكن . أوى .
To lodge, To accomodate, To house, To put up

- 3214 - Logistique
لوجستيك : (إمداد و تموين الجيش) .
- 3215 - Loi
Law
قانون .
- 3216 - Loi commerciale
Commercial law
القانون التجاري .
- 3217 - Loi de finances
Finance act
قانون مالي .
- 3218 - Loi de l'offre et de la demande
قانون العرض والطلب .
Law of supply and demand
- 3219 - Loi de budget
Budget law
قانون الميزانية .
- 3220 - Lois économiques
Economic laws
قوانين اقتصادية .
- 3221 - Loi de l'utilité décroissante
قانون تناقص المنفعة .
Law of diminishing utility, Law of attrition
- 3222 - Loi de probabilité
Law of probability
قانون الاحتمالات .
- 3223 - Loi de satiété des besoins
قانون إشباع الحاجات .
Law of satisfying needs
- 3224 - Loi des débouchés
Law of outlets
قانون التصريف .
- 3225 - Loi du rendement croissant
قانون تزايد الغلة .
Law of growing returns
- 3226 - Loi du rendement décroissant
قانون تناقص الغلة .
Law of diminishing returns
- 3227 - Loi fiscale
Fiscal law
قانون ضريبي (تشريعي ضريبي) .
- 3228 - Loi monétaire
Monetary law
قانون النقد .

- 3229 - Enfreindre la loi
To infringe law, Breach of the law
خالف القانون .
- 3230 - Hors la loi
Outlawed
خارج على القانون .
- 3231 - Loisir
Leisure
وقت الفراغ .
- 3232 - Lombard (prêt sur titres)
Lawn on bonds
سلفة على السندات .
- 3233 - Lot
حصّة . قسيمة . نصيب . سهم .
Lot
- 3234 - Emprunts à lots
قروض ذات نصيب (قروض اليانصيب) .
Lottery lawns
- 3235 - Obligations à lots
سندات ذات نصيب (سندات اليانصيب) .
Prize bonds
- 3236 - Lotisseur
فارز الحصص . مقسم الحصص .
Allocator, Lotter
- 3237 - Louage
إجارة . إيجار . استئجار . أجرّة .
Hiring, Letting, Charter
- 3238 - Louis
ليرة فرنسية ذهب استعملت منذ القرن السابع عشر .
Louis
- 3239 - Louvain (école de)
معهد لوفان .
(مؤسسة نشأت سنة 1928 باسم معهد العلوم الاقتصادية ثم أصبح اسمها معهد الأبحاث الاقتصادية والاجتماعية . مقرها في لوفان - بلجيكا . ساهم في تحقيق السياسة الاقتصادية البلجيكية أثناء الحرب كما كان له أثر كبير في الإصلاح النقدي البلجيكي) .
School of Louvain
- 3240 - Loyer
Rent, Rental
أجرّة . إيجار . كراء .
- 3241 - Loyer anticipé
Advance rental
إيجار مُعجل .

3242 - Loyer de l'argent . سعر الفائدة .
Rate of money, Price of money

3243 - Luftala (Georges) جورج لوفتالا
1904.1964 . اقتصادي فرنسي . اختصر بقضايا
التأمين . وساهم في أعمال اللجنة الاقتصادية والاجتماعية
التابعة لمعهد العلوم الاجتماعية الفرنسية .

Georges Luftala

3244 - Lumen
لومن (وحدة قياس تدفق الضوء من مصباح أو على
سطح معين) .
Lumen

3245 - Lütge (Friedrich) فريدريك لوتج
1901 . أستاذ في ميونخ حيث يدرس الاقتصاد العام .
له عدة مؤلفات تتخذ في غالبيتها صبغة تاريخية .
Friedrich Lütge

3246 - Lutte des classes
صراع الطبقات (في المذهب الماركسي) .
Class war

3247 - Lutz (Friedrich) فريدريك لوتز
1901 . اقتصادي سويسري . أستاذ في جامعة زوريخ
حيث يدرس "السياسة النقدية" ؛ ويهتم إلى جانب
ذلك بقضايا التمييز وخطر الفائدة .
Friedrich Lutz

3248 - Luxe
Luxury
- بذخ . ترف .

3249 - Articles de luxe
مواد كمالية . أصناف كمالية .
Luxuries

3250 - Taxe de luxe
ضريبة المواد الكمالية . رسوم المواد الكمالية .
Luxury tax

3251 - Luxueux
Luxurious
كمالي ، باذخ ، مترف .

3252 - Dépenses luxueuses
نفقات كمالية . مصروفات كمالية .
Luxury expenses

3253 - Machine
Machine
آلة ، مكنة .

3254 - Machine électrique
Electrical machine
آلة كهربائية .

3255 - Machine à calculer
Calculating machine
آلة حاسبة (حسابية) .

3256 - Machine à polycopier
Duplicating machine
مكينة نسخ . ناسخة . نساخة .

3257 - Machine à écrire
Typewriter
آلة كتابة . راقنة .

3258 - Machine à vapeur
Steam-engine
آلة بخارية .

3259 - Machine à faner
مكينة تجفيف الكلا . مجففة الكلا .

3260 - Machine à forer
مكينة حفر أو ثقب (في الأرض) / حفارة . مكينة
ثقب (في الميكانيك) / ثقابة .
Drilling-machine, Machine-drill

M

3261 - Machines agricoles (machines aratoires)
مكينات زراعية .

Agricultural machine
3262 - Machine à souder électrique
مكينة لحام كهربائي .
Electrical welding-machine

3263 - Machine d'induction
مكينة التحريض .

Induction-machine, Inducting-machine
3264 - Machine dynamo-électrique
مولّد كهربائي .

Dynamo-electrical machine
3265 - Machine frigorifique
مكينة تبريد .

Refrigerating-machine
3266 - Machine à ébarber
مكينة نزع السفا (مسفاة) (في الزراعة) .

Trimming-machine
3267 - Machine à cisailer
قطاعة .

Chiselling-machine

- 3268 - Machine à turbines
مكنة ذات عَنَنَات (تُرْبِينَات) .
Turbine-machine
- 3269 - Machine-Outil
أداة آلِيَّة (صناعِيَّة أو حِساوِيَّة) .
Machine-tool
- 3270 - Machine-Outil c/n (machine-outil à commande numérique)
جهاز آلي ذو مَوْجَه عددي (جهاز حاسب) . (ابتكر سنة 1954 ؛ ذو استخدام منطور وسريع . يتكون من طاولة وأدوات آلِيَّة تقليدية ؛ ويعمل الجهاز بمجموعه بواسطة برنامج معين ومُعَد بشكل مسبق) .
- 3271 - Machinisme
آلِيَّة (نظام يدعو إلى تحويل الصناعات اليدوية إلى صناعات آلِيَّة) .
Mechanism
- 3272 - Macro-économie
اقتصاد إجمالي (يدرس الوقائع والمعطيات الاقتصادية بالنسبة لبلد أو منطقة معينة ، بشكل إجمالي عام دون أن يهتم بالتفاصيل) .
Macro-economy
- 3273 - Magasin
مخزن .
Shop Store
- 3274 - Magasin d'approvisionnement
مخزن تموين .
Provisions store
- 3275 - Magasins généraux
مخازن عامة .
Bonded warehouses
- 3276 - Grands magasins
مخازن كبرى . محلات كبرى .
Department stores
- 3277 - Magasinage
تخزين . أجور التخزين .
Warehousing, Storing, Warehouse dues, Storage charges
- 3278 - Droit de magasinage
رسم تخزين .
Warehouse due, Storage charge, Demurrage
- 3279 - Magasinier
أمين المخزن . خازن .
Storekeeper, Warehouse man, Store man
- 3280 - Mahaim (Ernest) 1865 - 1938
اقتصادي بلجيكي ؛ كان أول من قدم دراسة عميقة

- ومفيدة لمشكلة هجرة العمال من بلجيكا . عمل مديراً لمعهد سولفاي للعلوم الاجتماعية وأستاذاً في جامعة لياج . اهتم بدراسة العلاقات الدولية والتشريع الاجتماعي
Ernest Mahaim
- 3281 - Main-d'œuvre
يد عاملة . عمل الصانع . أجرُ العمل .
Labour, Manpower, Cost of labour
- 3282 - Main-d'œuvre spécialisée
يد عاملة متخصصة .
Semi-skilled labour
- 3283 - Mainlevée
فك الرهن . رفع اليد (عن المرهون) . شطب .
Restoration of goods, Replevin
- 3284 - Mainlevée administrative
تشطِب إداري (شطب إداري) .
رفع اليد (عن المحجوز أو المرهون إدارياً) .
رفع اليد عن المحجوز أو المرهون (بأمر الإدارة) .
Cancellation of administrative garnishee order
- 3285 - Mainlevée amiable
رفع يد ودي . شطب ودي .
Amicable restoration of goods
- 3286 - Mainlevée judiciaire
رفع يد قضائي .
شطب قضائي (صادر بحكم القضاء) .
Restoration of goods, Withdrawal of opposition
- 3287 - Mainlevée partielle
شطب جزئي .
Partial replevin
- 3288 - Mainlevée totale
شطب كلي .
Total replevin
- 3289 - Donner mainlevée
شطب . رفع يده عن (المرهون أو المحجوز) .
To grant replevin
- 3290 - Obtenir mainlevée
حصل على شطب . حصل على المرهون أو المحجوز .
To obtain replevin
- 3291 - Mainmorte
وقف . موقوف . محبوس . مُحْبَس .
Mortmain

3292 - Biens de mainmorte
أموال موقوفة . أموان محبسة . أموال الوقف .
Property in mortmain

3293 - Maintenir
صان (أبقى الشيء صالحاً للاستعمال باستمرار).
To maintain

3294 - Maintenance, Maintien
صيانة (إبقاء الشيء صالحاً للاستعمال باستمرار).
Maintenance

3295 - Maître . ربّ العمل . (المستخدم)
Chief, Master

3296 - Maïs . ذرة صفراء .
Maize

3297 - Malaise
قلق ؛ ضيق (الصدر) ؛ انحراف المزاج .
Discomfort, Slackness (of trade)

3298 - Malaise économique
ضيق اقتصادي . ضائقة اقتصادية .
Economic slackness

3299 - Mali (déficit)
عجز (زيادة النفقات عن الواردات) .
Shortage

3300 - Malthus (Thomas-Robert) . 1834 — 1766
توماس روبرت مالتوس . اقتصادي إنجليزي، وراهب
بروتستي . اشتهر بنظريته عن السكان التي ضمنها مؤلفاً له
صدر سنة 1798 وتخلص في أن (زيادة السكان تتراد
بنسبة هندسية ، أما الموارد الغذائية فتزايد بنسبة حسابية
ولذا فإن الموارد الغذائية في تناقص مستمر بالنسبة إلى
عدد البشر المتزايد وان تناقص الموارد الغذائية يسير
دائماً باضطراد) ، ولذا فهو يطالب بتحديد النسل .
Thomas-Robert Malthus

3301 - Malthusianisme .
مالتوسية (نسبة إلى نظرية مالتوس) في السكان وتحديد
النسل .
Malthusianism

3302 - Maltôte . ضريبة غير قانونية .
Maletolt, Extortionate or illegal tax

3303 - Maltôtier . جابي الضرائب .
Tax-collector

3304 - Management
فن إدارة وتنظيم مشروع معين .
Management

3305 - Manchester (école de)
مدرسة مانشستر (أسست سنة 1820 للدفاع عن حرية
التجارة الخارجية . اتخذت من مبادئ آدم سميث
1723/ — 1790/ أساساً لها ؛ وفي نطاقها نشأت الحملة
ضد القوانين الزراعية سنة 1828 وأدت إلى إلغائها في
سنة 1846) .
Manchester school

3306 - Mandat
وكالة . توكيل . تفويض . انتداب . حوالة بالدفع .
نيابة (إنابة) . أمر صرف . مذكرة .
Power of attorney, Proxy, Money order,
Warrant, Writ

3307 - Mandat Conventionnel . وكالة اتفاقية .
Proxy by agreement

3308 - Mandat légal . وكالة قانونية . إنابة قانونية .
Power of attorney, Legal warrant

3309 - Mandat judiciaire . وكالة قضائية . إنابة قضائية .
Judiciary power of attorney

3310 - Mandat général . وكالة عامة .
General proxy

3311 - Mandat Spécial . وكالة خاصة . توكيل خاص .
Special proxy

3312 - Mandat tacite . وكالة ضمنية .
Tacit proxy

3313 - Mandat exprès . وكالة صريحة . توكيل صريح .
Explicit proxy

3314 - Mandat d'encaissement
تفويض بالقبض أو بالتحويل .
Money-order

3315 - Mandat de paiement
تفويض بالدفع .
Payment-order

3316 - Mandat télégraphique . حوالة برقية .
Telegraphic money-order

3317 - Mandat de poste . حوالة بريدية .
Postal money-order

- 3318 - Mandat de virement
مذكرة تحويل (من حساب شخص إلى حساب آخر).
Transfer form
- 3319 - Mandat de réquisition de transport
مذكرة مُصادرة وسائل النقل .
Warrant for requisition of transport means
- 3320 - Mandat de perquisition
مذكرة تفتيش .
Search warrant
- 3321 - Mandat international
انتداب دولي .
International mandate
- 3322 - Territoire sous mandat
بلاد تحت الانتداب
Mandated territories
- 3323 - Mandataire
مفوض . موكل . سلطة مُتدبة .
Proxy, Mandatary, Assignee, Trustee
- 3324 - Mandataire de Justice
وكيل قضائي .
Authorized agent, Attorney
- 3325 - Mandataire général
وكيل عام .
General representative
- 3326 - Mandataire spécial
وكيل خاص .
Special agent
- 3327 - Mandataire salarié
وكيل مأجور .
Hirep agent
- 3328 - Mandaté
موكل . مفوض . مُنِيب .
Commissioned, Given a mandate to
- 3329 - Mandater
فوض . أعطى حوالة أو سفتجة . سفتج .
To commission, To give a mandate to, To issue an order for the payment of
- 3330 - Mandatif
توكيلي ، تفويضي .
Mandatory
- 3331 - Mander
أعلم برسالة . استدعى . أوصى .
To send word to, To instruct, To summon
- 3332 - Manifeste
بيّن . جلي . واضح . بيان . بيان الشحنة (البضائع المشحونة) .
Obvious, Manifest, Evident, Clear, Manifesto, Proclamation, Ship's manifest

- 3333 - Manifeste Communiste
البيان الشيوعي (وضعه كارل ماركس وأنجلز سنة 1848).
اشتهر بنداؤه العام للعمال تحت شعار "يا عمال العالم اتحدوا".
Communist Proclamation
- 3334 - Manœuvre
عامل مبتديء . عامل يدوي .
Labourer, Unskilled worker
- 3335 - Manteau
جزء من القيمة المالية التي تشكل قيمة السند (وبشكل عام : تطلق على قسيمة الدفع التي لا تزال ترتبط بالسند . قسيمة دفع (مرتبطة في السند) .
معطف . رداء .
Clock, Mantle
- 3336 - Manufacture
مصنع . صناعة .
Factory, Mill, Works, Plant
- 3337 - Manufacturers (National Association of) N.A.M. (Association nationale des industriels).
رابطة الصناعات الوطنية .
- 3338 - Manufacturier
صاحب مصنع . مختص بالصناعة .
Manufacturer, Mill-owner
- 3339 - Maravédis
مرايطي (عملة عربية وإسبانية ظلت تستعمل حتى القرن التاسع) .
Maravedi
- 3340 - Marchal (André)
أندري مرشال 1907 .
أستاذ في كلية الحقوق في باريس . مدير المدرسة التطبيقية للدراسات العليا . اقتصادي فرنسي ، برز بعد الحرب العالمية الأولى . يناهض الفكر النظري الصرف ، والفكر التطبيقي الصرف ، وبنى الفكر الاقتصادي المستند إلى الأبحاث التجريبية الرياضية إذ يشكل في رأيه الوسيلة الأساسية للوصول إلى اقتصاد متطور فعال . وضّح المظهر الحقيقي والاجتماعي للفكر الاقتصادي الفرنسي . اهتم بمشاكل التطور والتنمية إلى جانب مواضيع العمل والأجور .
André Marchal
- 3341 - Marchal (Jean)
جان مرشال 1905 .
أستاذ في كلية الحقوق ومعهد الدراسات السياسية في

باريس . له عدة دراسات حول حركة الأسعار ،
بالإضافة إلى دراسات متعددة في الاقتصاد السياسي
تناول في أحدث مؤلفاته مواضيع النقد والاعتماد ،
حيث كتب عن ذلك موسوعة هامة . لفت انتباهه
بشكل رئيسي مشكلة توزيع الدخل القومي .
Jean Marchal

3342 - Marchand

تاجر . بائع . تجاري .
Dealer, Trader, Merchant, Tradesman

3343 - Marchant ambulant . بائع متجول .
Itinerant merchant

3344 - Marchand de gros . تاجر جملة .
Wholesale dealer

3345 - Marchand de détail . بائع بالتجزئة (بالمفرق) . بالتفريق .
Property dealer

3346 - Marchand de biens . تاجر أموال (شراء عقارات وإعادة بيعها بقصد الربح) .
Retailer

3347 - Denrée marchande . سلع تجارية . مواد غذائية .
Salable goods (Foodstuffs)

3348 - Marine marchande . أسطول تجاري .
Mercantile marine

3349 - Navire marchand . سفينة تجارية .
Trading vessel

3350 - Prix marchande . سعر التعامل . السعر التجاري .
Bargaining, Hagglng

3351 - Marchandage . مُساومة .
Trade price

3352 - Marchandeur . مُساوم .
Haggler, Bargainer

3353 - Marchandise . بضاعة . سلعة .
Goods, Commodities

3354 - Marchandise en consignment . سلعة مُودعة برسم الأمانة .
Goods on consignment

3355 - Marchandise en transit . بضاعة عابرة .
Transit goods

3356 - Marchandise flottante . بضاعة في الطريق (منقولة بحراً) .
On-the-sea goods

3357 - Marchandises inflammables . بضائع قابلة للاشتعال
Inflammable goods

3358 - Marchandises liquides . بضائع سائلة (سوائل)
Liquid commodities (Liquids)

3359 - Marchandises périssables . بضائع قابلة للتلف
Perishable goods

3360 - Avances sur marchandises . تسليف على بضائع
Advance on goods

3361 - Bourse des marchandises . بورصة بضائع
Exchange of goods

3362 - Echange des marchandises . مقايضة بضائع
Goods exchange

3363 - Marché . سوق . جماعة التجار . عقد البيع . صفقة . مستوى
الأسعار . ثمن . اتفاقية .
Market, Transaction, Bargain, Dealing.
Buying, Rate, Price, Contract,

3364 - Passer un marché . عقد صفقة . أجرى عقداً .
To make a contract. To make a transac-
tion

3365 - Marché administratif . صفقة إدارية . عقد إداري .
Administrative transaction, Administrati-
ve contract

3366 - Marché à forfait . صفقة جزافية . عقد جزافي .
Contract bargain

3367 - Marché à terme . صفقة على أقساط .
Time bargain

3368 - Marché au comptant . صفقة عاجلة .
Spot market, Cash market

3369 - Marché avantageux . صفقة مربحة .
Profitable bargain

- 3370 - Marché hors cote
صفقة خارج جدول الأسعار (خارج السعر الرسمي) .
Market in unlisted securities, Over-the-Market price
- 3371 - Cours de marché . سعر السوق
Contract bargain
- 3372 - Marché couvert . سوق "مغطاة" أو مسقوفة .
Covered or roofed market
- 3373 - Marché des valeurs
سوق الأوراق المالية .
Stock market
- 3374 - Marché du travail . سوق العمل .
Labour market
- 3375 - Marché financier . سوق مالية .
Financial market
- 3376 - Marché intérieur : سوق داخلية (محلية) :
Local market
- 3377 - Marché libre . سوق حرة .
Free market, Open market
- 3378 - Marché mondial . سوق عالمية .
World market
- 3379 - Marché de l'argent
سوق النقد (سوق العرض والطلب على رؤوس الأموال التي تقدم لآجال قصيرة لتنفيذ عمليات تجارية أو صناعية أو مالية) .
Money market
- 3380 - Marché public . سوق عامة .
Public market
- 3381 - Marché commun
سوق مشتركة (السوق الأوروبية المشتركة) .
Common market
- 3382 - Marché libre (politique du)
سياسة السوق المفتوحة ، (يستند إلى أساس زيادة وإنقاص حجم الاعتمادات وإصدار الأوراق عن طريق بيعها وشراؤها عملياً ولآجال قصيرة من صندوق الدولة... ويلاحظ أن هذه العملية إنما تنحصر في يد مصارف الإصدار إذ تجد فيها وسيلة عملية التوازن وتعديل تداول الأوراق المصرفي) .
Open market policy

- 3383 - Marché noir, Marché parallèle
سوق "سوداء" : (سوق موازية للسوق الرسمية يجري فيها بيع وشراء الأوراق المالية خارج الأسعار الرسمية : أو يتم فيها بيع وشراء السلع المهربة أو الممنوعة) .
Black market
- 3384 - Marché gris
سوق رمادية (سوق وسيطة بين السوق الرسمية والسوق السوداء) .
- 3385 - Marczewski (Jean) 1908 . جان مارشويسكي
أستاذ في كلية الحقوق والعلوم الاقتصادية في باريس. اختص في دراسة الدخل القومي وعمليات التطور الاقتصادي . له دراسة عن التاريخ الكمي للاقتصاد الفرنسي حاول أن يوضح فيها بالأرقام زيادات الدخل والانتاج القومي الإجمالي للفترات التاريخية السابقة .
Jean Marczewski
- 3386 - Marée
مد البحر وجزره : (ويشكل طاقة كهربائية هائلة تعادل 3 مليار كيلواط ، أي ما يوازي ربع الطاقة المستعملة حالياً في العالم... ويلاحظ أن هذه القدرة أو الطاقة ، صعبة المنال لأنها تتعلق بالنظام القمري بينما يعيش العالم ضمن إطار النظام الشمسي... كان أول تحقيق لاستغلال هذه الطاقة هو "مصنع رانس" على شاطئ (بروتانيا) سنة 1966 : وقد أعطى نتائج مفيدة تستحق الدراسة) .
Tide
- 3387 - Marge . هامش . حد . غطاء .
Cover, Margin
- 3388 - Marge de garantie . حد الضمان .
Guarantee margin
- 3389 - Marge bénéficiaire . حد الربح .
Margin of profit, Profit margin
- 3390 - Marge des bénéfices . حد الأرباح .
Margin of profits
- 3391 - Marge de sécurité . غطاء الضمان .
Security cover
- 3392 - Vivre en marge de la société
عاش في هامش المجتمع .
To live on the margin of society

- 3393 - Marginal
Marginal . حدي . هامشي .
- 3394 - Efficacité marginale du capital
الكفاية الحدية لرأس المال .
Marginal effectiveness of capital
- 3395 - Marginalisme
النظرية الحدية (قيمة تبادل الغلة، تحدد بقيمة آخر
وحدة قابلة للتصرف فيها) . . Marginalism
- 3396 - Marjolin (Robert) 1911 . روبر مارجولين
اقتصادي فرنسي . عمل أميناً عاماً لمنظمة التعاون
الاقتصادي الأوروبية بين سنة 1948 و 1955 . أستاذ
في جامعة نانسي . أصبح سنة 1958 نائباً لرئيس
اللجنة الأوروبية الاقتصادية حتى سنة 1966 ؛ ثم عاد
ثانية إلى نطاق التعليم . Robert Marjolin
- 3397 - Mark
مارك (وحدة النقد الألماني /ألمانيا الغربية/)
Mark
- 3398 - Mark R.D.A.
مارك (وحدة نقد الجمهورية الديمقراطية الألمانية؛ وقد
اتخذت هذه التسمية سنة 1968 لتحل محل التسمية
(Ost-Mark) السابقة.)
G.D.R. Mark
- 3399 - Marketing
تسويق (عملية تصريف للنتجات) .
Recherche de débouchés
- 3400 - Marque
طابع . رسم . علامة . سمة . إشارة . مظهر .
شارة . دلالة .
Mark, Marke, Sort, Grade
- 3401 - Marque de commerce
علامة تجارية .
Trade-mark, Brand
- 3402 - Marque de fabrique
علامة المصنع .
Trade-mark
- 3403 - Marque de repérage
شارة التعليم .
Guide mark
- 3404 - Marque d'immatriculation
علامة التسجيل .
Registration mark

- 3405 - Marques extérieures de respect
مظاهر الاحترام .
Tokens of respect
- 3406 - Marque d'honneur
دلالة الشرف .
Badge of honour
- 3407 - Marque déposée
علامة مسجلة .
Registered trade-mark
- 3408 - Marque syndicale
علامة نقابية .
Union badge
- 3409 - Marquer
وسم . يسن . دل . سجل . ترك أثراً . وضع علامة
حدد .
To mark, To stamp, To earmark, To re-
cord, To note, To write down, To indi-
cate, To show
- 3410 - Marshall (Alfred) 1842 . 1924 . ألفريد مارشال
أشهر اقتصادي القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين
ويضع كتابه الرئيسي "مبادئ علم الاقتصاد" في
الصف الأول بين الاقتصاديين المعاصرين .
أصبحت جامعة كامبردج في عهده ، المركز الأنجلو
ساكسوني الأكبر أهمية فيما يتعلق بتطور الفكر
الاقتصادي . له كتابان أصلهما في سن متأخرة
يحتلان أهمية خاصة وهما : (الصناعة والتجارة 1919) ،
(النقد والاعتماد والتجارة 1923) .
Alfred Marshall
- 3411 - Marshall (George)
جورج مارشال
واضع مشروع مارشال /1948 - 1953/ . أي :
(مشروع المساعدة الأمريكية للبلاد الأوروبية ؛ ويدخل
في نطاق مساعدة مالية تقدمها أمريكا بمعدل خمسة
مليار دولار سنوياً ولمدة خمس سنوات 1948 -
1953 . وقد نفذ بإشراف الهيئة الإدارية للتعاون
الاقتصادي وانتهى قبل الموعد المحدد له أي في سنة 1952
وحلت محله مساعدة عسكرية دخلت ضمن إطار الدفاع
المشترك والأمن الأوروبي العام) .
George Marshall
- 3412 - Marx (Karl) 1818 - 1883 . كارل ماركس
فيلسوف وعالم اجتماع ، ويصنف في عصرنا بين
الاقتصاديين . يهودي بورجوازي الأصل . أشهر
مؤلفاته "رأس المال" . كتب بمساعدة انجلز

”البيان الشيوعي سنة 1848“ يرى أن التطور الاجتماعي لا يمكن أن يتم إلا من خلال صراع الطبقات. بقيت أفكاره تشكل القاعدة الأساسية للاشتراكية المعاصرة بالرغم من إدخال بعض الأفكار عليها من قبل أتباعه وخاصة لينين .
Karl Marx

1900 . البيرمازاننا (Albert) Masnata - 3413
اقتصادي سويسري. أستاذ في جامعة لوزان مدير المكتب السويسري للتنمية والتجارة . يتركز اهتمامه الرئيسي في كل ما يتعلق بقضايا التجارة الدولية .
Albert Masnata

1904 - 1944 . موريس ماسيون (Maurice) Masoin - 3414
اقتصادي بلجيكي. لعب دوراً هاماً من خلال منصبه كمستشار لعدة حكومات. اهتم بشكل خاص بالمواضيع المتعلقة بالصناعة . له مؤلفان هامان هما : النظرية الاقتصادية للمالية العامة (1944) ، وثورة الطاقة المحركة (1961) .
Maurice Masoin

1908 . بيرماسه (Pierre) Massé - 3415
مهندس طرق وجسور . يرأس المجلس الإداري لمؤسسة كهرباء فرنسا . أنشأ عدة دراسات تتعلق في مواضيع الاقتصاد الصناعي. اختصاصي في طريقة وأسلوب البحث الاقتصادي التجريبي .
Pierre Massé

3416 - Matériel
معدات . عتاد . مادة . مواد . مادي .
Stock, Plant, Material

3417 - Besoins matériels . احتياجات مادية .
Material requirements

3418 - Matériel de construction . مواد البناء .
Construction materials

3419 - Matériel de guerre . معدات الحرب .
War material

3420 - Matériel médical . مواد طبية .
Medical material

3421 - Matériel isolant . مادة عازلة .
Insulating material

3422 - Force matérielle . قوة مادية .
Material force

3423 - Matière
مادة . موضوع . عنصر . سبب . قضية .
Material, Matter, Substance, Topic, Theme, Subject

3424 - Matières alimentaires . مواد غذائية .
Food Supplies

3425 - Matière à discussion . موضوع للمناقشة . موضوع للبحث .
Subject for discussion

3426 - Matières étrangères . عناصر غريبة .
Foreign matter

3427 - Matière imposable . مادة خاضعة للضريبة (وعاء الضريبة) .
Taxable material

3428 - Prêter matière à un procès . وجد سبباً لقضية معينة .
To find grounds for litigation

3429 - Matière première . مادة أولية .
Raw materials

3430 - Matières premières (accords sur les)
اتفاقيات المواد الأولية (اتفاقيات تهدف إلى تحقيق التوازن في سوق المواد الأولية ، وتأمين استقرار الأسعار وفقاً لمستوى يسمح بالتوازن بين الانتاج والاستهلاك) .
Raw materials agreements

3431 - Matignon (Accords)
اتفاق ماتينيون (نتيجة لمؤتمر 8 يونيو /حزيران 1936 ، واستهدف وضع حدٍ للاضطرابات الاجتماعية الفرنسية التي قادتها الجبهة الشعبية) .
The matignon agreement

3432 - Matrice
قالب ، نواة توضع على الخطوط والأعمدة الكهربائية لتأمين الدارة الكهربائية .
Matrix
سجل . دفتر .

3433 - Matrice à découper
قالب ، نواة (قطع الدارة الكهربائية) .
Bolster

- 3434 - Matrice du rôle des contributions
سجل الضرائب
Original of register of taxes
- 3435 - Maximum
الحد الأقصى . أوج .
أعلى . النهاية الكبرى . أقصى حد .
Maximum
- 3436 - Maximum de charge
الحد الأقصى للحمولة .
Maximum charge.
- 3437 - Maximum de vexation (loi du)
قانون (غاية الغيظ ، غاية التكد) .
/قانون يترجم نزعة نفسية إنسانية تشكل واقعاً ملموساً،
إذ أن الإنسان يتأثر دائماً ، وتجلب انتباهه ، الأشياء
والحوادث غير السارة أكثر مما يتأثر أو يجلب اهتمامه،
الأشياء السارة. ففي مجال الأسعار مثلاً فإن المستهلك
إنما يلمس ويتأثر بارتفاع السعر أكثر مما يجلب انتباهه
هبوط الأسعار... ويلاحظ في هذا القانون أنه خاطيء
عندما يتعلق الأمر بأمور ناتجة عن الصدفة/ .
Law of maximum vexation
- 3438 - Mazout
مازوت .
Fuel oil, Oil fuel
- 3439 - Meade (James-Edward) 1907
جيمس ميد (James-Edward) 1907
اقتصادي انجليزي. أستاذ الاقتصاد السياسي في جامعة
كامبردج. يتركز اهتمامه "الأساسي حول مواضيع:
التحليل الاقتصادي. والتخطيط. وحركة الأسعار
وميزان المدفوعات. والنظرية الكلاسيكية الحديثة للنمو
الاقتصادي .
James-Edward Meade
- 3440 - Mécanicien
ميكانيكي (ملم بصناعة الآلات) .
Mechanic
- 3441 - Mécanique
علم الميكانيك .
(Science of) mechanics
- 3442 - Mécaniquement
آلياً . ميكانيكياً . بصورة آلية أو ميكانيكية .
Mechanically
- 3443 - Mécaniser
حوّل إلى آلة . جعل الشيء آلياً أو ميكانيكياً .
To mechanize

- 3444 - Mécanisme
آلية . جهاز آلي . حركة .
Mechanism, Machinery
- 3445 - Mécanisme électro-magnétique
آلية كهروطيسية . جهاز كهروطيسي . حركة
كهروطيسية .
Electro-magnetic mechanism, Electro-magnetic machinery
- 3446 - Mécanisme à vitesse constante
حركة ثابتة السرعة . آلية ثابتة السرعة .
Constant-speed notion, Constant-speed Mechanism
- 3447 - Mécanisation
مَكْنَنَة (جعل الشيء ميكانيكياً أو آلياً) .
Mechanization
- 3448 - Mécanographie
كتابة آلية (استعمال الآلات الكاتبة والحاسبة ذات
البطاقات المثقوبة لتنفيذ الأعمال المكتبية) .
Multicopying, Multicopying business
- 3449 - Média
وسائل الإعلام (جرائد ، راديو ، تلفاز الخ...) .
Advertising media
- 3450 - Médiane
مُنَصَّف .
النواة الأساسية التي تدور حولها المعطيات الإحصائية.
Median
- 3451 - Mémoire
ذاكرة . حافظه . مُذَكَّرَة . بحث . مذكرات . أبحاث .
حافضة أشرطة التسجيل (للآلات الإلكترونية) .
Bill, Account, Record statement, Memory
- 3452 - Menger
ملرسة اقتصادية نمسوية . من أنصار الأسلوب
الاستنباطي للبحث الاقتصادي عضو المدرسة النمسوية .
Menger
- 3453 - Mercantilisme
مركنتيلية (نظام اقتصادي. نشأ في القرن السادس عشر
والسابع عشر في إسبانيا أولاً ثم في فرنسا. يعتمد على
المعادن الثمينة لتنظيم الاقتصاد ويعتبرها الثروة الأساسية
للدولة) .
Mercantilism
- 3454 - Mercier de la Rivière (Paul-Pierre) 1794-1720
بول بير مويه دولاريفير قانوني في الأصل

كان حاكماً للمارتينيك ، وبعد عودته اهتم بدراسة
المواضيع الاقتصادية .
اشتهر في عرض وتوضيح أفكار الاقتصاديين
الفيزيوقراطيين .

Paul-Pierre Mercier de la Rivière

3455 - (Cotation au mérite)

تعيين (تحديد سعر الشيء وفقاً لما يستحقه من ثمن).
Merit rating

3456 - Métal . فلز .
Metal

3457 - Métal résistant . معدن مقاوم .
Resistant metal

3458 - Merchandising . متاجرة .
Commercialisation

3459 - Métallique . معدني . فلزي .
Metallic

3460 - Réserve métallique
الاحتياطي المعدني (للنقد) . احتياطي الذهب
Gold reserve

3461 - Monnaie métallique
نقد معدني .
Metallic money

3462 - Métalliser
طلي بالمعدن . عَدَنَ . استخرج المعدن .
To metallize, To plate, To convert into metal

3463 - Métallisme
النظام المعدني للنقد (ويستمد النقد قيمته فيه من وزن
المعدن الذي يمثلها) .

3464 - Métallurgie
فن استخراج الفلزات وتفتيتها . فن التعدين .
Metallurgy

3465 - Métaux précieux
المعادن الثمينة (ذهب ، فضة ، بلاتين) .
Precious metals

3466 - Métayage
مزاوعة (عقد استئجار أرض يتقاسم به المستأجر والمؤجر
غلتها وفقاً لنسبة معينة تحدد مسبقاً بالاتفاق) .
Metayage system

3467 - Méthanier

سفينة خاصة لنقل غاز الميثان .
Methane-tanker

3468 - Météorologie

علم الظواهر الجوية . جويّات .
Metrology

3469 - Météorologique

جويّ (مختص بالتغيرات الجوية) .
Metrological

3470 - Méthode

طريقة . أسلوب . نهج . منهج .
Method, System, Way

3471 - Méthode en économie

أسلوب البحث الاقتصادي .
Method in economy

3472 - Méthode abstraite

أسلوب تجريدي (مجرد) .
Abstract method

3473 - Méthode déductive

نهج استنباطي .
Deductive method

3474 - Méthode inductive

نهج استقرائي .
Inductive method

3475 - Méthode historique

منهج تاريخي .
Historical method

3476 - Méthode mathématique

أسلوب رياضي (للبحث) .
Mathematical method

3477 - Méthode analytique

أسلوب تحليلي .
Analytical method

3478 - Méthode descriptive

أسلوب وصفي .
Descriptive method

3479 - Méthode expérimentale

أسلوب تجريبي .
Experimental method

3480 - Méthode quantitative

أسلوب كمي .
Quantitative method

3481 - Méthodique

أسلوبي . منهجي . نهجي .
Methodical, Systematic

3482 - Métropole (mère des villes)

عاصمة . حاضرة . البلد الأم (الدولة بالنسبة
لمستعمراتها) .
Metropolis

3483 - Métropolitain ما يتعلق بالعاصمة . حاضري
Metropolitan

3484 - Chemin de fer métropolitain
Metropolitan railway . سكة حديد العاصمة .

3485 - Michelson (Alexandre) . 1885
ألكسندر ميشلون . اقتصادي فرنسي ، أوكرايني الأصل :
له عدة مؤلفات تناول فيها أبحاثاً متنوعة تتعلق في :
- المالية العامة الروسية خلال الحرب العالمية
الأولى ،

- ومواضيع الإنشاء والتعمير ،
- ومشاكل المالية العامة بعد الحرب .

Alexandre Michelson

3486 - Micro-économie
اقتصاد تفصيلي (طريقة للبحث الاقتصادي تستند
إلى دراسة الأجزاء الداخلة في نظام اقتصادي معين
بالتفصيل ثم تنتهي إلى دراسة النظام في شكله
العام) .
Micro-economy

3487 - Migration
مهاجرة . نزوح . رحيل . هجرة .
Migration

3488 - Mile (statute mile)
ميل (وحدة طول انجليزية تساوي 1609م) .
Mile

3489 - Mile carré (square mile)
ميل مربع (قياس انجليزي للمساحة يساوي 2590 كم² .
Square mile

3490 - Milhau (Jules) 1903 . جول ميلهاو
اقتصادي فرنسي . أستاذ في كلية الحقوق والعلوم
الاقتصادية في مونيبييه . اختصاصي في مسائل
الاقتصاد الإقليمي ، والاقتصاد الزراعي .
Jules Milhau

3491 - Mill (John Stuart) 1806 - 1873 جون ستوارت
ميل كان موظفاً في شركة الهند . أعجب بأفكار أوغست
كونت ، وتبع أفكار آدم سميث ومالتوس وريكاردو
يؤمن بالملكية الصغرى . يتقرب من الأفكار
الاشتراكية ويعتقد أن الحياة المشتركة ستحل محل نظام
الأجور ، يرفض المباديء الشيوعية .
John Stuart Mill

3492 - Mille marin
ميل بحري (وحدة طول انجليزية تعادل 1853م) .
Nautical mile

3493 - Mine
وزن ليبرة يعادل 364 غرام من الفضة في اليونان القديمة .
Mina

3494 - Minerais, Minéralier
سفينة (ناقلة كتل من المواد المنجمية) .
Btlk carrier, Ore-carrier ناقله مواد منجمية

3495 - Mines
مناجم .
Mines

3496 - Mines et carrières
مناجم ومقالع .
Mines and quarries

3497 - Mine d'or
منجم ذهب .
Gold-mine

3498 - Minerai
معدن خام .
Ore

3499 - Minerai de fer
معدن حديد خام .
Iron ore

3500 - Minéral
معدني .
Mineral

3501 - Eaux minérales
مياه معدنية .
Mineral waters

3502 - Minéralier
معدنية (سفينة لنقل المعادن) .
Ore-carrier

3503 - Mineur
معدن . عامل مناجم .
Miner

3504 - Minéralogie
علم المعادن .
Mineralogy

3505 - Miniaturisé
ذو حجم دقيق (صغير جداً) .
Miniaturized

3506 - Minier
منجمي .
Mining

3507 - Industrie minière
صناعة منجمية .
Mining industry

3508 - Minime
زهيد ، صغير جداً ؛ قليل .
Trifling, Trivial

- 3509 - Minimum
الأصغر . الحد الأصغر . الحد الأدنى .
Minimum
- 3510 - Minimum vital
(دخول يوازي) الحد الأدنى للمعيشة .
Substance level
- 3511 - Minute
النسخة الأصلية (من عقد أو حكم) .
Original draft (of a contract)
- 3512 - Mise
وَضْع . جعل . جُعالة .
Putting, Setting
- 3513 - Mise de fonds
إبداء الأموال .
Outlay of capital, Putting up of money,
Capital invested
- 3514 - Mise d'entretien
جُعالة الصيانة .
Putting into maintenance
- 3515 - Mise à l'eau
إنزال (سفينة) إلى البحر .
Launching (a ship)
- 3516 - Mise en vente
عرض للبيع . وَضْع في البيع .
Putting up for sale
- 3517 - Mise en place
وَضْع الشيء في مكانه . ترتيب .
Putting into place
- 3518 - Mise en réserve
إضافة إلى الاحتياطي .
Putting in reserve
- 3519 - Mise sociale
حصة الشريك (في رأس المال) .
Working capital
Mise d'un associé
Partner's holding
- 3520 - Mise à pied
وَقْف عن العمل .
Dismissal
- 3521 - Mode
طريقة . كيفية . شكل . أسلوب . واسطة .
وفي علم الإحصاء : بارز ، مسيطر (الصفء الأكثر
بروزاً في المراقبة) .
Method, Mode, Fashion
- 3522 - Mode d'emploi
طريقة الاستعمال .
Directions for use
- 3523 - Mode de calcul
أسلوب حسابي .
Method of calculating
- 3524 - Mode de gouvernement
شكل الحكومة . أسلوب الحكم .
Mode of government
- 3525 - Mode d'acquérir
واسطة الكسب . واسطة الاكتساب .
Mode of acquiring
- 3526 - Modèle
نموذج . أنموذج . مثال .
Pattern, Model, Specimen, Form
- 3527 - Modèle de chèque
نموذج شيك .
Cheque form, Specimen of cheque
- 3528 - Modèle de fabrique
أنموذج صنع .
Manufacturing pattern
- 3529 - Moins
أقل .
Less-minus
- 3530 - Moins cher
أقل ثمناً (أرخص) .
Cheaper
- 3531 - Moins-value
نقص القيمة (عدم كفاية الواردات بالنسبة للتوقعات
التي حددت في الميزانية) .
نقص في الإيرادات .
Depreciation, Decrease in value, Deficit
- 3532 - Monétaire
نقدي (خاص بالنقد) .
Monetary
- 3533 - Réforme monétaire
اصلاح النقد .
Monetary reform
- 3534 - Unité monétaire
وحدة نقدية .
Currency unit, Monetary unit
- 3535 - Monnaie
نقد . عملة .
Money, Change
- 3536 - Monnaie (théorie)
نظرية النقد .
Money theory
- 3537 - Monnaie métallique
نقد معدني . عملة معدنية .
Coinage
- 3538 - Monnaie ancienne
نقد قديم . عملة قديمة .
Ancient money

- 3539 - Monnaie d'argent. نقد فضّي . عملة فضيّة .
Silver coins
- 3540 - Monnaie de billon . نقود صغيرة .
Copper or nickel coinage
- 3541 - Monnaie de papier . نقد ورقي .
Paper-money
- 3542 - Monnaie d'or . نقد ذهبي .
Gold-money
- 3543 - Monnaie dirigée . نظام النقد المُوجّه .
Controlled money
- 3544 - Monnaie étrangère . نقد أجنبي .
Foreign currency
- 3545 - Monnaie dure, ou forte . عملة صعبة (نقد يعتبر من الصنف الممتاز ، وقابل للإبدال في أي لحظة دون أن يفقد شيئاً من قيمته).
Hard currency . عملة قوية
- 3546 - Monnaie scripturale . نقد خطّي (يمثل في شيكات وحوالات مسحوبة على حسابات مصرفية خاصة) .
Deposit money
- 3547 - Monnaie de compte . نقود حسّابية (عملة للحساب) .
Money of account
- 3548 - Monnaie d'appoint . نقود تكميلية (نقود مساعدة)
Balance money, Odd money
- 3549 - Monnaie fiduciaire . عملة انتمائية . ورق النقد .
Common money, Odd money
- 3550 - Monnaie surévaluée . نقد هائج (نقد ذو سعر في الخارج أعلى من قوته الشرائية في الداخل)
Overvalued money
- 3551 - Monnaie légale . نقد قانوني .
Legal money
- 3552 - Fausse monnaie . نقد زائف . عملة مزيفة .
False money
- 3553 - Papier monnaie . ورق نقدي .
Paper-money
- 3554 - Battre monnaie . ضرب النقود .
To mint
- 3555 - Monnet (Jean) . 1888 . جان مونييه .
اقتصادي فرنسي ؛ واضع خطة التنمية لسنة 1947 .
ساهم في دور إيجابي في تحقيق اتفاقية باريس التي كان من نتائجها ظهور "الأسرة الأوروبية للفحم والفلاد" . ولعب دوراً كبيراً في السياسة الاقتصادية الفرنسية .
Jean Monnet
- 3556 - Monométallisme . نظام المعدن الواحد (أحادية المعدن) .
Monometallism
- 3557 - Monopole . احتكار . امتياز تجاري . استئثار .
Monopoly
- 3558 - Monopole administratif . احتكار إداري .
Administrative monopoly
- 3559 - Monopole bilatéral . احتكار مزدوج .
Bilateral monopoly
- 3560 - Monopole d'achat . احتكار الشراء .
Exclusive purchase
- 3561 - Monopole d'état . احتكار الدولة (الحكومة) .
State monopoly, Government monopoly
- 3562 - Monopole de fait . احتكار واقعي (فعلي) .
Actual monopoly
- 3563 - Monopole de vente . احتكار البيع .
Exclusive sale
- 3564 - Monopoliser . احتكر .
To monopolize
- 3565 - Monopsone . احتكار بائع (وضعية تسود على السوق عندما لا يوجد سوى بيع واحد أمام عدد كبير من المشترين) .
- 3566 - Montage . تركيب .
Assembling
- 3567 - Montage d'une machine . تركيب آلة .
Assembling of a machine
- 3568 - Montant . قيمة . مبلغ .
Total amount

3569 - Montant brut, ou global

Gross amount . مبلغ إجمالي

3570 - Montant arrondi (بدون كسور).
Rounded-up amount, Round figure

3571 - Montant de facture (الفاتورة)
Amount of invoice

3572 - Montant des dépenses .
Amount of expenses

3573 - Montant net (القيمة الصافية)
Net proceeds

3574 - Montant nominal (القيمة الاسمية)
Nominal amount

3575 - Mont-Pelerin (Société du)

مؤسسة مونت بيليرين (رابطة دولية ، تضم مجموعة من الاقتصاديين والفلاسفة والمؤرخين وغيرهم من سائر المختصين الأوروبيين والأمريكيين. أسست في سويسرة سنة 1947 بهدف تنشيط الدراسات الاقتصادية والتاريخية والفلسفية والأخلاقية في المجتمعات المتعددة ، مع الحفاظ على حرية الفكر والعمل فيها) .

Mont-Pelerin society

3576 - Monts-de-Piété

مؤسسات القرض لقاء رهن (مصرف الرهون) .
Pawn-offices

3577 - Moody

مودي (إحدى الفهارس التي تحدّد حركة شراء وبيع الأسناد في بورصة نيويورك)
Moody

3578 - Morale (علم الأخلاق)
Morals

3579 - Morale publique (الآداب العامة)
Public morals

3580 - Moratoire

مورatorium (قرار بتأجيل دفع الديون المستحقة عند اشتداد الأزمة الاقتصادية) .
Moratorium

3581 - Morgenstern (Oskar)

أوسكار مورجنسترن . أستاذ في جامعة برينستون . اقتصادي وعالم رياضيات . وضع مع فون نيومن نظرية (الاقتراض) سنة 1942 .
Oskar Morgenstern

3582 - Mortalité infantile

نسبة الوفيات (عدد الوفيات بين الأطفال الذين تقل أعمارهم عن السنة ، مقارنة مع عدد المواليد) .
Infantile mortality. Infantile death-rate

3583 - Mossé (Robert) 1906 .
روبر موشه . اختصاصي في المسائل النقدية الدولية أستاذ في مؤتمر (بروتون وودز) سنة 1944 . له عدة دراسات ومؤلفات تتعلق باختصاصه .
Robert Mossé

3584 - Motel

موتيل (فندق على طريق عام بيت فيه المسافرين) .
Motel

3585 - Motivation

مُعلّلات (مجموعة العوامل التي تحدد سلوك المستهلك) .
Justifications

3586 - Mouton

نقد فرنسي ذهبي استعمل من القرن الثالث عشر إلى القرن الخامس عشر .

3587 - Moyen (وسيلة . أداة)
Means, Agent, Medium

3588 - Moyen de crédit (أداة ائتمان)
Medium of credit

3589 - Moyenne

معدّل وسطي (عامل إحصائي يمثل عدد العناصر المراقبة) .
Average

3590 - Moyenne mobile

معدّل وسطي متغير (معدل وسطي لفترة معينة يتخذ مقياساً لفترة إنتاجية أخرى) .
Mobile average

3591 - Müller-Armack (Alfred) 1901

الفريدمولر آرماك . اقتصادي ألماني ، أستاذ في جامعتي مونستر وكولونيا . كان وزيراً للشؤون الاقتصادية لحكومة ألمانيا الفيدرالية بين سنة 1952 و 1957 ، ومديراً للمصرف الأوروبي للتشجيع سنة 1958 . يهتم بشكل رئيسي في دراسة تطور النظام الرأسمالي .
Alfred Muller-Armack

3592 - Multilatéral (accord)

عقد متعدد الأطراف (يطلق على اتفاق للمدفوعات يتم بين عدة دول) .
Multilateral agreement

- 3593 - Multiplicateur . مضاعف .
نظرية المضاعف (نظرية اقتصادية تُلغَّص بأن كل
زيادة في الاستثمارات الإنتاجية تحدّد زيادة في
طلب المستهلكين أكثر ارتفاعاً من سعر تكلفة
الاستثمارات) .
Multiplier
- 3594 - Mutation طفرة
تبدل أساسي (في النظام الاقتصادي والاجتماعي أو
القيمي) .
Mutation, Transfer, Conveyance
- 3595 - Mutualiste تعاوني (عضو في شركة تعاون) .
Mutualist, Member of a mutual insurance company
- 3596 - Théorie mutualiste نظرية تعاونية . نظرية التعاون .
Mutualist theory
- 3597 - Mutualité تعاون . تبادل المعونة .
Mutual benefit, Mutual insurance, Mutual cooperation
- 3598 - Mutuelle متبادل . مشترك . متضامن .
Mutual متعاون . تعاوني . تبادلي .
- 3599 - Assurance mutuelle تأمين تعاوني .
Mutual insurance
- 3600 - Société de secours mutuelles جمعية تبادل المساعدات . جمعية لتقديم مساعدات
متبادلة .
Mutual benefit society
- 3601 - Mutuelliste تعاوني (عضو في شركة تعاون) .
- 3602 - Naissance ولادة . بدء . منشأ .
Birth, Beginning, Spring
- 3603 - Natalité عدد المواليد (في مجتمع معين) .
Birth-rate
- 3604 - Taux de natalité مُعدل المواليد .
Birth rate
- 3605 - Nation أمة . قوم .
Nation
- 3606 - Nation la plus favorisée (clause de la) بندُ الأمة الأكثر رعاية (في المعاهدات التجارية) .
Most favoured nation clause
- 3607 - National وطني . قومي .
National
- 3608 - Industrie nationale صناعة وطنية .
National industry
- 3609 - Richesse nationale ثروة قومية .
National wealth
- 3610 - (Conseil national de la conférence industrielle) المجلس الوطني للمؤتمر الصناعي ، (تنظيم أمريكي
نشأ سنة 1916 ؛ يهدف إلى تحقيق أبحاث علمية وتقديم
خدمات عملية وإعلامية ، ثم ، بحث وتنظيم العلاقة
بين الأوساط الاقتصادية والإدارة العامة) .
National industrial conference Board
- 3611 - Nationalisation تأميم .
Nationalization
- 3612 - Nationaliser أتم .
To nationalize
- 3613 - Nationalisme وطنية . قومية .
Nationalism
- 3614 - Nationalisme économique قومية اقتصادية (نزعة تنظر إلى جميع المسائل
والمواضيع من خلال المصلحة الذاتية للأمة) .
Economic nationalism
- 3615 - Nationalité جنسية . قومية . تابعة .
Nationality
- 3616 - National - socialisme اشتراكية قومية .
National - socialism قومية اشتراكية .
- 3617 - Naulage أجر الشحن . أجر السفينة .
Freight, Freighting, Cost of freight
- 3618 - Nautique ملاحية .
Nautical
- 3619 - Science nautique علم الملاحة .
Nautical science

- 3620 - Faute nautique . خطأ ملاحى
Nautical fault, Sailing error
- 3621 - Naval . بحري
Naval
- 3622 - Constructions navales . منشآت بحرية
Naval constructions
- 3623 - Navigabilité . قابلية الملاحة
Navigability
- 3624 - Navigable . قابل للملاحة . يصلح للملاحة
Navigable
- 3625 - Fleuve navigable . نهر قابل للملاحة . نهر يصلح للملاحة
Navigable river
- 3626 - Navigant . مبحر
Sailing
- 3627 - Navigateur . ملاح . بحري ماهر
Navigator
- 3628 - Navigation . ملاحة
Navigation
- 3629 - Navigation aérienne internationale . ملاحة جوية دولية
International aerial navigation
- 3630 - Navigation aux long cours . ملاحة أعالي البحار . ملاحة بعيدة المدى
High-seas navigation
- 3631 - Navigation côtière . ملاحة ساحلية
Coastal navigation
- 3632 - Navigation fluviale . ملاحة نهريّة
Inland navigation
- 3633 - Navigation maritime . ملاحة بحريّة
Maritime navigation
- 3634 - Navigation sous-marine . ملاحة الأعماق
Under-water navigation
- 3635 - Navigation intérieure . ملاحة داخلية (ملاحة نهريّة أو في بحار مغلقة)
Inland navigation
- 3636 - Navigation (acts) . قوانين الملاحة (صدرت في إنجلترا سنة 1651 وسنة 1696 وسنة 1822 ، وكانت تهدف إلى منع الاستيراد على سفن أجنبية . ألغيت في سنة 1849)
Navigation acts
- 3637 - Naviguer . أبحر . سافر بحرًا . وجّه سفينة
To sail, To navigate
- 3638 - Naviguer près de la terre . أبحر قريباً من البر . ساحل
To sail along the land
- 3639 - Navire . سفينة . باخرة . مركب
Ship, Vessel
- 3640 - Navire à voiles . سفينة شراعية
Sailing ship
- 3641 - Navire à vapeur . سفينة بخارية
Steamer
- 3642 - Navire de commerce . سفينة تجارية
Merchantman, Cargo-boat, Trader
- 3643 - Navire de pêche . سفينة صيد
Fishing boat
- 3644 - Navire de guerre . سفينة حربية
Warship
- 3645 - Navire citerne . سفينة صهريج (لنقل الماء أو البترول)
Tank Vessel
- 3646 - Navire à voyageurs . سفينة ركاب (مسافرين)
Passengers boat
- 3647 - Navire à deux ponts . سفينة بسطحين
Two-decker (ship)
- 3648 - Navire à quatre ponts . سفينة بأربعة أسطح (رباعية الأسطح)
Four-decker (ship)
- 3649 - Navire usine . سفينة مصنع
Floating workshop
- 3650 - Navire pétrolier . ناقلة بترول
Tanker

3651 - Navire polaire
سفينة قطبية (خاصة بالملاحة في المنطقة القطبية).
Polar ship

3652 - Navire frigorifique
سفينة مبردة
Refrigerator-ship Cold-store ship

3653 - Navire de sauvetage
سفينة إنقاذ
Rescue-boat

3654 - Navire de la douane
سفينة الجمرك
Customs-boat

3655 - Navire remorqueur
سفينة قاطرة
Tug-boat

3656 - Mettre un navire à la côte
قاد السفينة إلى الشاطئ
To steer a ship towards the coast

3657 - Mettre un navire à la bande
أمال السفينة للتنظيف
To cant a ship

3658 - Mettre un navire en chantier
وضع السفينة في ورشة الإصلاح
To lay down a ship

3659 - Navire sinistré
سفينة منكوبة
Damaged ship, Wrecked ship

3660 - Consignataire du navire
أمين السفينة
Consignee of a ship

3661 - Registre des navires
سجل قيد السفن
Ship-register

3662 - Netherlands Economic Institute
المؤسسة الاقتصادية النيرلاندية-الهولاندية
(مركز الأبحاث الاقتصادية النيرلاندي . المركز النير
لاندي للأبحاث الاقتصادية).
Nederlandsch Economisch Instituut
(institut économique néerlandais).

3663 - Négoce
تجارة
Trade, Trading

3664 - Négociabilité
قابلية التحويل . قابلية التداول . قابلية المفاوضة
Negotiability

3665 - Négociable
قابل للاتجار . قابل للتحويل . قابل للتداول.
قابل للمفاوضة .

Negotiable, Transferable, Realizable
Marketable

3666 - Titre négociable
سند قابل للتداول . سند قابل للتحويل .
Negotiable security

3667 - Négociant
تاجر
Trader, Merchant, Wholesale dealer

3668 - Négociateur
مفاوض . وسيط
Negotiator, Transactor

3669 - Négociation
مفاوضة . تداول . متاجرة .
معاملة
Negotiation, Transaction, Deal, Dealing

3670 - Négociation d'un effet
تحويل ورقة مالية (تحويل سند).
Transaction of a security

3671 - Négociations économiques
مفاوضات اقتصادية
Economic negotiations

3672 - Négociations commerciales
معاملات تجارية
Commercial transactions

3673 - Négociier
تاجر . اتجر . فاض . تداول . تفاوض . قام
بعمل تجاري .

To negotiate, To deal, To trade, To traffic

3674 - Négociier une lettre de change
حوّل سنداً .

To negotiate a bill of exchange

3675 - Négociier une affaire
تفاوض في أمر ما .
To negotiate a deal

3676 - Négociier un emprunt
فاوض في عقد قرض
To negotiate a loan, To place a loan

3677 - Néo-classicisme
كلاسيكية حديثة (تقليدية حديثة).
Neo-classicism

3678 - Néo-colonialisme
الاستعمار الجديد .
Neo-colonialism

- 3679 - Néo-libéralisme
ليبرالية حديثة (نحرورية جديدة) .
Neo-liberalism
- 3680 - Net
صاف . واضح . جلي .
Net, Fair (copy), Clear, Pure
- 3681 - Poids net
وزن صاف .
Net weight
- 3682 - Prix net
سعر صاف .
Net price
- 3683 - Revenu net
دخل صاف .
Net income
- 3684 - Situation nette
مركز واضح أو جلي . وضع واضح أو جلي .
وضعية واضحة أو جلية .
Clear position, Clear situation
- 3685 - Net d'impôt
خالص من الضريبة (ضريته مدفوعة) .
Tax free, Exempt from duty, Clear of tax
- 3686 - Neumark (Fritz) 1900
اقتصادي ألماني . شغل عدة مناصب اقتصادية هامة .
يهتم بشكل خاص بقضايا المالية العامة . والاقتصاد
النقدي . والظروف الاقتصادية . كان أستاذاً في
جامعة استانبول خلال الحكم الهناري وحتى سنة
1952 . ثم عاد إلى ألمانيا ليشغل منصب أستاذ في
جامعة فرانكفورت .
Fritz Neumark
- 3687 - New deal
عصر جديد (اصطلاح أمريكي نشأ سنة 1933 :
ويقصد به : اتباع سياسة تخفيض زمن العمل للقضاء
على البطالة أو /الإقلال/ منها) .
(Ere nouvelle)
- 3688 - Nitti (Francesco) 1868 - 1953
اقتصادي إيطالي ، اشتراكي أستاذ جامعي ، كان وزيراً
للزراعة ، ووزيراً للمالية ، ثم رئيساً للوزراء قبل
العهد الفاشي . له عدة مؤلفات تناول فيها مواضيع
مختلفة تتعلق بالمالية العامة ، والأوضاع السياسية
والاقتصادية . أبعد عن إيطاليا في العهد الفاشي .
Francesco Nitti
- 3689 - Niveau
مستوى . منسوب .
Level, Standard
- 3690 - Niveau de vie
مستوى الحياة المعيشية (مستوى الاستهلاك العام
في بلد معين وخلال فترة زمنية محددة) .
Standard of living
- 3691 - Niveau du sol
مستوى الأرض .
Soil level
- 3692 - Niveau nul (ou zéro)
مستوى الصفر :
Nil level, Zero level
- 3693 - Niveau de l'eau
منسوب المياه .
Water level
- 3694 - Nivelier
وحد . سوى . مهد .
To level, To even up
- 3695 - Nivelier un terrain
مهد قطعة أرض . سوى أرضا .
To level ground, To even up ground
- 3696 - Nivelier les classes sociales
ساوى بين الطبقات الاجتماعية .
To even up social classe
- 3697 - Nivelier les cours
وحد الأسعار .
To level Prices
- 3698 - Se niveler
تساوى . تعادل . توازن .
To become level
- 3699 - Nobel
1833 - 1896 . نوبل
صناعي سويدي . رصد مبلغ 40 مليون فرنك
ذهبي ، ليوزع كمكافآت سنوية عرفت باسمه /جائزة
نوبل/ وخصصت للأبحاث التي تناول الآداب والسلام
العالمي والفيزياء والكيمياء والطب .
Nobel
- 3700 - Noble
نوبل (عملة قديمة كانت تستعمل في بلاد أوروبا
الشمالية) .
Noble
- 3701 - Nœud
عقدة (وحدة قياس للسرعة ، تستعمل في الملاحة ، وتعادل
ميلاً بحرياً في الساعة أي 1853 م/س) .
Hitch, Bend
مفصل . علاقة . مشكل .
(Knot)

- 3702 - Nœud de chemin de fer
Railway junction مفصل سكة حديد
- 3703 - Nœud de communication
Node of communication عقدة مواصلات
- 3704 - Nœud de route
Road junction عقدة طرق (مفترق طرق)
- 3705 - Nœud de voies ferrées
Railways junction عقدة خطوط حديدية
- 3706 - Nœud gordien
Gordian knot مشكل ليس له حل . مشكلة أو مسألة لا تُحل
- 3707 - Nolisement
Freighting, Chartering استئجار (سفينة) . إيجار (سفينة) . أجرة (سفينة) . نول
- 3708 - Nolisateur
Freighter, Charterer (of ship) مؤجر أو مستأجر (سفينة)
- 3709 - Noliser
To freight, To charter and load (ship) أجرة أو استأجر (سفينة)
- 3710 - Nom
Name اسم
- 3711 - Nom commercial
Commercial name اسم تجاري
- 3712 - Nom social
Company's name اسم الشركة
- 3713 - Nom collectif
Collective noun اسم مشترك
- 3714 - Nomenclature
Classified list, Nomenclature, Schedule, List تسمية . تصنيف
- 3715 - Nomenclature des pièces
Nomenclature of pieces تصنيف القطع
- 3716 - Nomenclature réglementaire
Regular nomenclature تسمية نظامية
- 3717 - Nominal
Nominal اسمي
- 3718 - Capital nominal
Authorised capital, Registered capital رأس مال اسمي

- 3719 - Valeur nominale
Nominal value, Face value قيمة اسمية
- 3720 - Nominalisme
النظرية الاسمية (للتفرد) (نرى أن النقد لا يعادل وزناً معيناً من المعدن ، بل يعادل قوة شرائية معينة) . وهي نظرية تعاكس النظرية المعدنية .
Nominalism
- 3721 - Nominatif
Nominal اسمي
- 3722 - Action nominative
Registered share, Registered stock سهم اسمي . حصة اسمية
- 3723 - Titre nominatif
Registered bond سند اسمي
- 3724 - Liste nominative
List of names, Nominal roll قائمة اسمية
- 3725 - Nominativement
By name اسمياً (بالاسم) .
(معيّن بالاسم) .
- 3726 - Nommé
Named مُسمّى . معيّن
- 3727 - Nommer
To name, To call, To give a name to, To appoint سَمّى . عيّن . قلّد . نصّب
- 3728 - Se nommer
To be called, To be named دعي . سُمّي .
- 3729 - Non
No لا . كلا . إطلاقاً . البتة
- 3730 - Non-activité
Non-activity بطالة . استبعاد
- 3731 - Mise en non-activité
Suspension إحالة على الاستبعاد
- 3732 - Non-disponible
Unavailable غير جاهز . غير متاح . لا يقبل التصرف
- 3733 - Non-libéré
Unpaid, Unrelieved قيمة غير مسددة (غير مسدد القيمة) . غير محروّ

- 3734 - Non-valeur . عديم الفائدة . لا قيمة له .
Worthless, Unsaleable, Unmarketable
- 3735 - Dette de non-valeur
Bad debt . دين* لا يمكن تحصيله .
- 3736 - Terres de non-valeur
أراض معدومة الفائدة (لا تغل شيئاً) .
Worthless land
- 3737 - Marchandise de non-valeur
Unsaleable goods . بضاعة كاسدة .
- 3738 - Norges industri forbund
اتحاد الصناعات النرويجية
(Fédération des industries norvégiennes)
Federation of norwegian industries
- 3739 - Norme
ضابط . قانون . معيار . نموذج . قاعدة .
Norm, Standard
- 3740 - Norsk Abreids giverforening
اتحاد رابطة المستخدمين النرويجيين .
(Confédération des employeurs norvégiens)
Confederation of norwegian employers
- 3741 - Norvège . النرويج
Norway
- 3742 - Note
علامة . إشارة . سِمة . إشعار . مذكرة . قائمة
حساب . Note, Bill, Invoice, Account
- 3743 - Note additionnelle
ملحق (قائمة إضافية) .
Additional note
- 3744 - Note de chargement
إشعار بالشحن .
Shipping note
- 3745 - Note d'achat . مذكرة شراء . قائمة شراء .
Purchase note
- 3746 - Note de commission
كشف بالعمولة (بيان أو قائمة حساب السمسرة) .
Commission note
- 3747 - Note de frais
قائمة حساب التكاليف . قائمة حساب النفقات
Note of expenses
- 3748 - Note d'envoi . مذكرة إرسال .
Dispatch note
- 3749 - Noter
وضع علامة أو إشارة . سجل ملاحظة . لاحظ .
To note, To make note of
- 3750 - Notoriété . شهرة . سمعة شخصية .
Notoriety
- 3751 - Crédit sur notoriété
اعتماد ائتماني (اعتماد موثق بضمان شخص أو شهرة
الاتئمان) .
Unsecured credit
- 3752 - Acte de notoriété publique
شهر رسمي .
Statutory declaration
- 3753 - Novoshilov (Valentin Valentinovich) 1901
فالتين نوفوشيلوف مهندس وعالم رياضيات سوفيتي .
أستاذ في جامعة لينغراد (1949) . عضو أكاديمية
العلوم (1966) .
Valentin V. Novoshilov
- 3754 - Nucléaire (recherche) . ذري (بحث ذري)
Nuclear (research)
- 3755 - Nucléaire (technique) . نووي (طاقة نووية)
Nuclear (technique)
- 3756 - Numéraire . عدي . سعر النقد (الرسمي) . نقد .
Specie, Cash
- 3757 - Numéraire fictif . نقد ورقي .
Paper currency
- 3758 - Valeur numéraire . سندات أو أوراق نقدية .
Cash shares
- 3759 - Actions de numéraire . أسهم نقدية .
Shares issued for cash
- 3760 - Numération
ترقيم (يعتبر تبديل الأعداد الرومانية ، وإحلال الأعداد
العربية محلها ، من إحدى الثروات الثقافية الأساسية
التي أدت إلى التطور العلمي الحديث... وقد تم ذلك في
القرن الثالث عشر في إيطاليا بمبادأة الخبير الحسابي
/ليوناردو فيبوناتسي).... وقد كان الاكتشاف الرئيسي
في هذه الثورة هو رقم /الصفر/ إذ لم يكن له
وجود في الأرقام الرومانية) .
Numeration

3761 - Numéro . رقم . عدد .
Number

Q

3762 - Objet . شيء . موضوع . مادة .
Object, Article, Items, Subject

3763 - Objets assurés . مواد مؤمن عليها . أشياء مضمونة .
Insured objects, Insured items

3764 - Objets de consommations . مواد استهلاكية .
Consumer items

3765 - Objets de rechange . مواد تبديل . قطع غيار .
Spare parts

3766 - Objets ménagers . أشياء منزلية . مواد منزلية .
Home articles

3767 - Objets manquants . قطع ناقصة . مواد مفقودة .
Missing articles

3768 - Objets dans le commerce . مادة قابلة للتعامل .
Commercial object

3769 - Objet de pourparlers . موضوع المحادثات .
Subject of negotiations

3770 - Remplir son objet . حقق غرضه .
To fulfil his aim

3771 - Obligatoire . مالك السند أو حامله .
Bondholder

3772 - Obligation . التزام . تعهد . سند مالي .
Obligation, Duty, Bond . واجب . قرض

3773 - Obligation à l'assurance . التزام بالتأمين .
Obligation of insurance, Insurance obligation

3774 - Obligation à terme . التزام مقترن بأجل .
Time obligation, Dated obligation

3775 - Obligation aux dettes . التزام بالديون .
Debt obligation

3776 - Obligation civile . التزام مدني .
Civil duty

3777 - Obligation commerciale . التزام تجاري .
Commercial obligation

3778 - Obligation contractuelle . التزام تعاقدية .
Privity in deed

3779 - Obligation de change . التزام صرفي .
Exchange bond

3780 - Obligation facultative . التزام تخيري .
Optional obligation

3781 - Obligation financière . التزام مالي .
Financial obligation

3782 - Obligation fiscale . التزام ضريبي .
Tax obligation

3783 - Obligation solidaire . التزام تضامني .
Joint obligation

3784 - Obligation générale . التزام عام .
General obligation

3785 - Obligation amortissable . سند قابل للاستهلاك .
Redeemable debenture

3786 - Obligation à primes . سند ذو علاوة .
Premium bond

3787 - Obligation à lots . سند ذو نصيب .
Lottery bond, Prize bond

3788 - Obligation nominative . سند اسمي .
Registered bond

3789 - Obligation au porteur . سند للحامل .
Bearer debenture

3790 - Obligation prioritaire . سند ذو امتياز .
Priority bond

3791 - Imposer l'obligation de . فرض أن . أوجب .
To impose the duty of

3792 - Obliger . ألزم . أجبر . أرغم .
To oblige, To bind, To compel

3793 - Obol . أوبول (عملة قديمة كانت تستعمل في اليونان القديمة)
Obolus, Obol . القديمة (ولدى العبرانيين)

3794 - Octroi . منحة . هبة . امتياز . رخصة .
(رخصة كانت تمنحها السلطات المركزية قديماً)

- للقرى لتنفيذ بعض الأعمال /كالطرق والأقنية/ .
مكوس جمركية . رَسْمُ دُخول .
Granting, Concession, Franchise
- 3795 - Octroyer منح . وَهَبَ .
To grant
- 3796 - Off shore خارج الحدود (اصطلاح يدل على عمليات تجارية تم تنفيذها خارج حدود الدولة... وفي مصطلحات مشروع مارشال تعني : مشتريات نفذت في بلاد أخرى غير الولايات المتحدة الأمريكية ، ودفع ثمنها بالدولار الأمريكي وتعود لبلاد تدخل ضمن إطار المساعدات الأمريكية) .
Off shore
- 3797 - Okun (Arthur) 1928 . أرنور أكون . أمريكي ، أستاذ في جامعة رويال اختصاصي بالمسائل الضريبية .
Arthur Okun
- 3798 - Oléoduc, (Pipe line) نقل بالأنابيب (للبترول) .
Pipe line
- 3799 - Oligopole احتكار الأقلية .
- 3800 - Oliva (Félix) 1897 . فيليكس أوليفا اقتصادي تشيكوسلوفاكي . أستاذ في المعهد العالي للدراسات الاقتصادية . عضو أكاديمية العلوم التشيكوسلوفاكية . يهتم بدراسة الاقتصاد الاشتراكي بشكل خاص .
Felix Oliva
- 3801 - Olympiade أوليمبياد (مهرجان دولي يقام كل أربع سنوات مرة ، وتجري فيه مباريات دولية رياضية . وهو من التقاليد اليونانية القديمة) .
Olympiad
- 3802 - On call تحت الطلب (اصطلاح خاص برؤوس الأموال التي يجري توظيفها لآجال قصيرة ، كقروض يمكن الحصول عليها عند الطلب) .
(Sur demande)
- 3803 - Once (ounce) أوقية (مقال إنجليزي قديم يعادل وزن 28،35 غرام) .
Ounce
- 3804 - Open market policy نظام السوق الحرة (أو السوق المفتوحة) .
(Marché ouvert, ou, marché libre)
- 3805 - Open shop نظام الورش المفتوحة (إمكانية استخدام عمال في المصنع ، ممن لا ينتمون إلى نظام النقابة المهنية التي تنظم أعمال المهنية) .
(Atelier ouvert)
- 3806 - Opérande معطيات حسابية أو منطقية (كل رقم كمّي يدخل في نطاق عملية حسابية أو منطقية) .
- 3807 - Opérateur مضارب (في البورصة) . عامل . جراح .
وفي تقنية الاعلام :
- عامل يدوي (على الآلات الحاسبة) ،
- جهاز حسابي آلي ،
- رمز (لمسألة تعالج وفقاً لعامل مشترك فيها) .
Operator
- 3808 - Opération عملية (تجارية أو مالية) . صفقة . عمل .
Transaction, Operation, Dealing
- 3809 - Opération au comptant (نقدًا) صفقة بالنقد (نقدًا)
Cash transaction, Dealing in cash
- 3810 - Opération commerciale صفقة تجارية .
Commercial deal
- 3811 - Opération de banque عملية مصرفية .
Bank transaction
- 3812 - Opération de bourse عملية مصفقية (في البورصة)
Stock-exchange transaction
- 3813 - Opération financière صفقة مالية .
Financial transaction
- 3814 - Opérer عمل . قام بعملية (تجارية أو مالية) . ضارب .
To operate To deal
- 3815 - Opérer à la hausse, ou, à la baisse ضارب . على الصعود ، أو ، على النزول .
To deal for a rise or a fall (bull or bear)

3816 - Oppenheimer (F.)

أوبنهايمر. اقتصادي ألماني ، ذو نزعة اشتراكية ليبرالية .
كان أستاذاً لإبرهارد لودفيج . F. Oppenheimer

3817 - Optimum

أمثل . أفضل . في غاية الكمال . (مستوى اقتصادي
أو اجتماعي ينظر إليه كمستوى مثالي من وجهة
نظر معينة) . Optimum (conditions of life)

3818 - Option

حق الخيار (يعطى لمشتري ضمن فترة زمنية محددة ،
عليه أن يعلن عن إرادته خلالها في الشراء أو الرفض)
Option, Put and call

3819 - Optique

عيني . بصري . نظري . وقد أعطي لهذه الكلمة
معنى اقتصادي يقصد به : "من وجهة نظر..."
(لتصنيف نظام اقتصادي معين فيقال : ... من وجهة
نظر الدخل القومي (أو من ناحية...) من
وجهة نظر الإنتاج (أو من ناحية...) وهكذا) .
Optic, Optical

3820 - Or
Gold

ذهب . (عملة ذهبية) .

3821 - Ordinateur
Computer

نظام آلي .

3822 - Ordonnance

ترتيب . تنسيق . أمر . قرار . أمر صرف
تعليمات . نظام .
Order, Arrangement, Ordinance, Schedule

3823 - Ordonnance de paiement

أمر بالدفع .
Order to pay

3824 - Ordonnance de classement

قرار بالحفظ (بالتصنيف) .
Order to file

3825 - Ordonnement

أمر بالدفع (يعطى من قبل السلطة التنفيذية) .
Order to pay

3826 - Ordonnancer
To order, Ta pass for payment

أذن ، أو أمر بالصرف .

3827 - Ordonné
Orderly, Well-ordered

مرتّب ، منظم .

3828 - Ordonner
To order, To direct, To inact, To arrange

أمر . قرر . رتب . نظم .

3829 - Ordre

أمر . قرار . ترتيب . نظام .
Order.

3830 - Ordre au mieux

أمر بالسعر الأحسن (للشراء أو البيع في البورصة) .
Order at best

3831 - Ordre chronologique
Chronological order

ترتيب زمني .

3832 - Ordre d'entrée
Entry permit

إذن بالدخول .

3833 - Ordre de livraison
Delivery order

إذن تسليم .

3834 - Ordre de vente
Selling order

قرار بالبيع .

3835 - Ordre de virement

أمر تحويل (نقل حساب) .
Transfer order

3836 - Ordre du jour
Agenda, Order of the day
Working paper

جدول أعمال

3837 - Ordre juridique
Legal order

نظام قانوني .

3838 - Ordre social
Social order

نظام اجتماعي .

3839 - Billet à ordre
Promissory note

سند للأمر .

3840 - Orgalime

جهاز ارتباط للصناعات المعدنية الأوروبية ، أسس
سنة 1954. يضم 28 مشتركاً كأعضاء تابعين لثلاثة عشر
بلداً من بلدان المنظمة الأوروبية . ومقره في
بروكسل /بلجيكا/ .

3841 - Organigramme (Administratif)

منهجية تنظيم عضوي (إداري) (خطة إجمالية لتنظيم إدارة
أو مصلحة معينة)
Organization chart

3842 - Organigramme (calculatrice)

بطاقة إحصائية (خاصة بالآلات الحاسبة) (بطاقة
تفصيلية لموضوع معين ، توضح كافة المعلومات

المتعلقة بالوظائف الرئيسية ، والمقارنات ، والاختيارات
(المختلفة) .

3843 - Organisateur . منظم
Organizer

3844 - Organisation . منظمة . تنظيم
Organization

3845 - Organisation administrative . تنظيم إداري .
Administrative organization

3846 - Organisation économique . تنظيم اقتصادي . منظمة اقتصادية .
Economical organization

3847 - Organisation de l'aviation civile (O.A.C) . منظمة الطيران المدني .
Organization of civil aviation

3848 - Organisation de coopération et de développement économique (O.C.D.E) . منظمة التنمية والتعاون الاقتصادي .
Organization of cooperation and economic development

3849 - Organisation internationale du travail (O.I.T) . المنظمة الدولية للعمل .
International labour organization

3850 - Organisation météorologique mondiale . المؤسسة العالمية للأرصاد الجوية .
Meteorological world organization

3851 - Organisation des états américains (O.E.A) . منظمة الولايات الأمريكية .
[Organization of american states (O.A.S)]

3852 - Organisation européenne de coopération économique (O.E.C.E) . المنظمة الأوروبية للتعاون الاقتصادي .
European organization for economic co-operation

3853 - (European organization for Nuclear Research) . المنظمة الأوروبية للأبحاث الذرية .
Organisation européenne pour la recherche nucléaire (O.E.R.N)

3854 - Organisation mondiale de la santé (O.M.S)

منظمة الصحة العالمية .
(World Health Organization)

3855 - Organisation des Nations Unies (O.N.U) . منظمة الأمم المتحدة (هيئة الأمم المتحدة) .
(United Nations Organization (U.N.O))

3856 - Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture

منظمة الأمم المتحدة للتغذية والزراعة (المنظمة الدولية للتغذية والزراعة) .
(Food and Agriculture organization (F.A.O))

3857 - Organisation des nations unies pour l'éducation, la science et la culture

منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة . (المنظمة الدولية للتربية والعلوم والثقافة) .
يونسكو .
United nations Educational, Scientific and cultural organization (UNESCO)

3858 - Organisation du traité de l'atlantique nord (O.T.A.N) (en anglais NATO)

منظمة حلف شمالي الأطلسي .
North Atlantic Treaty Organization

3859 - Origine . منشأ .
Origin

3860 - Origine de propriété . منشأ الملكية .
Origin of ownership

3861 - Certificat d'origine . شهادة المصنوع .
Certificate of origin

3862 - Origine (règle d') . قاعدة بلد المنشأ (من القواعد المتفق عليها في الرابطة الأوروبية للتبادل الحر والخاصة بالفرقة الجمركية)
Rule of origin

3863 - Oslo (convention d') . اتفاق أو سلو (للتقارب الاقتصادي) (أبرم سنة 1930 (ديسمبر / كانون الأول). لم يترك أي أثر في مجال التطور الاقتصادي)
The Oslo convention

3864 - Ottawa (Accords d')
اتفاق أوتاوا (أبرم سنة 1932 بين البلاد الأعضاء
في رابطة الكومنولث البريطاني . استهدف
تخفيض التعرفة الجمركية فيما بين البلاد الأعضاء في
Ottawa Agreement . الرابطة)

3865 - Ouchy (Convention d')
اتفاق أوشي (أبرم في يوليو/تموز/ 1932 بين بلجيكا
والكسمبورغ وهولاندا لتخفيض الحواجز الجمركية فيما
بين البلاد المتفقة) Ouchy convention

3866 - Outil . أداة
Tool

3867 - Outil à main . أداة يدوية
Hand-tool

3868 - Outil aratoire . أداة زراعية
Farming implement

3869 - Outil de levage . أداة رفع . مرفعة
Lifting tool

3870 - Outil universel . أداة اشغال عامة
All-purpose tool

3871 - Machine-outil . أداة آلية
Machine-tool

3872 - Outillage
أدوات (مجموع الآلات اللازمة في مصنع معين).
Equipment

3873 - Outiller
جهز بالأدوات . أمد بالأدوات . زود بالأدوات
(أو الآلات) . To equip, To fit out

3874 - Ouvrier . عامل . صانع . عمالي
Workman, Worker, Laborer, Workisg, Labour

3875 - Ouvrier à domicile
عامل منزلي (يعمل في منزله) .
Home-worker

3876 - Ouvrier à la journée
عامل مياوم (يعمل بأجر يومي) .
Day-labourer

3877 - Ouvrier aux pièces
عامل بالقطعة (يعمل وفقاً لأجر يتقاضاه على كل
قطعة يصنعها) . Piece-worker

3878 - Ouvrier habile . عامل ماهر
Able worker

3879 - Ouvrier marginal
عامل مأجور على الإنتاج (عامل يتقاضى أجراً مساوياً
لإنتاجه) . fringe worker

3880 - Ouvrier mécanicien
عامل ميكانيكي . A mechanic

3881 - Ouvrier d'usine . عامل مصنع
Factory-hand

3882 - Ouvrier spécialisé . عامل متخصص
Semi-skilled worker

3883 - Agitation ouvrière
اضطراب عمالي . Labour unrest

3884 - Habitations ouvrières . مساكن عمالية
Working-class dwelling

3885 - Oxyduc, (Pipe Line)

٩

نقل بالأنابيب (للأوكسجين)

3886 - Paasche
دليل بآش (للرأسة التوازن الاقتصادي لنظام معين) ،
(ويعتمد على تصنيف أهمية المعطيات الاقتصادية للنظام
تصنيفاً يقتصر على المعطيات الراهنة فيه... بعكس دليل
لاسيروس الذي يعتمد على تصنيف المعطيات منذ بدء
المرحلة الأولى للنظام ...)

1914 - Packard (Vance) . فانس باكارد
صحفي أمريكي . اختص في القضايا الاقتصادية . نشر
اعتباراً من سنة 1957 سلسلة من الدراسات التحليلية
تناول فيها : سلوك البائع والمشتري، القناعات المستترة
وفن الصرف) . Vance Packard

3888 - Pacotille
سلع تجارية (خاصة برجال السفن ويتجرون بها
لحسابهم) . Mariner's venture or Portage
Private cargo

- 3889 - Marchandise de pacotille
Shoddy goods . سلع أو بضاعة قليلة الأهمية.
- 3890 - Pacte . عهد . حلف .
Agreement, Compact
- 3891 - Pacte balkanique
ميثاق البلقان (حلف البلقان) (أبرم في أنقرة سنة 1953
وقعته كل من اليونان وتركيا ويوغوسلافيا ؛ بهدف قيام
تعاون عسكري واقتصادي بين الدول المرتبطة فيه).
Balkan agreement
- 3892 - Pacte de Varsovie
ميثاق وارسو (حلف وارسو) . (أبرم في وارسو
سنة 1955 . ضمّ كلاً من الاتحاد السوفيتي والدول
الشيوعية الأوروبية التابعة له . يعتبر منظمة موازية
لمنظمة حلف شمال الأطلسي من حيث تنظيمه الدفاع عن
المعسكر الشيوعي بتنظيم الجيوش وفقاً للعقيدة
العسكرية السوفيتية من جهة ووضعه تحت قيادة عسكرية
موحدة من جهة أخرى) .
Warsaw Pact
- 3893 - Pactiser . واثق . اتفق .
To enter into compact, To come to terms
- 3894 - Pactiser avec l'ennemi
تعاهد مع العدو (صالحه) .
To make compact with the enemy
- 3895 - Pactole . مصدر للثروة . منبع للثروة .
Regular source
- 3896 - Pagaille . بلبلة . فوضى .
Disorder
- 3897 - Pagares . سندات للأمر .
- 3898 - Paie, ou, paye . واثب . أجره . دفع أجره .
Pay, Wages
- 3899 - Paiement . دفع . تسديد . أداء .
Payment
- 3900 - Paiement comptant . التسديد نقداً .
Cash payment, Spot cash payment
- 3901 - Paiement contre livraison . أداء مقابل التسليم .
Cash on delivery (C.O.D.)
- 3902 - Paiement d'avance . دفع مقدماً . دفع معجل .
Payment in advance, Advance payment
- 3903 - Mandat de paiement . أمر صرف .
Money-order
- 3904 - Protêt faute de paiement . احتجاج على عدم الدفع (بروتست) .
Protest for non-payment
- 3905 - Imputation de paiement . استئصال المدفوع (خصم المدفوع) .
Appropriation of payment
- 3906 - Paiements . مبالغ مدفوعة (مدفوعات) .
Payments
- 3907 - Pair . نظير . معادل .
(سعر التعادل بين نقدي بلدين) .
تعادل بين القيمة الحقيقية والقيمة الاسمية لهما أو
(سند) .
Even, Par
- 3908 - Palan . بلنك . روافع السفينة
Tackle
- 3909 Clause sous palan . شرط تسليم البضاعة تحت البلنك (تحت الروافع) .
Under ship's tackle clause
- 3910 - Palette . لوح خشبي يستعمل لتحميل البضائع) .
Wooden board
- 3911 - Palpable . واضح . جلي . ملموس .
Tangible, Obvious
- 3912 - Vérité palpable . حقيقة واضحة . حقيقة جلية . حقيقة ملموسة
(حسية) .
Plain truth
- 3913 - Palper . جس . لمس .
To feel, To examine by feeling
- 3914 - Pancarte . لوحة إعلان . لافتة .
Placard, Bill
- 3915 - Panel . اصطلاح انجليزي تبناه الاختصاصيون والفنيون
الفرنسيون ويقصد به :

"نموذج إيضاحي" (نموذج دائم ومستمر ، يسهل دواسته تطور ظاهرة اقتصادية معينة خلال فترة زمنية محددة ... كفيلم سينمائي يعرض تطور السوق وسلوك المستهلكين مثلاً) .

Panel

3916 - Panier

سلّة . قفّة . (وحدة استهلاك) . (اصطلاح اقتصادي يستعمل للمقارنة بين أسعار المرق في بلاد مختلفة وخلال مراحل زمنية معينة . فالسلّة تمثل مجموعة الاحتياجات الغذائية المشتراة بشكل طبيعي من قبل ربّة المنزل ولفترة أسبوع .. أي تمثل "وحدة استهلاك في أسبوع" ثابتة للاحتياجات ... وسعرها ، يفسر القدرة الشرائية للمستهلك وفقاً للبلد الذي ينتمي إليه) .

Basket

3917 - Panique

Panic

3918 - Panique sur la bourse

Panic in st.-ex. . ذعر في البورصة .

3919 - Panne

توقّف (عن العمل) . عطل . خلل .

Breakdown

3920 - Recherche des pannes

تحري الخلل أو الأعطال .

Examination of breakdown

3921 - Panneau

لوحة . شرك . فتحة (في السفينة) .

Board, Boarding

3922 - Panneaux du navire

عنابر السفينة . مخازن السفينة .

Ship-boards

3923 - Panneau réclame

لوحة إعلان .

Advertisement hoarding

3924 - Tomber dans le panneau

خدع (وقع في الشرك) .

To fall into a trap

3925 - Panorama

نظرة شاملة (إلى موضوع معين) .

Panorama, Wide prospect or view

3926 - Panoramique

نظرة شمولية (شامل الرؤية) .

Panoramic

3927 - Pantoufle

أصل الكلمة تعني (بابوج - خف) ويستخدم كاصطلاح يفيد عن :

.. عمل يقوم به موظف عسكري أو مدني ، ترك وظيفته في القطاع العام ليعمل في إطار مشروع خاص .

3928 - Papetier . تاجر الورق .

Paper-maker, Stationer

3929 - Papeterie

مصنع ورق . صناعة الورق . تجارة الورق . مخزن بيع القرطاسية .

Paper-mill, Paper making, Paper trade, Stationer's shop

3930 - Papi (Ugo) 1893 . بابي أوغو

اقتصادي إيطالي أستاذ في جامعات : مسين ، بافي ، وروما . يهتم بالمسائل الزراعية والدورات الاقتصادية .

Ugo Papi

3931 - Papier . ورقة (تجارية) .

Paper, Bill

Papier-monnaie . ورق نقدي .

Paper-money

3932 - Papier court

ورقة تجارية (لأجل قصير) .

Short (-dated) bill

3933 - Papier long

ورقة تجارية (لأجل طويل) .

Long (-dated) bill

3934 - Papier beau

ورقة تجارية (ذات تواقع مليئة) .

3935 - Pâques (fête de)

عيد الفصح (لدى الطائفة المسيحية) ، (ويلاحظ في تاريخ وقوعه ، أنه يختلف وفقاً للتقويم القمري ، كما أن مواعده يؤثر في الحياة الاقتصادية وخاصة ، بما يتعلق ، بحجم مبيعات المرق) .

Easter

- 3936 - Paraétatique
مؤسسة مختلطة (بين الدولة والقطاع الخاص) .
- 3937 - Parafiscalité
ضريبة ملحقة (على الضريبة الأصلية) (وتجب مع سعر الخدمات العامة... ويلاحظ أنها تطلق أحياناً على اقتطاعات الضمان الاجتماعي بالرغم من أن هذه الاقتطاعات ليست نظاماً ضريبياً في ماهيتها ، بل تشكل نسبة مئوية مقطوعة من الأجور بهدف تغطية مخاطر الحياة) .
Parafiscality
- 3938 - Paramètre
مُعامل (يحدّد العلاقة بين قيمتين معينتين) .
Parameter
- 3939 - Parasites
طفيليات . عناصر دخيلة .
Parasites
- 3940 - Parastatal, (Paraétatique)
كلمة إيطالية تستعمل أيضاً في بلجيكا وتعني : مؤسسة مختلطة بين الدولة والقطاع الخاص) .
- 3941 - Pareto (Vilfredo) 1848-1923
مهندس ومدير أحد مشاريع النقل بالسكة الحديدية . درس الاقتصاد السياسي وأصبح أستاذاً في جامعة لوزان سنة 1893. اشتهر بنظريته حول استقرار الأسعار الدولية ؛ وله بالإضافة إليها دراسات اجتماعية ذات نزعة اشتراكية .
Vilfredo Pareto
- 3942 - Parité
تكافؤ . تعادل . تساوي .
Parity
- 3943 - Parité entre deux cours
تكافؤ بين سعرين . تعادل بين سعرين .
Price parity
- 3944 - Parlement
مجلس نيابي . برلمان .
Parliament
- 3945 - Parlement européen
المجلس الأوروبي .
European Parliament
- 3946 - Assentiment du parlement
موافقة البرلمان .
Parliament's assent
- 3947 - Convocation du parlement
دعوة البرلمان (لانعقاد) .
Convocation of parliament
- 3948 - Dissolution du parlement
حل البرلمان .
Dissolution of parliament
- 3949 - Session du parlement
الدورة البرلمانية (دورة انعقاده) .
Parliament session
- 3950 - Parlementaire
برلماني .
Member of parliament
- 3951 - Commission parlementaire
لجنة برلمانية .
Parliamentary commission
- 3952 - Débats parlementaires
مناقشات برلمانية .
Parliamentary debates
- 3953 - Immunité parlementaire
حصانة برلمانية .
Parliamentary immunity
- 3954 - Parlementarisme
النظام البرلماني .
Parliamentary government
- 3955 - Parquet
صحن المحكمة . أرضية خشبية مسطحة . مقر النيابة العامة .
Public prosecutor's office, The official market, The ring, The pitt
- 3956 - Part
جزء ؛ حصّة ؛ نصيب . جهة ، مكان ، جانب .
Part, Share, Portion
- 3957 - Part de fondateur
حصّة تأسيس (في الشركة أو المشروع) .
Founder's share
- 3958 - Part d'associé
حصّة الشريك .
Partner's share
- 3959 - Part de bénéfices
حصّة في الأرباح .
Share or interest of profits
- 3960 - A part le transport
ما عدا النقل .
Transportation apart
- 3961 - Prendre part
ساهم ، اشترك (في عمل أو مشروع) .
To partake, To participate

- 3962 - De part et d'autre
On both sides . من كلا الجانبين .
- 3963 - Partage
قسمة ؛ تقسيم . مساهمة ، مشاركة .
Division, Share, Distribution
- 3964 - Partage à l'amiable
قسمة ودية (بالتراضي) .
Agreeable division
- 3965 - Partage en justice
قسمة قضائية .
Legal division
- 3966 - Partage de terres
قسمة أراض .
Land division
- 3967 - Partage des bénéfices
قسمة أرباح .
Distribution of profits
- 3968 - Partage de labeur
تقسيم العمل . توزيع العمل
Distribution of labour
- 3969 - Partagé
مقسوم ، مقسم
Divided, Shared, Distributed
- 3970 - Partageable
قابل القسمة . يُقسم
Dividable, Divisible
- 2971 - Partager
قسم . اشترك . ساهم . شارك .
To divide, To share, To distribute
- 3972 - Partager les périls
ساهم في الأخطار
To share the risks
- 3973 - Partager une terre
قسم أرضاً .
To divide a piece of land
- 3974 - Se partager
انقسم .
To split
- 3975 - Parti
حزب . فريق .
Side, Party
- 3976 - Parti politique
حزب سياسي .
Political party
- 3977 - Parti ouvrier Belge (P.O.B)
حزب العمال البلجيكي .
Belgian labour party
- 3978 - Participant
مساهم . مشترك . مشارك .
Sharer, Participant
- 3979 - Participation
مساهمة . اشتراك . مشاركة .
Participation, Sharing, Share
- 3980 - Participation aux bénéfices
مساهمة في الأرباح (بالنسبة للعمال) .
Profit-sharing, Participation in profits
- 3981 - Participation électorale
اشترك في الانتخابات .
مشاركة انتخابية .
مساهمة انتخابية .
Electoral participation
- 3982 - Compte en participation
حساب مشترك .
Joint account
- 3983 - Participer
ساهم . اشترك . شارك .
To participate, To share
- 3984 - Particularité
خاصة . خصوصية (طابع خاص بالشيء) .
Characteristic, Peculiarity, Particularity
- 3985 - Particularité du terrain
خاصة الأرض .
Land Peculiarity
- 3986 - Particulier
خاص . خصوصي .
Personal, Private
- 3987 - Caractère particulier
طابع خاص .
Particular Character
- 3988 - Compte particulier
حساب خاص .
Private account
- 3989 - Intérêts particuliers
مصالح خاصة .
Special interests
- 3990 - Partiel
جزئي .
Partial, Incomplete
- 3991 - Paiement partiel
تسديد جزئي .
Part participation
- 3992 - Pas-de-porte
فروغ . خلوة رجل .
Goodwill, Key money
- 3993 - Passage
مرور . مرور . اجتياز . عبور رحلة بحرية .
Passage

- 3994 - Passage souterrain
Subway, Tunnel . نفق
- 3995 - Droits de passage
رسمُ المرور . رسمُ العبور .
Passage dues, Passage toll
- 3996 - Billet de passage
Passage toll . تذكرة سفر
- 3997 - Passage dans la montagne
Mountain passage . شعب في الجبل
- 3998 - Servitude de passage
Passage charge . ارتفاع المرور
- 3999 - Passager
Transient, Transitory, Momentary, Passenger
- 4000 - Passation
Drawing up and signing, Entering . تحرير . قيد
- 4001 - Passation comptable
Making enteries . تشطيب
- 4002 - Passation d'écriture
Transfer of entry . ترحيل حساب
- 4003 - Contre passation
Cross entry . قيد عكسي
- 4004 - Passavant
سندُ مرور (للبضائع المعفاة من الرسوم) . رخصة نقل
Transire, Permit
- 4005 - Patenté
حائزُ براءة (رسمية) .
حائزُ على ترخيص (بمزاولة عملٍ معين) .
خاضعٌ للضريبة المهنية .
Licensed, Licensee
- 4006 - Commerçant patenté
تاجرٌ مرخص له بمزاولة العمل .
تاجرٌ خاضع للضريبة المهنية .
Licensed dealer
- 4007 - Patenter
أخضع للضريبة المهنية . منح شهادة رسمية . أذن بمزاولة
عمل (لقاء دفع مبلغ سنوي) .
Licensed

- 4008 - Patrie
One's native land or country . وطن . موطن . منشأ
- 4009 - Patrimoine
إرث ، ميراث . ذمة مالية .
الثروة الوطنية (مجموع موجودات البلد من الأموال)
Patrimony, Inheritance, Heritage
- 4010 - Partimonial
متعلق بالذمة المالية . مورث ، إرثي .
Patrimonial (inheritance)
- 4011 - Les droits patrimoniaux
Patrimonial duties . الحقوق المالية العامة
- 4012 - Patron
رب عمل . ربان سفينة . نموذج للصنع (من الخشب
أو الزنك أو الورق المقوى الخ...) .
Employer, Master, Pattern, Model
- 4013 - Patronal
Of employers . مختص بأرباب العمل
- 4014 - Syndicat patronal
Employers' association . نقابة أرباب العمل
- 4015 - Patronat
Body of employers . سلطة رب العمل
- 4016 - Pauvre
فقير ، معوز ، محتاج . هزيل .
Poor, Needy, Meagre
- 4017 - Budget pauvre
Poor budget . ميزانية هزيلة
- 4018 - Pays pauvre
بلدٌ فقير (لا يتوفر على الموارد أو التراث) .
Poor country
- 4019 - Pauvreté
Poverty, Want . فاقة . فقر
- 4020 - Pavillon
علمٌ أو راية . جناح (مبنى أو معرض) .
(Flag), Pavilion
- 4021 - Pavillon du navire
علمٌ أو راية السفينة (جنسيتها) .
Flag of a ship

- 4022 - Pavillon de complaisance
جنسية صورية (السفينة) . جنسية شكلية (السفينة).
Flag of convenience
- 4023 - Pavillon neutre . علم دولة محايدة
Neutral (nation's) flag
- 4024 - Pêcher . صَادَ .
To fish for
- 4025 - Pêcheur . صيَّادُ السمك .
Fisher, Fisherman
- 4026 - Bateau pêcheur . مركبٌ لصيد السمك .
Fishing-smack, Fishing-boat
- 4027 - Péculation
اختلاس أموال الدولة . ابتزازُ أموال الدولة.
Peculation
- 4028 - Pécule . وفر . مالٌ مستقل .
Savings
- 4029 - Pécunia . أموالٌ . نقودٌ .
Finance
- 4030 - Pécuniaire . مالي . نقدي .
Pecuniary
- 4031 - Avantages pécuniaires
مزايا مالية . فوائدُ مالية .
Pecuniary advantages, Financial fringe benefits
- 4032 - Embarras pécuniaire
ارتباك مالي ، تزعزع الوضع المالي
Financial difficulty
- 4033 - Situation pécuniaire
وضعية مالية . مركز مالي
Financial situation
- 4034 - Pen (J) 192 . بين
اقتصادي هولندي ؛ من أنصار المدرسة الاقتصادية الحديثة . أستاذ في جامعة (دوغرونيغ) ذو موهبة عالية في العلوم الاقتصادية . شغل عدة مناصب رسمية .
J. Pen
- 4035 - Penny (pluriel : pence)
عملة إنجليزية من البرونز تعادل 12/1 من الشلن أو 240/1 من الجنيه سابقاً .

- 4036 - Pensée . فكرة . فكر .
Thought
- 4037 - Liberté de pensée . حرية الفكر .
Freedom of thought
- 4038 - Penser
فكر في . تصور . اعتقد حكم .
To think, To imagine, To picture
- 4039 - Penseur . مُفكِّر .
Thinker
- 4040 - Pensio . أجره (أرض أو منزل) .
Pension
- 4041 - Pensions
نفقات . رواتب (معاشية) . أجور (سكن أو اطعام) .
Pensions, Allowances, Fees
- 4042 - Pensions sociales . نفقات الضمان الاجتماعي .
Social allowances
- 4043 - Pensions complémentaires
نفقات تكميلية .
Complementary allowances
- 4044 - Pension d'invalidité
راتب العجز عن العمل .
Invalidity pension
- 4045 - Pension de retraite
راتب تقاعدي .
Retiring pension
- 4046 - Pensionné (ذو راتب تقاعدي)
متقاعد .
Pensioner
- 4047 - Pensionner . عيَّن راتباً . حدَّد معاشاً .
To pension, To pension off
- 4048 - Pénultième . ما قبل الأخير .
Penultimate
- 4049 - Pénultième année
السنة ما قبل الأخيرة (مبدأ متبع في فن وضع الميزانية عند تقدير الواردات المحتملة ، إذ ، يؤخذ رقم واردات السنة قبل الأخيرة كرقم قياسي احتمالي ليطبق على تنظيم الميزانية الجديدة) .
Penultimate year.
- 4050 - Pénurie
نقص . فاقة . عوز . حاجة . قحط .
Scarcity, Lack, Shortage

- 4051 - Pépinières مغارس . مشاتل .
Seed-beds
- 4052 - Pépinieriste صاحبُ مشتل . صاحبُ مغرس .
Nurseryman
- 4053 - Percentage جبايةُ يوم ، نسبةٌ مئوية .
Percentage
- 4054 - Percepteur جاب .
Tax-collector
- 4055 - Perceptible قابلُ الجباية . قابلُ الفهم أو للإدراك .
سهلُ الجباية . سهلُ الفهم والإدراك .
Collectable, Discernible محسوس . ملموس .
- 4056 - Impôt perceptible ضريبةٌ قابلةٌ للجباية . ضريبةٌ سهلة الجباية .
Collectable tax
- 4057 - Perception جبايةٌ . قبض .
Collection, Receipt
- 4058 - Perception des fruits قبض الثمار .
Gathering of benefits
- 4059 - Perception des impôts جبايةُ الضرائب .
Collection of taxes
- 4060 - Percevable قابلُ التحصيل . قابلُ الجباية . يمكنُ جبايته أو
تحصيله .
Collectable, Leviable
- 4061 - Taxe percevable رسمٌ يمكنُ تحصيله (أو جبايته) .
Collectable tax
- 4062 - Percevoir جبي . قبض . أدرك . التفتّ .
To collect, To gather, To levy, To perceive
- 4063 - Percevoir une commission قبض عمولة .
To collect a commission
- 4064 - Percevoir une taxe جبي رسماً .
To collect a tax
- 4065 - Perdable عرضةٌ للخسارة .
Losable

- 4066 - Perdre خسر . فقد . أضاع .
To lose
- 4067 - Péréquation توزيعُ الضرائب (أو الأجور) . تعديل قيمة
الأجور .
تعديل الأسعار (سياسة اقتصادية تستند إلى تقديم
سلع استهلاكية متنوعة بأسعار متقاربة رغم تفاوت
أسعار كلفتها بحسب مصلوها) .
Equalization
- 4068 - Perforatrice آلةٌ ثاقبة (لتسجيل المعلومات على البطاقات المثقوبة) .
Perforator, Punch
- 4069 - Périphérie مُحيط .
الضواحي التجارية للمدينة (الحي التجاري المحيط
بالمدينة بعيداً عن مركزها) .
Circumference, Outskirts (of town)
- 4070 - Période فترةٌ . مرحلةٌ . مدةٌ .
Period
- 4071 - Période constitutive مرحلةُ التأسيس (مرحلةٌ تأسيسية) .
Constitutive period
- 4072 - Période de stage فترةُ تمرين . مدةُ التمرين .
Training period
- 4073 - Période transitoire مرحلةٌ انتقالية .
Transitory period
- 4074 - Période complémentaire مرحلةٌ تكميلية .
Complementary period
- 4075 - Périodicité دوريةٌ . ميفائيةٌ (وقوع الشيء دورياً) .
Periodicity
- 4076 - Périodique دوريٌ . ميفائي .
Periodical
- 4077 - Bulletin périodique نشرةٌ دوريةٌ .
Periodical bulletin
- 4078 - Perles لؤلؤ .
Pearls
- 4079 - Permettre سمح . أذن . أجاز . أباح . رخص .
To permit

4080 - Permis
رخصة . إجازة . إذن . تصريح .
Permit, Licence

4081 - Permis de chargement
إذن الشحن .
Loading permit

4082 - Permis d'exportation
إجازة تصدير .
Export permit

4083 - Permis d'importation
إذن استيراد .
Import permit

4084 - Permis de navigation
ترخيص بالملاحة .
Navigation permit

4085 - Permis d'entrée
رخصة دخول .
Import licence, Clearance inwards

4086 - Permis de pêche
رخصة صيد السمك .
Fishing permit

4087 - Permission
إذن . إجازة . تصريح .
Permission

4088 - Perroux (François)
1903 فرانسوا بيرو
أستاذ في كلية الحقوق في باريس ، وفي المعهد
الفرنسي . أسس سنة 1944 المعهد التطبيقي للعلوم
الاقتصادية فاتحاً بذلك المجال للتعرف على أعمال
الاقتصاديين الأنجلوساكسونيين . عالم اجتماع ،
ذو تأثير كبير على الشيبة والناشئة لما يتمتع به من
قدرة على التحليل الاجتماعي . وضع نظرية
السيطرة الاقتصادية ونتائجها بالإضافة إلى نظرية محاور
التنبؤ والتوسع .
François Perroux

4089 - Pert (Projet Evaluation and Review Tech-
nique)
أسلوب تخطيطي ، وضعه أوس نافلي سنة 1958 ،
واستخدم في بناء صواريخ بولاريس .

4090 - Perte
خسارة . ضياع . هلاك .
Loss

4091 - Perte brute
خسارة إجمالية .
Gross loss

4092 - Perte nette
خسارة صافية .
Net loss

4093 - Perte présumée
خسارة مرتقبة (الخسارة المتظرة . المفترضة).
Presumed loss

4094 - Pertes et profits
الخسائر والأرباح .
Loss and profits

4095 - Pesage
وزن .
Weighing

4096 - Pesée
وزنة . زنة .
Weighing

4097 - Peser
وزن . وآزن .
To weigh

4098 - Peser le pour et le contre
وازن بين الدليل وعلته بين الموجب والمانع
To weigh the pros and cons

4099 - Peseta
بيزيتا (وحدة نقدية تستعمل في إسبانيا وبعض البلاد
الأخرى) .
Peseta

4100 - Peseur
وازن . وآزن .
Weigher

4101 - Peso
بيزو (وحدة نقدية تستعمل في عدد من بلدان أمريكا
اللاتينية) .
Peso

4102 - Pétrole
نפט . بترول .
Oil, Petroleum

4103 - Essence de pétrole
روح النفط . عطر النفط . بترين .
Gasoline

4104 - Goudron de pétrole
قطران النفط (قطران البترول) . مازوت .
Tar

4105 - Pétrole brut
بترو ل خام .
Crude oil

4106 - Pétrole lampant
زيت الاستصباح .
Lamp-oil, Kerosene

4107 - Pétrolier
ناقلة بترول (سفينة) . خاص بالبترول .
Oiler, Tanker

- 4108 - Industrie pétrolière . صناعة البترول .
Petroleum industry, Oil industry
- 4109 - Pfenning
عملة ألمانية استعملت منذ العصور الوسطى ؛ وتعادل الآن جزءاً من مئة من المارك الألماني .
Pfenning
- 4110 - Phalanstère
فالانستير (نظام من الحياة الاجتماعية المشتركة ، تشكل في وحدات إنتاجية ، تخيله فورييه للمجتمع . أخفقت تطبيقاته جميعها باستثناء مشروع واحد أسسه غودوين منذ سنة 1860 لصناعة أجهزة التدفئة) .
Phalanestry
- 4111 - Passe
مضيق بحري . إذن مرور .
Pass, Fairway, Permit
- 4112 - Passé
الماضي . الزمان الماضي .
Past
- 4113 - Les temps passés
العصور الماضية .
Former times
- 4114 - Les événements passés
الأحداث الماضية .
Past events
- 4115 - Par le passé
آنفاً . سابقاً .
In the past
- 4116 - Passéisme
نزعة التطلع إلى الماضي باستمرار .
- 4117 - Passeport
جواز السفر .
Passport
- 4118 - Passeport maritime
إذن الإبحار .
Sea-pass, Sea-letter
- 4119 - Passer
حرر . قيد . اجتاز . تجاوز . أدخل .
To make, To conclude, To enter into, To draw up, To pass
- 4120 - Passer un acte
حرر عقداً .
To draw up a deed
- 4121 - Passer par écrit
قيد كتابة .
To record in writing
- 4122 - Passer en compte . أدخل في الحساب .
To enter into account
- 4123 - Passer un fleuve
اجتاز نهراً .
To cross a river
- 4124 - Passer le but
تجاوز الهدف .
To go beyond the goal, To surpass goal
- 4125 - Passible
مستحق . خاضع لـ :
Liable, Subject to
- 4126 - Passible de l'impôt
خاضع للضريبة .
Liable to tax
- 4127 - Passible d'une amende
مستحق الغرامة .
Liable to a fine
- 4128 - Passif
خصوم . ديون .
Liabilities
- 4129 - Actif et passif
أصول وخصوم .
Assets and liabilities
- 4130 - Passif exigible
ديون قصيرة الأجل .
Current liabilities
- 4131 - Passivité
قصور ، جمود . سلبية .
Passivity
- 4132 - Pataca
ياتاكا (وحدة نقدية تستعمل في ماكاو) .
Pataca
- 4133 - Patard
وحدة نقدية كانت تستعمل في بلجيكا وهولندا والمنطقة الشمالية من فرنسا .
Small coin
- 4134 - Pâtes
عجائن (غذائية) .
Pastes
- 4135 - Patent
جلي . واضح . ظاهر للعيان .
Patent, Open to all
- 4136 - Patente
ضريبة مهنية . شهادة رسمية ؛ براءة (اختراع) .
تصريح (بمزاولة عمل معين لقاء دفع مبلغ دوري سنوي) .
Licence, Licence tax

- 4137 - Patente brute
شهادة مجملة (شهادة صحية للسفينة خالية من الإيضاحات) .
Suspected bill of health
- 4138 - Patente de santé
شهادة "صحية" .
Bill of health
- 4139 - Patente nette
شهادة "صحية" (تثبت خلو السفينة من المرض عند الإبحار) .
Clean bill of health
- 4140 - Patente suspecte
شهادة صحية مريبة (لا تدل على خلو السفينة من المرض عند الإبحار) .
Suspected bill of health
- 4141 - Payable
واجب الأداء . مستحق الدفع .
Payable, Due
- 4142 - Payable par anticipation
يُدفع مقدماً .
Payable in advance
- 4143 - Payable à présentation
يُدفع عند تقديم (السند) .
Payable on presentation
- 4144 - Payable à vue
يُدفع عند الطلب .
Payable at sight
- 4145 - Payable au porteur
يُدفع لحامله . يُدفع للحامل .
Payable to bearer
- 4146 - Payable au comptant
يُدفع نقداً .
Payable in cash
- 4147 - Paye, ou, paie
أجرة . مُرتَّب .
Payment
- 4148 - Feuille de paye
كشف الأجور .
Pay-roll
- 4149 - Paye d'un ouvrier
أجرة العامل .
Worker's wages
- 4150 - payé
مدفوع . مُسَدَّد .
Paid, Paid up
- 4151 - Payement, ou, paiement
دفع ؛ تسديد ؛ أداء .
Payment
- 4152 - Payer
دفع . سدد .
To pay
- 4153 - Payeur
دافع . واقٍ .
Payer, Drawee
- 4154 - Trésorier-payeur
أمين الصندوق .
Treasurer, Pay-master
- 4155 - Pays
بلد . وطن .
Country, Nation
- 4156 - Pays de destination
بلد المقصد (بلد الوصول) .
Country of destination
- 4157 - Pays d'origine
بلد المنشأ (بلد المصدر) .
Country of origin
- 4158 - Paysan
فلاح . مُزارع . قروي .
Farmer
- 4159 - Pays-Bas
هولندا (المدرسة الاقتصادية الهولندية) .
Netherlands
- 4160 - Péage
رسم المرور أو العبور (مَكْس) .
Toll
- 4161 - Péager
جباي رسوم المرور أو العبور .
Toll-collector
- 4162 - Pêche
صيد السمك . مكان الصيد .
Fishing, Fishery
- 4163 - Pêche côtière
صيد ساحلي .
Coast fishery, Inshore fishing
- 4164 - Pêche fluviale
صيد نهري .
River fishing
- 4165 - Pêche maritime
صيد بحري .
Sea fishing
- 4166 - Grande pêche
استغلال أماكن الصيد على نطاق واسع .
High-sea fishery, Great fishery
- 4167 - Phénomène
ظاهرة .
Phenomenon

- 4168 - Phénomène social . ظاهرة اجتماعية .
Social phenomenom
- 4169 - Phénomène économique . ظاهرة اقتصادية .
Economic phenomenom
- 4170 - Philip (André) . أندريه فيليب
أستاذ في كلية الحقوق والعلوم الاقتصادية في باريس.
اشتراكي معاصر ، لعب دوراً سياسياً باشتراكه بعدة
وزارات. لا يؤمن بقوانين التاريخ ، كما لا يؤمن
بالتحرك العفوي للجماهير إذ يعتبر ذلك وسيلة في يد
المحرّضين .
André Philip
- 4171 - Physiocrate
فيزيوقراطي (من أنصار المذهب الفيزيوقراطي).
Physiocrat
- 4172 - Physiocratie
المذهب الفيزيوقراطي (يعتبر الزراعة المصدر الوحيد
للثروة الوطنية. أول القائلين به فرانسوا كيتراي /1694 -
1774/ ، الطبيب الفرنسي المشهور) .
Physiocracy
- 4173 - Piastre
قرش (وحدة نقدية تستعمل في فيتنام الجنوبية...
تستعمل هذه الكلمة في كندا الفرنسية وتدل على الدولار)
وكذلك في بعض البلاد العربية
Piastre
- 4174 - Piatier (André) . أندريه بياتير
أستاذ في معهد الدراسات السياسية في جامعة باريس .
يهتم بالمسائل المالية. اهتم مؤخراً بالأبحاث الاقتصادية
بشكل خاص. تناول في دراساته الأخيرة الطريقة
الكمية في خدمة المشروع ، وأشكال المزاحمة الحديثة .
André Piatier
- 4175 - Pick (Franz) فرانس بيك
اقتصادي أمريكي بوهيمي المولد . برهن منذ البدء عن
بعد نظره عندما أعلن تنبؤه بالكارثة المالية التي
حدثت في السوق المالية الأمريكية سنة 1929 ، ثم ،
عن هبوط قيمة الليرة الاسترلينية قبل ثلاثة أشهر
من ذلك سنة 1931... كما أعلن حديثاً /وقبل وقت
طويل/ عن إخفاق سياسة مراقبة المعدن الفضي التي
تمارسها أمريكا والتي حدثت فعلاً سنة 1967 ،
كما تنبأ بالأزمة النقدية العالمية لسنة 1968 .
Franz Pick
- 4176 - Pièce
قطعة . جزء . حُجْرَة . وثيقة ، مُستند ، رواية
مُرحِية .
Piece, Coin, Document
- 4177 - Pièces de bord . أوراق السفينة (مستنداتها)
Ship's papers
- 4178 - Pièces de rechange
قطع تبديل (قطع للغيار) .
Spare parts
- 4179 - Pièce à conviction
مُستند إثبات .
Evidence
- 4180 - Pièce de monnaie . قطعة نقدية .
Coin
- 4181 - Appartement de trois pièces
شقة سَكَن من ثلاث غُرَف .
Three-bedroom flat
- 4182 - Pièce d'embarquement
وثيقة إبحار .
Shipping document
- 4183 - Pièce théâtrale . تمثيلية . رواية مسرحية .
Play
- 4184 - Pied
قَدَم (وحدة قياس إنجليزية للطول ، تساوي 0,305 م).
Foot
- 4185 - Piettre (André) . أندريه بياتر
اقتصادي فرنسي ، ومعلق اقتصادي ، يحاول تفسير
معالم التطور الاقتصادي المعاصر وتحديده . اشتهر
بمؤلفاته : "العصور الاقتصادية الثلاثة" حيث
يصف العلاقات الاقتصادية والتطور الحضاري منذ
العصر الكلاسيكي القديم وحتى عصرنا الحالي .
Andre Piettre
- 4186 - Pigou (Arthur-Cecil) . 1877 . 1959
أرتور سيسيل بيكو اقتصادي إنجليزي ذو مكانة
هامة . لم يمنعه تقدمه في السن من تتبع حركة النمو
والتطور . درس بشكل خاص : اقتصاد الرفاهية .
Arthur-Cecil Pigou
- 4187 - Pile
بَيل (بطارية) . مُفاعل .
Battery
- 4188 - Pile à combustible
بَيل مُولّد (جهاز منتج للكهرباء دون وسيط).

لا يزال في طور التحسين ينتظر أن يحدث ثورة في عالم صناعة السيارات ، وكل ما يتطلب قوة محركة متوسطة .

- 4189 - Pile atomique, (Réacteur)
Atomic reactor . مُفاعل ذري .
- 4190 - Pilotage . إرشاد (السفن) .
Pilotage, Piloting
- 4191 - Droits de pilotage . رسوم إرشاد السفن .
Pilotage dues
- 4192 - Pilote . مُرشد (السفن) .
Pilot
- 4193 - Pilote côtier . مُرشد ساحلي .
Coast pilot, Inshore pilot
- 4194 - Pilote hauturier . مرشد بحري . مرشد أعالي البحار .
Deep-sea pilot, Proper pilot
- 4195 - Piloter . أرشد . دل . قاذ (سفينة أو طائرة) .
To pilot
- 4196 - Pinte . كبل للسوائل يسع 0,568 لتر .
Pint
- 4197 - Pipe-line . خط الأنابيب (النقل بالأنابيب) (تستعمل لنقل وتوزيع السوائل والغازات لمسافات طويلة) .
- 4198 - Pierenne (Henri) 1862 — 1935 هنري بيرين مؤرخ بلجيكي . عمل أستاذاً في جامعة (دوغال) ؛ وعضواً في الأكاديمية الملكية البلجيكية . تناول مواضيع اقتصادية متعددة وخاصة ما يتعلق بتاريخ بلجيكا... بلغت دراساته سبعة مجلدات .
Henri Pierenne
- 4199 - Pirou (Gaétan) 1886 — 1946 غابيان بيرو اقتصادي فرنسي ، عمل أستاذاً في بوردو ثم باريس ، ومحرراً في مجلة "الاقتصاد السياسي" . اهتم بدراسة المواضيع الاقتصادية الرئيسية وخاصة ما يتعلق منها بالمنفعة الحدية ؛ كما اهتم بالمسائل المصرفية العامة أيضاً ؛ ونشر

بالاشتراك مع مشهورين الاقتصاديين في عصره موسوعة هامة تناولت مواضيع الاقتصاد السياسي .

Gaetan Pirou

- 4200 - Piste . درب . مدرج (للطيران) مسلك .. ملعب .
خط تسجيل (على شريط مسجل) .
Running-track, Runway, Tarmac, Sound-track
- 4201 - Pistole . عملة إسبانية قديمة
Pistole
- 4202 - Placement . توظيف المال . وضع . توظيف .
Investment, Placing, Employment
- 4203 - Placement des capitaux . توظيف رؤوس أموال .
Investment of capitals
- 4204 - Placement de fonds . توظيف نقود .
Investment of funds
- 4205 - Placement de titres . توظيف سندات .
Placing security
- 4206 - Placement des travailleurs . توظيف عمال .
Employment of workers
- 4207 - Bureau de placement . مكتب توظيف .
Employment agency, Employment bureau
- 4208 - Placer . وظف .
To place, To invest
- 4209 - Placier . وسيط تجاري (لتصريف السلع والمنتجات) .
Town-traveller, Agent, Canvasser
- 4210 - Plafond . حد أعلى (للإصدار ، أو السعر ، أو التداول) .
سرعة قصوى (للاطائرة ، للسيارة ، للباخرة الخ...) .
ارتفاع أقصى (للاطائرة ، للبناء الخ...) .
Limit, Ceiling, Maximum permissible
- 4211 - Plan . تصميم . خطة عمل . مشروع . رسم بياني .
Plan

- 4213 - Plan calcul
خطة حسابية (قررت فرنسا بموجب مرسوم صدر بتاريخ 8 أكتوبر 1966 ، رَصَدَ مساعدة هامة من قبل الدولة لتحقيق صناعة الآلات الحاسبة الالكترونية)
- 4214 - Plan comptable .
Accounting plan
خطة مُحاسبية .
- 4215 - Plan Dawes
مشروع دوز (مشروع دولي وضع سنة 1930 لتصفية التعويضات الألمانية) .
Dawes Plan
- 4216 - Plan Marshall
مشروع مارشال (1945 - 1953 لتحقيق المساعدة المقررة من قبل الولايات المتحدة الأمريكية للدول الأوروبية) .
Marshall plan
- 4217 - Plan du travail .
Working schedule
خطة عمل .
- 4218 - Plans
Plans
مشاريع نظرية .
- 4219 - Plan d'études .
Plan of study
تصميم الدراسة .
- 4220 - Plancher (cours) .
Lowest price
السعر الأدنى .
- 4221 - Planification
تصميم . تخطيط . (وضع منهاج معين من قبل السلطة المركزية بوضع عمليات الإنتاج والاستهلاك ومساندته من قبل القطاع الخاص) .
Planning, Scheduling
- 4222 - Plastiques
لدائن مواد بلاستيكية (مواد مطاوعة . مواد لدائنية) .
Plastics
- 4223 - Plein emploi
استخدام كامل (لليد العاملة) .
Full employment
- 4224 - Plomb .
رصاص .
اصطلاح مصرفي يعني (مال معين يصعب بيعه) (كاسد)
Lead (لا يباع) (صعب التصريف)
- 4225 - Plus-value
في مفهوم المآلية العامة : فرق إيجابي بين حصيلة الضريبة والتقدير الميزاني لها .
في النظرية الماركسية : فائض القيمة . (الفرق بين قيمة البضائع المنتجة وسعر الأجور المعطاة للعمال ، والذي يستفيد منه الرأسماليون) .
في المفهوم التجاري : زيادة القيمة .
Plus-value
- 4226 - Poelmans (Jacqueline) . 1919
جاكولين بولمانز اقتصادية بلجيكية ، مديرة المعهد الجامعي للدراسة الاستهلاك الخاص ، وعضو اللجنة الوطنية للاستهلاك. تهتم بدراسة المظاهر الاقتصادية بشكل إجمالي وفي كل ما يتعلق بالاستهلاك والادخار
Jacqueline Poelmans
- 4227 - Poids .
Weight
وزن .
- 4228 - Poinçon
دمغة المجوهرات (والمعادن الثمينة). دامغة (أداة الدمغ) :
Stamped mark, Hallmark, Puncheon
- 4229 - Point .
Point
نقطة . مسألة . حد .
- 4230 - Point faible
نقطة ضعف (في نظام اقتصادي) .
Soft spot
- 4231 - Point de droit
Point of law
مسألة قانونية
- 4232 - Point d'or .
Gold point
حد الذهب .
- 4233 - Pointer .
To check, To tick
راجع . علم (أشتر) .
- 4234 - Pointer les articles d'un compte
راجع بنود الحساب (وَضَعَ علامة أمام كل بند) .
To tally items of an account
- 4235 - Poisson .
Fish
سمك .
- 4236 - Polder
أرض منخفضة وخصبة (مستصلحة من البحر) .
Sunk meadow

- 4237 - Pôle
قُطْب . طرفا محور الأرض . قطب البطارية الكهربائية .
قطب المغناطيس . قطب المغناطيس . قطب الخلية
Pole (نواتها) .
- 4238 - Pôle de croissance
مركز الثقل في النمو الاقتصادي . نواة التنمية
الاقتصادية . محور النمو الاقتصادي . (المنطقة
الجغرافية والاقتصادية التي تتجمع حولها مختلف
الفعاليات الاقتصادية المتشابكة ، وتأخذ في
الانتشار والتوسع حولها) . Pole of growth
- 4239 - Polémique
جدال كتابي (في أمور سياسية أو اجتماعية أو علمية
اقتصادية الخ...) . Polemic
- 4240 - Politique
سياسة . سياسي . مهارة . Political
- 4241 - Economie politique
اقتصاد سياسي . Political economy
- 4242 - Institutions politiques
نظم سياسية . Political institutions
- 4243 - Considérations politiques
اعتبارات سياسية . Political considerations
- 4244 - Politique commerciale
سياسة تجارية (مجموع الإجراءات ، والأمور ،
والشؤون التي تنظم مختلف القطاعات التجارية
وتؤمن استمرار عملها في الداخل أو الخارج)
Commercial Policy
- 4245 - Politique de marché libre
سياسة السوق المفتوحة (حرية السوق) .
سياسة السوق الحرة Free-market policy
- 4246 - Pompe
مضخة . Pump
- 4247 - Pompe à main
مضخة يدوية . Hand-pump
- 4248 - Pompe à moteur
مضخة بمحرك . Motor-pump
- 4249 - Pompe à piston
مضخة بمكبس . Piston-pump
- 4250 - Pompe à vapeur
مضخة بخارية . Steam-pump
- 4251 - Pompe électrique
مضخة كهربائية . Electric pump
- 4252 - Pompe hydraulique
مضخة مائية . Hydraulic pump
- 4253 - Pompe pneumatique
مضخة هوائية . Pneumatic pump
- 4254 - Pompe à huile
مضخة زيت . Oil pump
- 4255 - Pompe à essence
مضخة بترين . Petrol pump
- 4256 - Pompe à eau
مضخة ماء . Water-pump
- 4257 - Pompe à air
مضخة هواء (متفاح) . Air-pump
- 4258 - Pompe à carburant
مضخة وقود . Fuel pump
- 4259 - Pompe à incendie
مضخة حريق (مضخة إطفاء الحريق) . Fire-hose pump
- 4260 - Pompe aspirante
مضخة ماصة . Suction-pump
- 4261 - Pompe à vide
مضخة تفريغ . Vacuum air-pump
- 4262 - Pomper
ضخ . To pump
- 4263 - Pompier
إطفائي . صانع المضخات . بائع المضخات . Pumpman, Maker of pumps
- 4264 - Pondération
موازنة اقتصادية (دراسة المعطيات الاقتصادية في نظام
معين ومقارنة هذه المعطيات وفقاً لمعامل معين
بفسر مدى أهمية كل منها..) . Weighting

- 4265 - Pondérer
وازن (بين المعطيات الاقتصادية).
To balance
- 4266 - Pontains (marais)
حقول بونثان (تمتد على مساحة من الأرض في
جنوبي روما ، وتبلغ مساحتها 77.000 هكتار .
بقيت مدة 2.000 سنة عديمة الفائدة بسبب
المستنقعات ، ثم استصلحت أخيراً في الفترة الواقعة
ما بين 1931 - 1937 حيث أصبحت صالحة للاستغلال
الزراعي وعامرة بعدة مدن هي : ليتوريا . وسابوديا
وبونتينا . وأضيف إليها فيما بعد مساحة 60.000
هكتار أخرى حيث مدينتا : أرييليا ، وبوميزيا).
Pontains Marsh-land
- 4267 - Pool
اتفاق بين المشاريع (تجمع منتجين ، أو اتحاد مؤتمنين
أو بائعين ... نقابة للمنتجين تستهدف القضاء على المنافسة
أو المراحة).
Pool
- 4268 - Pool de l'or
اتحاد منتجى الذهب .
Pool of gold
- 4269 - Population
سكان .
Population
- 4270 - La population active
السكان العاملون (عدد السكان المنتجين في مجتمع
معين ، ... الفئة المنتجة في مجتمع معين).
Working population
- 4271 - Augmentation de la population
زيادة السكان .
Increase in population
- 4272 - Recensement de la population
إحصاء السكان (تعداد السكان).
Census
- 4273 - Conseil de la population
المجلس الاستشاري للسكان (مؤسسة أمريكية تدار من
قبل مؤسسة روكفلر).
Population council
- 4274 - Port
مرفأ ، ميناء ، مرسى . حمل ، حمولة قصوى ،
أجرة الحمولة (أجرة شحن البضاعة) . كراء .
Port, Harbour, Carriage, Maximum load
of a ship

- 4275 - Port aérien
ميناء جوي .
Airport
- 4276 - Port maritime
مرفأ بحري .
Seaport
- 4277 - Port fluvial
مرسى نهري .
River-port
- 4278 - Port de chargement
ميناء الشحن (أو مرفأ أو مرسى الشحن).
Port of loading
- 4279 - Port de déchargement
ميناء أو مرفأ أو مرسى (للتفريغ).
Port of discharge
- 4280 - Port de charge
الحد الأقصى لحمولة السفينة (قدرة السفينة على
الشحن... وزن الحمولة الذي تستطيع سفينة معينة
أن تشحنه مقاساً بالطن المتري أو الطن الإنجليزي
1016/كغ).
(Dead weight)
- 4281 - Franc de port
خالص أجرة الشحن .
Carriage paid
- 4282 - Port dû
كرأء مستحق .
Carriage forward
- 4283 - Port payé
كرأء مدفوع .
Carriage paid
- 4284 - Portable
سهل الحمل . يُحمل .
Portable
- 4285 - Portage
حمل . نقل . (نقل السلع أو المراكب براً من نهر
إلى نهر).
Porterage
- 4286 - Porte-avions
سفينة حاملة طائرات .
Aircraft carrier
- 4287 - Porte-bagages
حاملة الطائرات .
Luggage-rack
- 4288 - Portée
مدى . قيمة ، قوة ، طاقة ، مستوى . حمولة .
Range, Scope, Compass, Capacity
- 4289 - Portée d'application
مدى التطبيق (نظرية أو بحث الخ...)
Range of application

- 4290 - Portée du navire . حمولة السفينة .
Weight capacity of a ship
- 4291 - La plus grande portée
المدى الأقصى . الطاقة القصوى . المستوى الأعلى .
The greatest range . الحمولة القصوى
- 4292 - Portée d'eau
كمية الماء (التي تتدفق من نبع في مدة معينة) .
Discharge
- 4293 - Porter
حمل . نقل . سجل . ملك . أدخل .
To carry, To pass, To state, To bear, To deliver, To enter
- 4294 - Porter au compte de l'entreprise
سجل بحساب المشروع .
To pass to the credit of the enterprise
- 4295 - Porter à la connaissance du public
أحاط الجمهور علماً .
To bring to the knowledge of the public
- 4296 - Porter en recettes
أدخل بالإيرادات (أضاف إليها) .
To pass to the receipts
- 4297 - Porter une somme à ...
حمل أو نقل مبلغاً إلى (أوصله إلى...) .
To pass a sum to
- 4298 - Porter préjudice . أضر .
To be prejudicial to, To inflict a loss on
- 4299 - Se porter caution . ضامن ، كفل .
To become surety
- 4300 - Porteur
حامل (الشيك أو السند الخ...) .
Holder, Bearer
- 4301 - Portion
حصة . نصيب . جزء من كل .
Portion, Share, Part
- 4302 - Portionnaire . مالك حصّة أو نصيب .
Sharer
- 4303 - Portugal . البرتغال .
Portugal
- 4304 - Position
وضع ، حالة ، حال . (موقف) .
Position
- 4305 - La position actuelle
الوضع الحالي . الحالة الراهنة .
The actual position
- 4306 - Position critique . وضع حرج .
Critical situation
- 4307 - Position sociale
حالة اجتماعية . وضع اجتماعي .
Social standing
- 4308 - (position) liquider sa position en bourse
صفى وضعه في البورصة (صفى مركزه) .
To close his position in the stock-exchange
- 4309 - Position nette en devises
الموقف الصافي للنقد الأجنبي (للقطع) .
Net position of foreign currency
- 4310 - Position de réserve au F.M.I.
موقف الاحتياطي (صندوق النقد الدولي) .
Reserve position in the Fund
- 4311 - Des positions
فئات : تعرفات (اصطلاح جمركي) .
- 4312 - Postes
مصلحة البريد . وظائف . مراحل ، مراكز اتصال .
Post, Positions, Stations
- 4313 - Bureau de poste . مكتب بريد .
Post office
- 4314 - Mettre à la poste
وضع في البريد . أودع البريد .
To post, To mail
- 4315 - Poste administratif . وظيفة إدارية .
Administrative position
- 4316 - Poste de douane
مركز جمركي (نقطة جمركية) . محطة جمركية .
Customs post

- 4317 - Poste émetteur
محطة إرسال (جهاز إرسال لاسلكي).
Transmitting station
- 4318 - Poste météorologique
محطة أرصاد جوية
Meteorological station
- 4319 - Poster
وَصَّعَ . أودَعَ . أقامَ . نصبَ .
To post, To set
- 4320 - Pot-de-vin
رشوة (عمولة غير قانونية لوسيط).
Bribe
- 4321 - Pouce (inch)
بوصة . إنش (وحدة قياس إنجليزية للطول تعادل
Inch 2,54 سنتيمتر).
- 4322 - Pouvoir
سلطة . قلوة . قوة . طاقة .
Power
- 4323 - Pouvoir administratif
سلطة إدارية .
Administrative power
- 4324 - Pouvoir d'achat
قوة شرائية .
Purchasing power
- 4325 - Pouvoir calorifique
طاقة حرورية (قوة حرارية).
Calorific power
- 4326 - Pouvoir libérateur
قوة إبرالية (للنقد).
Liberating power
- 4327 - Prémption
شفعة . أفضلية الشراء (حق يمنحه القانون أو
العقد ويعطي أفضلية الحصول على مال أو سلعة
معينة لشخص معين).
Pre-emption
- 4328 - Pré-financement
تمويل (المشاريع). اعتماد التصنيع .
Prefinancing
- 4329 - Preiser (Erich)
1900 — 1967 إريك برايزر
أستاذ في جامعة ميونيخ . يدوس مادتي : النظرية
الاقتصادية العامة . والسياسة الاقتصادية (الاقتصاد
السياسي). شغل مناصب مختلفة في مؤسسات البحث

العلمي. له عدة مؤلفات تناول فيها مختلف المواضيع
الاقتصادية والسياسة الاقتصادية .
Erich Preiser

- 4330 - Prélèvement
اقتطاع . استترال . أخذ . وفي نطاق الأسرة الأوروبية
للقمح والفلواذ : (رسم يجبي سنوياً عن قيمة
الإنتاج من مادتي القمح والفلواذ ويرصد لتغطية
الأعباء الإدارية للمنظمة). وفي نطاق السياسة الزراعية
المطبقة في الرابطة الاقتصادية الأوروبية : (رسم تعويضي
يعادل رسم الجمارك ، يخصص لتعديل أسعار
بعض المواد الغذائية أو السلع المصنوعة عند دخولها في
مختلف مراحل الإنتاج).

Deduction in advance

- 4331 - Prélever
سحب . اقتطع . استترل . أخذ .
To deduct in advance, To set apart in advance

- 4332 - Prélever une commission
اقتطع عمولة .
To charge a commission

- 4333 - Prélever un échantillon
أخذ عينة .
To take a sample

- 4334 - Prémises
اصطلاح إنجليزي يعني : منشأة أو محل بناء (تستخدم
لمشروع معين) .

- 4335 - Prendre
أخذ .
Ta take

- 4336 - Prendre à bail
استأجر .
To take on lease

- 4337 - Prendre acte de
ثبت . سجل .

- 4338 - Prendre des engagements
تعهد .
To take up engagements

- 4339 - Prendre part à
اشترك في .
To take part in

- 4340 - Prendre possession
تسلم . تملك . امتلك . ملك .
To take up position

4441 - Preneur

مستأجر (المشروع) .
مستفيد (من الكمبالة) .

Lessee, Tenant, Payee

4342 - Préparer . أعدد . هيا . حضر .
To prepare, To make ready

4343 - Préparer un plan . أعدد مخططاً .
هيا مشروعاً .
نظم خطة .

To prepare a plan

4344 - Prescription

تقديم (اكتساب الحق بمرور الزمن أو سقوطه) .
Prescription

4345 - Présenter . قدم . انطوى على .
To present, To offer

4346 - Présenter un argument . قدم دليلاً .
To offer an argument

4347 - Présenter de grands avantages . انطوى على مزايا كبيرة .
To present great advantages

4348 - Presse . صحافة . مطبوعات .
Press, Newspapers

4349 - Bureau de presse . مكتب صحافة .
Press agency

4350 - Avoir bonne presse . ذو سمعة حسنة .
To have a good press

4351 - Sous presse . تحت الطبع .
In the press

4352 - Presse-bouton . زر كهربائي (اصطلاح يشير إلى مصنع تختفي منه
اليد العاملة ليدار بواسطة لوحة مزودة بالأزرار
الكهربائية .. أي ... يشير إلى نظام الآلية مدفوعة
إلى غايتها) .
Push button

4353 - Prêt . قرض . عارية .
Loan

4354 - Prêt à court terme . قرض قصير الأجل .
Short loan, Short-term loan

4355 - Prêt à long terme . قرض طويل الأجل .
Long-term loan, Long-dated loan

4356 - Prêt à intérêt . قرض ذو فائدة .
Loan on interest

4357 - Prêt à la grosse . قرض بحري .
Respondentia loan

4358 - Prêt gagé . قرض مضمون برهن .
Hypothecary loan

4359 - Prêt-bail (lend-lease)

قانون الإعارة أو التأجير (قانون أمريكي ، ظهر سنة
1941 خلال الحرب العالمية الثانية . أرادت أمريكا أن
تمد بوساطته الحلفاء بالعون دون أن تخرق مبدأ الحياد) .
Lend-lease

4360 - Primaire . ابتدائي . أولي . في مرحلته الأولى .
Primary

4361 - Activités primaires . خامات غير مُحَوَّلة (إنتاج الزراعة والصيد وغيرها) .
متوجات أولية .
المراحل الإنتاجية الأولى .
Primary activities.

4362 - Prime . علاوة . قسط . مكافأة . ربح .
هدية (تعطى للدعاية ولفت أنظار الزبائن إلى المحل) .
Bounty, Bonus, Premium, Prize, Free gift

4363 - Prime à l'exportation . علاوة تصدير . مكافأة تصدير .
Export bonus

4364 - Prime d'assurance . قسط تأمين .
Insurance premium

4365 - Prime de l'or . علاوة الذهب .
Gold bonus

4366 - Prime d'émission . علاوة إصدار .
Share premium

4367 - Prime de production . إعانة إنتاج .
Production bonus

4368 - Prime de grosse . أرباح القرض البحري .
Bottomry prize

- 4369 - Prime d'importation
Import bonus . علاوة استيراد .
- 4370 - Prime de réexportation
Re-export bonus . علاوة إعادة التصدير .
- 4371 - Primes périodiques
Periodical premiums . أقساط دورية .
- 4372 - Emprunt à primes
قروض ذو علاوات (بمكافآت) .
Premium loan, Loan at option
- 4373 - Principal
رئيسي . أصلي . أصل . (رأس المال) .
Principal, Capital sum
- 4374 - Privilège
امتياز . ويلاحظ فيه الآتي :
(1) في النظام القديم : حق كان يعطي لفئات معينة
أفضليات خاصة أهمها : الإعفاء من الضريبة .
(2) وفي حق الاقتصاد : نشاط معين .
(3) وفي نظام النقد : ترخيص لمزاولة عمل مراقب
هام كإصدار الورق المصرفي .
Privilege, Licence, Grant
- 4375 - Prix
Price, Rate . سعر . ثمن .
- 4376 - Prix de revient . سعر التكلفة .
Cost
- 4377 - Prix de revient total
سعر التكلفة العام .
Total cost
- 4378 - Prix de revient partiel
سعر التكلفة الجزئي (باقي سعر التكلفة العام بعد
اقتطاع سعر الوحدات الزائدة المنتجة بوساطة
النفقات المخصصة للإنتاج) .
Partial cost
- 4379 - Prix normal
السعر الطبيعي . السعر العادي (ويتخذ أساساً لتطبيق
التعرفة الجمركية) .
Normal price
- 4380 - Prix courant
السعر الجاري .
Market price, Current price
- 4381 - Prix de base
التمن الأساسي .
Basic price

- 4382 - Prix de détail
سعر البيع بالتجزئة .
سعر البيع بالتفريق (بالمفرق)
Basic price
- 4383 - Prix de gros
سعر البيع بالجملة .
Wholesale price
- 4384 - Prix d'achat
سعر الشراء .
Purchase price, Cost
- 4385 - Prix de vente
سعر البيع .
Selling price
- 4386 - Prix nominal
سعر اسمي .
Nominal price
- 4387 - Prix pratiqué
سعر التعامل .
Market price, Ruling price.
- 4388 - Prix unitaire
سعر الوحدة .
Unit price
- 4389 - Prix plafond, ou, prix maximum
الحد الأعلى للسعر . السعر الأعلى .
Highest price
- 4390 - Prix plancher, ou, prix minimum
الحد الأدنى للسعر . السعر الأدنى .
Lowest price
- 4391 - Chute des prix
هبوط الأسعار .
Fall in prices
- 4392 - Processeur
إجراءات الإعلام (اتخاذ الوسائل التي تسمح بتنفيذ
الإعلام) .
- 4393 - Procuration
وكيل . وكالة . تفويض .
Proxy, Procuration. Power of attorney
- 4394 - Procuration authentique
وكالة رسمية . وكالة أصلية .
Authentic procuration
- 4395 - Procuration sous seign privé
وكالة عرقية .
Private proxy
- 4396 - Procuration en blanc
توكيل على بياض .
Blank procuration
- 4397 - Procuration générale
وكالة عامة .
Full power of attorney

- 4398 - Procuration spéciale . وكالة خاصة .
Particular power, Special power
- 4399 - Endossement par procuration
تظهير توكيلي .
Endorsement only for collection
- 4400 - Par procuration . بالتفويض . بالوكالة
By proxy, Per procuration
- 4401 - Titre de procuration
سند التوكيل . سند التفويض .
Title-deed of proxy
- 4402 - Producteur . منتج
Producer
- 4403 - Productible
إنتاجي . يمكن إنتاجه . قابل للإنتاج
Producibile
- 4404 - Productif . مثمر . منتج
Productive
- 4405 - Production
محصول ، غلة ، إنتاج صناعي .
Production, Output, Yield
- 4406 - Productivité
إنتاجية : (قابلية الإنتاج أو قوته) .
عائد عمل شخص محسوباً بالساعة أو اليوم أو السنة .
Productivity, Yield capacity
- 4407 - Produire
أنتج . أنبت . أغل . أثمر . قدم .
To produce, To yield, To manufacture
- 4408 - Produit
ناتج ، نتاج . غلة ، ثمر ، ريع . منتج .
Product, Goods
- 4409 - Produit national brut
الناتج القومي الإجمالي (الدخل القومي الإجمالي) .
مجموع الأموال والخدمات التي تقدمها القطاع
الاقتصادية خلال سنة معينة دون الأخذ بعين
الاعتبار للاهتلاكات الآلية لتحقيقه) .
Gross national product
- 4410 - Produit net
الغلة الصافية . الناتج الصافي . الدخل الصافي .
Net product
- 4411 - Produit chimique . منتج كيميائي .
Chemical product
- 4412 - Profession . مهنة . حرفة .
القطاع المهني .
Profession, Occupation
- 4413 - Profession manuelle
قطاع المهن البدوية
Manual profession
- 4414 - Profession intellectuelle
قطاع المهن الثقافية
Intellectual profession
- 4415 - Profession artistique
قطاع المهن الفنية
Artistic profession
- 4416 - Professionnel
مهني (خاص بالمهنة أو الحرفة) .
Professional, Vocational
- 4417 - Formation professionnelle
تكوين ، تدريب (مهني) .
Vocational training
- 4418 - Orientation professionnelle
توجيه مهني .
Vocational training
- 4419 - Rééducation professionnelle
إعادة التكوين ، إعادة التأهيل (المهني) .
Vocational re-education
- 4420 - Représentation professionnelle
تمثيل مهني .
Professional representation
- 4421 - Activités professionnelles
النشاط المهني .
Professional activities
- 4422 - Devoirs professionnels . واجبات المهنة .
Professional duties
- 4423 - Ecole professionnelle
مدرسة مهنية (للتعليم الصناعي والمهني) .
Vocational centre
- 4424 - Profit . ربح (المستحدث) .
Profit

4425 - Profits et pertes

الأرباح والخسائر (حساب الأرباح والخسائر الإجمالية الناتجة عن نشاط معين خلال فترة زمنية محددة).
Profits and losses

4426 - Profitable . مُربح ، نافع ، مُفيد .
Profitable, Advantageous

4427 - Profiter . ربح . كسب . أفاد .
To profit by To benefit by

4428 - Pro forma

بروفورما (مستند تجاري نموذجي) : يوضح محتويات القوائم والفواتير وبأبي المستندات التجارية (الأخرى) .
Pro forma

4429 - Programmation

منهجة . برمجة (تنظيم برنامج لمشروع معين).
Programming

4430 - Programme

منهاج . خطة عمل . مشروع .
بيان بالنقاط الأساسية لمشروع معين .
Programme

4431 - Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD)

برنامج الأمم المتحدة للتنمية الاقتصادية .
برنامج التنمية الخاص بالأمم المتحدة .

United Nations Development Program

4432 - Programmeur

مُلقم (اختصاصي في تلقيم الحاسبة الإلكترونية).
Programmer

4433 - Progrès

رُقي . تقدّم . تطور . نمو .
Progress, Improvement

4434 - Progrès économique . نمو اقتصادي .
Economic progress

4435 - Progrès social

رُقي اجتماعي . تقدّم اجتماعي . تطور اجتماعي
Social progress

4436 - Progrès technique

تطور فني .
Technical progress

4437 - Projet

مشروع . خطة . برنامج . تصميم .
Plan, Project, Scheme, Planning

4438 - Projet du budget . مشروع الميزانية .
Draft budget . خطة الميزانية .

4439 - Proletariat

بروليتاريا (مجموع المواطنين الذين تكمن ثرواتهم في أولادهم فقط ، والمجردين تماماً من أي أموال مادية) .
عسقاء ، مفردوها (عشيف) وهو الذي لا يملك في الحياة إلا قوة ساعديه للعمل (حقي) .
The proletariat

4440 - Promotion des ventes

سياسة تنمية المبيعات ؛ سياسة تصريف المنتجات (بالاستناد إلى الدعاية ، وتخفيض الأسعار ، وتوزيع الهدايا على الزبائن) .
Sales promotion

4441 - Propagande

Propaganda, Publicity

4442 - Propagande commerciale

دعاية تجارية .
Commercial publicity

4443 - Propagandiste

مُروّج . قائم بالدعاية . وسيط تجاري .
Propagandist

4444 - Propagation

Propagation

4445 - Propension à la consommation

ميل للاستهلاك . نزعة للاستهلاك .
Tendency for consumption

4446 - Proportionnalité

Proportionality

4447 - Proportionnalité de l'impôt

نسبة الضريبة .
Tax proportionality

4448 - Proportionnel

Proportional

4449 - Droit proportionnel

Proportional duty

4450 - Proportionner

To proportion

4451 - Proportionner ses dépenses à ses revenus

وازن بين مصروفه ودخله .
To proportion his expenditure to his income

- 4452 - Propriété ملكية .
Ownership
- 4453 - Propriété collective ملكية مشتركة .
Joint ownership
- 4454 - Propriété privée ملكية خاصة .
Private ownership
- 4455 - Propriété commerciale ملكية تجارية .
Commercial ownership
- 4456 - Propriété industrielle ملكية صناعية .
Patent deed
- 4457 - Propriété intellectuelle ملكية أدبية (ثقافية)
Intellectual property
- 4458 - Certificat de propriété شهادة الملكية .
Title deed
- 4459 - Prospective تنبؤ اقتصادي .
Prospective
- فن التمهيد الاقتصادي (نوع من التخطيط الاقتصادي، إلا أنه يختلف عنه من حيث أن التخطيط الاقتصادي ذو صفة كمية حسابية ، بينما التمهيد الاقتصادي يقتصر على بحث الأسباب التي تؤدي إلى التنبؤ الاقتصادية والعوامل التي تؤثر فيها مستقبلاً).
- 4460 - Protection حماية . رعاية .
Protection
- 4461 - Protection de l'enfance حماية أورعاية الطفولة
Protection of childhood
- 4462 - Protection de la propriété حماية الملكية .
Protection of property
- 4463 - Protectionnisme مذهب الحماية الاقتصادية (حماية الصناعة الوطنية من مزاحمة المصنوعات الأجنبية لها عن طريق اتباع سياسة فرض الرسوم الجمركية المرتفعة على الواردات الأجنبية أو منع الاستيراد).
- Protectionnism
- 4464 - Protêt بروتستو (احتجاج على عدم الوفاء) .
Protest

- 4465 - Proudhon (Pierre-Joseph). 1865 — 1809 اقتصادي وعالم اجتماع . اشتهر بترعته المعادية لحق الملكية إذ وصف هذا الحق بأنه "سرقة". تناول في في دراساته كل ما يتعلق بالقرض أو الفائدة والاعتماد. كان يحلم بمجانية الاعتمادات ، ولذا كان يرى أنه لا بد من تحقيق ذلك لتصبح الاشتراكية قابلة للتطبيق .
Pierre-Joseph Proudhon
- 4466 - Provision رصيد . مقابل الوفاء (لشيك أو كميالة) .
Provision, Fund
- 4467 - Proxy اصطلاح انجليزي يعني :
وكلاء المساهمين في الهيئة العامة لشركة مساهمة).
Proxy
- 4468 - Publicité نشر . شهر . دعاية . إعلان (لمشروع صناعي أو تجاري ، أو، لمنتجات معينة) :
Publicity, Advertising
- 4469 - Publicité (budget) نشر الميزانية .
Publishing (budget)
- 4470 - Puissance سلطة . قوّة . مقدرة . سلطان . سيادة . دولة .
Power, Force
- 4471 - Puissance installée القوة الكامنة (في مشروع أو في بلد معين) (ويلاحظ أنها ليست القوة المستخدمة أو المعبأة ، لأن الاستخدام الكامل للقوة نادراً ما يصل إلى حده الأعلى، أي إلى نسبة 100٪).
Potential power
- 4472 - Pupiteur جهاز حاسب (يعمل بإدارة رئيس القسم) .
- 4473 - Purge تطهير .
Purge
- 4474 - Purge des hypothèques تطهير العقار من الرهون .
Redemption of a mortgage
- 4475 - Purger طهر . أزال .
To purge, To redeem, To lift

4476 - Put and call : عملية مصفقية تتضمن : إعطاء مضارب آخر ، خيار البيع أو الشراء لأسناد مالية معينة ، ضمن فترة زمنية محددة ، وبسعر محدد متفق عليه بشكل مسبق .

4477 - Pyramide d'âges
هرم الأعمار (في علم الإحصاء) .
Ages' pyramid

4478 - Pyrocérame
بيروسيراميك (سيراميك صلب ، مقاوم للنار والحرارة ، يستعمل في صناعة الجدران الداخلية للصواريخ) .
Pyroceramic

Q

4479 - Quai
رصيف .
Quay, Wharf

4480 - Quai d'embarquement : رصيف الإبحار :
Departure plateforme

4481 - Quai d'arrivée : رصيف الوصول .
Arrival platform

4482 - Qualifié
عامل مؤهل . عامل كفء .
Qualified

4483 - Qualitatif : نوعي .
Qualitative

4484 - Analyse qualitative : تحليل نوعي :
Qualitative analysis

4485 - Qualité : صفة ؛ خاصة . كفاءة :
Quality

4486 - Qualité d'associé : صفة الشريك .
Capacity of partner

4487 - Qualité substantielle
صفة جوهرية . خاصة جوهرية .
Substantial quality

4488 - Quantification : تحديد الكمية .
Quantification

4489 - Quantitatif : كمي .
Quantitative

4490 - Analyse quantitative : تحليل كمي .
Quantitative analysis

4491 - Théorie quantitative : النظرية الكمية (النقد) (وتتلخص بالآتي : كل زيادة في كمية النقد / المعدني والورقي والشيكات والحوالات / ، تؤدي إلى زيادة في الأسعار ، إذا لم يكن هنالك ، زيادة مماثلة في كمية السلع والمتوجات) .
Quantitative theory

4492 - Quantité : كمية . مقدار .
Quantity

4493 - En grandes quantités : بكثرة . بغزارة . بوفرة .
In large quantities

4494 - Quart (quarter) : مقياس إنجليزي للسعة يساوي 1،14 لتر .
وفي فرنسا : مكبال للخمور يساوي :
— 155 لتر في بوردو ،
— 106 لتر في بوجوليه .
Quart

4495 - Quesnay (François) : 1774 — 1694 : طبيب فرنسي جراح ، كان رئيساً لمذهب الفيزيوقراطيين وأول الداعين له أو القائلين به .
François Quesnay

4496 - Question : مسألة . سؤال .
Question

4497 - Question économique : مسألة اقتصادية . موضوع اقتصادي .
Economical issue

4498 - Question juridique : مسألة قانونية .
Judicial question

4499 - Question politique : مسألة سياسية .
Political question

4500 - Question sociale : مسألة اجتماعية .
Social question

4501 - Question personnelle : مسألة شخصية :
Personal question

4502 - Question vitale : مسألة حيوية .
Vital question

4503 - Quet : وحدة استهلاكية تمثل الغذاء اليومي الضروري

لطفل وليده. وضعها عالم الإحصاء الألماني أنجيل ،
وأطلق عليها اسم Quot لإحياء ذكرى عالم الإحصاء
البلجيكي كيتليت .

4504 - Quetelet (A.)
عالم إحصاء بلجيكي (لاحظ الكلمة السابقة) .
A. Quetelet

4505 - Quetzal
وحدة نقد تستعمل في غواتيمالا .
Quetzal

4506 - Quick-freezing
حفظ الثمار والخضار بالتليج .

4507 - Quintal
قنطار (وحدة وزن تعادل 100 كغ) .
Quintal

4508 - Quittance
قسمة . إيصال .
Receipt

4509 - Quittancer
خالص ؛ (أعطى إيصالاً ببلغ) .
To receipt

4510 - Quitte
خالص من الدين . بريء الذمة .
Quit

4511 - Quota
في مصطلحات صندوق النقد الدولي : كلمة إنجليزية
تمثل : «مساهمة كل من البلاد الأعضاء في رأس مال
هذه المؤسسة الدولية والمدفوعة بنسبة 25٪ ذهباً
و75٪ نقداً» .
Quota

4512 - Quote-part
حصّة . نصيب .
Share, Portion

4513 - Quotidien
يومي . صحيفة يومية .
Daily, Daily paper

4514 - Quotidiennement
يوماً . كل يوم .
Daily, Every day

4515 - Quotité
مقدار . نصاب . حصّة نسبية .
Quots, Share, Proportion, Amount of
share

4516 - Impôt de quotité
ضريبة النصاب (أو التحدد) .

R

4517 - Road van nederlandse werkgerver-sver-
bonden
Conseil des fédérations d'employeurs des
Pays-Bas

المجلس الاتحادي لرابطة المستخدمين الهولنديين ،
(يضم ممثلين عن كل من :
أ) رابطة المشايخ النيرلندية .
ب) واتحاد رابطة المستخدمين الكاثوليكين
والمسيحيين) .

The federal council of the lowlands em-
ployers

4518 - Rabais
ترخيص . تخفيض (إنقاص الثمن) .
Reduction

4519 - Accorder un rabais
خفض الثمن .
To allow a discount, To reduce

4520 - Adjudication au rabais
مناقصة .
Allocation to lowest tender

4521 - Vente au rabais
تصفية (بيع السلع بأسعار مخفضة بهدف تصفيتها من
المحل دفعاً للكساد) .
Sale at reduced prices

4522 - Rabaissement
هبوط .
Lowering

4523 - Rabaissement des prix
هبوط الأسعار .
Lowering of prices

4524 - Rabaisser
خفض (الثمن) . أنقص (الثمن) .
To reduce, To lower

4525 - Rachat
نخالص . استرداد . استرجاع . استبدال . تصفية .
تحرر (من الترام) .
Repurchase, Redemption

4526 - Rachat de l'assurance
تصفية التأمين .
Surrender of assurance

4527 - Rachat de concession
تحرر من الالتزام .
Concession redeeming

- 4528 - Rachat de rente . استبدالُ الدخل .
Redeeming of revenue
- 4529 - Rachat de titres . استرداد السندات . (إعادة شرائها) .
Repurchase of securities on stocks
- 4530 - Valeur de rachat . قيمةُ البَدال (ثمنُ الاستبدال) .
Surrender value
- 4531 - Rachetable . يقبلُ إعادةُ الشراء . يُمكن استرجاعه . يُسترد .
يُسترجع . قابل الاسترداد والاسترجاع .
Redeemable
- 4532 - Racheter . استرد . اشترى ثانيةً . ابتاعَ من جديد .
Remediable
- 4533 - (Commerce au ratelier) . تجارةُ الأقسام (نظام تجاري ، تضع بموجبه
مؤسسة تجارية كبرى ، أقساماً متعددة تحت تصرف
مجموعة من التجار لاستغلالها والاتجار بها
وفقاً لاختصاص كل منهم بأصناف تجارية معينة ؛
وتقوم المنشأة الكبرى بتقديم بعض الخدمات إليهم) .
Rack Jobbing
- 4534 - Radar . رادار (جهاز تحديد وجود وموقع الشيء بواسطة أصداء
(انعكاسات) الموجات اللاسلكية) .
Radar
- 4535 - Rade . مرفأً (طبيعي أو اصطناعي)
Roadstead
- 4536 - Rade fermée . مرفأً مستور أو مغلق (مرفأً للالتجاء . مرفأً غير
معرض للعواصف البحرية) .
Sheltered roadstead
- 4537 - Rade foraine, ou, ouverte . مرفأً مكشوف معرض للرياح والعواصف البحرية .
Open roadstead
- 4538 - Radio . لاسلكي . جهاز استقبال . راديو .
Radio

- 4539 - Radio-activité . إشعاعٌ ذاتي .
Radioactivity
- 4540 - Radio-communication . اتصالٌ لاسلكي .
Radiodiffusion
- 4541 - Radiodiffusion . إذاعةٌ لاسلكية . إرسالٌ لاسلكي . بثٌ لاسلكي
بثٌ موجات لاسلكية) .
Broadcasting
- 4542 - Radio-éléments . عناصرٌ مُشعة .
Radioelements
- 4543 - Radio-isotope . نظير إشعاعي النشاط .
Radioisotope
- 4544 - Radio métallographie . إشعاعٌ معدني (تصويرٌ إشعاعي مطبقٌ على
المعادن) .
Radiometallography
- 4545 - Radiomètre . مقياس قوّة الإشعاع .
Radiometer
- 4546 - Radionavigation . ملاحهٌ راديو (ملاحه تعتمد على الوسائل
الكهربائية الإشعاعية) .
Radionavigation
- 4547 - Radiophare . منارة إشعاعية (محطة إرسال لاسلكية تُحدد للطائرات
أو السفن اتجاهاتها) .
Wireless beacon
- 4548 - Radiosondage . سبر لاسلكي .
Radiosonding
- 4549 - Radio sonde . مسبار لاسلكي .
Radiosonde
- 4550 - Radium . راديوم (عنصر فلزي إشعاعي النشاط) .
Radium
- 4591 - Radoub . ترميم (السفينة) .
Repair, Refitting, graving
- 4552 - Bassin de radoub . حوض ترميم السفن .
Graving-dock
- 4553 - Radouber . رَمَمَ (السفينة) .
To dock, To repair the hull

- 4554 - Raffermir
ثَبَّتَ . وثَّقَ . وَطَّدَ . دَعَّمَ .
To fortify, Remforce, To stiffen, To harden,
To strenghten, To firm up
- 4555 - Raffermir les dettes
ثَبَّتَ الديون . وثَّقَ الديون
To consolidate the debts
- 4556 - Raffinage
تَكَرِير . تَنْقِيَة -
Refining
- 4557 - Raffinage du sucre
تَكَرِير السُّكَّر .
Refining of sugar
- 4558 - Raffinage du pétrole
تَكَرِير البترول .
Refining of petrol
- 4559 - Raffiner
كَرَّرَ . صَفَّى . نَقَّى .
To refine
- 4560 - Raffinerie
مَصْفَاة (بترول) . مَعْمَل تَكَرِير .
Refinery
- 4561 - Raiffeisen (caisse)
صُنْدُوقُ اِثْمَانٍ زَرَاعِي (صُنْدُوقٌ مَحَلِّي ، يَاقَمُ عَلَى
أَسَاسِ التَّضَامَنِ بَيْنَ أَعْضَائِهِ ؛ بَحِيْثٌ يُمَوِّلُ مِنَ الْأَمْوَالِ
الْمُدْخَرَةِ لِأَعْضَائِهِ ، وَتَخْصُصُ هَذِهِ الْأَمْوَالُ
لِقُرُوضٍ تَسْتَنْدُ إِلَى الثَّقَةِ وَالْإِثْمَانِ بَيْنَ الْأَعْضَاءِ .
وَكَانَ فَرِيدْلِيْكَ وَافِيْسِين / 1818 - 1888 / أَوَّلُ مَنْ
وَضَعَ هَذِهِ الْفِكْرَةَ لِإِنْشَائِهِ) .
- 4562 - Raison commerciale
عُنْوَانٌ أَوْ اسْمٌ تِجَارِي .
Trade-name
- 4563 - Raison sociale
عُنْوَانُ الشَّرْكَةِ ؛ اسْمُ الشَّرْكَةِ .
Style firm-name
- 4564 - Raisonnable
مَعْقُولٌ . مَنَاسِبٌ .
Reasonable
- 4565 - Prix raisonnable
سَعَرٌ مَعْقُولٌ .
Moderate charge
- 4566 - Revenu raisonnable
سَعَرٌ مَنَاسِبٌ .
Adequate income

- 4567 - Ramadan
رَمَضَانُ (شَهْرُ الصِّيَامِ عِنْدَ الْمُسْلِمِينَ) (ذُو تَأْثِيرٍ يَلْمَسُ
وَيَنْعَكِسُ عَلَى عَمَلِيَّةِ الْعَرَضِ وَالطَّلَبِ فِي تِجَارَةِ التَّفَارِقِ
Ramadan
- 4568 - Rand
وَحْدَةٌ نَقْدِيَّةٌ تُسْتَعْمَلُ فِي مَنَاطِقٍ مُتَعَدِّدَةٍ مِنْ أَفْرِيقِيَا
الْجَنُوبِيَّةِ .
Rand
- 4569 - Rang
مَرْتَبَةٌ . دَرَجَةٌ . طَبَقَةٌ .
Rank
- 4570 - Rang du privilège
دَرَجَةُ الْإِمْتِيَازِ .
Privilege rank
- 4571 - Rang social
طَبَقَةُ اجْتِمَاعِيَّةٍ .
Social status
- 4572 - Pappard (William) 1958 — 1883
اِقْتِصَادِيٌّ امْرِيْكِيٌّ . سَاهَمَ بِتَوَرُّعٍ فَعَالٍ فِي عَصْبَةِ الْأُمَمِ .
كَانَ يُؤْمِنُ بِالثَّقَافَةِ التَّقْدِيمِيَّةِ اللَّيْبَرَالِيَّةِ .
William Pappard
- 4573 - Rapport
تَقْرِيرٌ . نِسْبَةٌ . دَخَلَ ، حَاصِلٌ . رَدٌ ، إِعَادَةٌ .
عِلَاقَةٌ .
Report, Ratio, Consection, Relation, Return
Yield
- 4574 - Rapport d'inspection
تَقْرِيرُ التَّفْتِيْشِ .
Inspection report
- 4575 - Rapport du conseil d'administration
تَقْرِيرُ مَجْلِسِ الْإِدَارَةِ .
Board of direction report
- 4576 - Rapport de réduction
نِسْبَةُ الْإِقْتِطَاعِ . نِسْبَةُ الْاسْتِرْجَاعِ . نِسْبَةُ الْخُصْمِ .
Reduction gear-ratio
- 4577 - Rapport des dettes
رَدُّ الدِّيُونِ .
Return of debts
- 4578 - Rapport d'un capital
إِعَادَةُ رَأْسِ الْمَالِ (اسْتِرْجَاعُ رَأْسِ الْمَالِ) .
Return of capital
- 4579 - Rapport juridique
عِلَاقَةٌ قَانُونِيَّةٌ .
Juridical relation

- 4580 - Immeuble de rapport
عقار ذو دخل (عقار للاستغلال).
Building erected for letting out in flats
- 4581 - Terre en plein rapport
أرض وفيرة الغلة (ذات غلة وفيرة. وافرة الغلة ؛ حاصل وفير).
Land that makes, Yields, A good return
- 4582 - Rapport Armand-Rueff
تقرير أرماند روف (تقرير وضع من قبل كل من :
لويس أرماند ، وجاك روف سنة 1959 ؛ تضمن
مقترحاتهما في إعادة التنظيم الإداري والاقتصادي لفرنسا
شارحين فيه العوامل والأسباب التي أدت إلى شلل
وجمود الاقتصاد الفرنسي خلال نصف قرن).
Armand-Rueff report
- 4583 - Rapporteur
ألغى ، أبطل . رد ، أعاد . نقل . أثمر ،
أغل . أورد ، ذكر .
To rescind, To retrieve, To bring in, To
yield, To report
- 4584 - Rareté
نُدرة . قلة (وجود).
Rarity
- 4585 - Rareté du numéraire
قلة النقد .
Dearth of money, Scarceness
- 4586 - Rareté du blé
نُدرة القمح (نقص القمح).
Scarcity of wheat
- 4587 - Rate, (Taux)
تعبير انجليزي يعني :
معدل (القائدة ، الاستهلاك الخ...).
- 4588 - Ratio
رابطة اقتصادية (صلة مميزة بين ظاهرتين
اقتصاديتين ترتبطان بعلاقة خاصة).
قاعدة اقتصادية).
- 4589 - Rationalisation
تنظيم علمي (للطاقات البشرية).
Rationalization
- 4590 - Rationalisation de l'industrie
التنظيم العنمي الصناعي (تنظيم الصناعة تنظيماً
علمياً).
تنهيج صناعي (تنظيم الصناعة تنظيماً منهجياً).
Rationalization of industry

- 4591 - Rationalisation du machinisme
التنظيم العلمي للاستخدام الآلي (تنظيم استخدام الآلات
الصناعية استخداماً علمياً).
Rationalization of machinism
- 4592 - Rationnement
تقنين (توزيع المواد الغذائية، أو غيرها من المنتجات
المتاحة والمتوفرة ، وفقاً لخطة إدارية معينة وتبعاً
لحركة الأسعار).
Rationing
- 4593 - Ravitaillement
تموين . إمداد .
Revictualling, Provisioning
- 4594 - Centre le ravitaillement
مركز التّموين .
Revictualling center
- 4595 - Rayon
دائرة . قسم .
Department
- 4596 - Rayon douanier
دائرة جُمركية .
Customs' department
- 4597 - Rayon d'un magasin
قسم في مخزن (في محل تجاري).
Department of a shop
- 4598 - Rayonne
حرير صناعي .
Artificial silk
- 4599 - Réacteur
مُفاعل ذري .
Reactor
- 4600 - Réaction
رد فعل : ارتكاس .
Reaction
- 4601 - Réaction nucléaire
تفاعل نووي .
Nuclear reaction
- 4602 - Réal (ou réelle)
ريال (عملة إسبانية وبرغالية وإيطالية بقيت تستعمل حتى
القرن التاسع عشر ؛ وتساوي حالياً 1/4 بيزيتا).
Real
- 4603 - (Bien foncier)
اصطلاح انجليزي يعني : (عقار).
Real estate
- 4604 - Réalisable
قابل التحقيق .
رأس المال المُحقق (في الميزان الحسابي للمشروع).
Realizable

- 4605 - Projet réalisable
مشروع قابل التحقيق (يمكن تحقيقه).
Workable plan
- 4606 - Valeurs réalisables
أوراق مالية يمكن بيعها.
Realizable securities
- 4607 - Réaliser
حقّق . نفّذ . أنجز .
To realize, To carry out
- 4608 - Réaliser une fortune
حقّق ثروة (جمع ثروة).
To make a fortune
- 4609 - Bénéfice réalisé
ربح مُحقّق .
Realized profit
- 4610 - Réalité
حقيقة . واقع .
Reality
- 4611 - La réalité des faits
واقع الحال . واقع الأمر . حقيقة الأمور .
A matter of fact
- 4612 - Réassurance
إعادة التأمين .
Reassurance, Reinsurance
- 4613 - Réassurance en exédent de sinistre
إعادة التأمين عند تجاوز الخسارة حداً مُعيّناً.
Over-dammage reinsurance
- 4614 - Réassurer
أعادَ التأمين . أمّن ثانية .
To reassure
- 4615 - Réassureur
معيد التأمين .
Reassurer
- 4616 - Reboud (Paul)
عمل أستاذاً في كلية حقوق غرينوبل . ألف وجيزاً
في علم الاقتصاد استعمل في التدريس على نطاق واسع :
Paul Reboud
- 4617 - Rebat
نفتيش جمركي .
- 4618 - Reboisement
إعادة غرس اشجار الغابات .
Reafforestation
- 4619 - Récapitulatif
إجمالي .
Recapitulative

- 4620 - Etat récapitulatif
كشف . إجمالي . بيان إجمالي
Recapitulative statement
- 4621 - Récapitulation
مراجعة إجمالية تلخيص
Recapitulation
- 4622 - Récapitulation d'un compte
مراجعة الحساب حساب إجمالي
Checking off, Recapitulation of an account
- 4623 - Receiver
مُصتفي (شركة تجارية أو مشروع صناعي أنهى
فعاليته).
(Liquidateur)
- 4624 - Recensement
إحصاء .
فرز إحصائي (يستهدف الكشف عن جميع العناصر
المرتبطة بحالة معينة).
Census, New inventory
- 4625 - Recensement de la population
تعداد السكان . إحصاء السكان .
Census
- 4626 - Recenser
أحصى . عدّ .
To count, To take the census, To check off
- 4627 - Recenseur
إحصائي (الموظف المكلف بالإحصاء).
Census-taker, Enumerator, Inventory-maker
- 4628 - Récepissé
إيصّال . وصلّ .
Receipt
- 4629 - Récepissé de dépôt
وصلّ أو إيصّال بالإيداع .
Deposit's receipt
- 4630 - Récepissé warrant
إيصّال تخزين (شهادة تخزين).
Warehouse receipt
- 4631 - Recepteur
متسلّم . قابض .
Receiver
- 4632 - Reception
قبول . استلام .
Reception

- 4633 - Reception de caution
قبُولُ الكفالة . Bail acceptance
- 4634 - Reception des marchandises
استلامُ البضائع . Taking delivery
- 4635 - Receptionnaire
متسلم . قابل . Receiving, Receiver, Acceptant
- 4636 - Receptinnee
تسلمَ بإيصال . استلمَ بإيصال . To check and sign
- 4637 - Récession
ركُودٌ اقتصادي (إحدى المراحل الأربعة للدورة الاقتصادية) . Recession
- 4638 - Recette
إيراد . دخل . Receipts, Returns
- 4639 - Recette marginale
إيراد حدي . Marginal receipts
- 4640 - Recettes
إيرادات . حاصلات . ريع . دخل . Returns, Income, Yield
- 4641 - Recettes extraordinaires
إيرادات استثنائية (غير عادية) . Extraordinary receipts
- 4642 - Recettes ordinaires
إيرادات عادية . Ordinary receipts
- 4643 - Recettes et dépenses
الإيرادات والنفقات . Receipts and expenses
- 4644 - Receveur
مُحصِّل . جاب . Collector, Conductor
- 4645 - Receveur d'impôts
جابي الضرائب . Taxes' collector
- 4646 - Recevoir
تسلمَ . قبضَ . To receive
- 4647 - Rechange
رُجوع ، كميالة الرجوع . تبديل . Replacement, Re-exchange
- 4648 - Pièces de rechange
قطع تبديل (قطع غيار) . Spares parts, Spares
- 4649 - Rechanger
بُدِّلَ أو غيِّرَ ثانية . To change or exchange again
- 4650 - Rechargement
إعادة الشحن . Recharging, Reloading, Relading
- 4651 - Recharger
أعادَ الشحنَ . شحنَ ثانية . To recharge, Reload, Relade
- 4652 - Recharger des marchandises
أعاد شحن البضائع . To recharge goods
- 4653 - Recherche
بحث . تنقيب . تفتيش . تحرُّر . تحليل رياضي . Research, Inquiry
- 4654 - Recherche opérationnelle
تحليل اقتصادي (بمنهج رياضي حسابي) . Operational research
- 4655 - Recherches scientifiques
أبحاث علمية . Scientific researches
- 4656 - Faire des recherches
بحث . تنقيب . حَلَل . تحرُّر . To make researches into. To be on the look out, To inquire into
- 4657 - Laboratoire de recherches
مُختبر (للأبحاث) . Researches' laboratory
- 4658 - Rechercher
بحث . تحرُّر . تنقيب . To research for, Search (for-inot), Inquire into, To seek after
- 4659 - Reclame
إعلان تجاري . Advertising
- 4660 - Réclamer
طالب . To claim, To crave, To demand
- 4661 - Réclamer son dû
طالب بحقه . To claim one's right
- 4662 - Récolte
مُحْصُول . غلة . Harvest, Crop
- 4663 - Récolter
جنى ، قطف ، حصَدَ (المحصول أو الغلة) . To harvest, To gather in, To get in

- 4664 - Récompense
مكافأة . تعويض (عن خسارة).
Recompense, Reward
- 4665 - Récompenser
كافأ . (عوض عن خسارة).
To reward, To compensate
- 4666 - Reconnaissance
اعتراف . إقرار بـ .
Recognition Acknowledgment
- 4667 - Reconnaissance de dette
إقرار بالدين .
Recognition of debt
- 4668 - Reconnaître
اعترف . أقر .
To recognize, To acknowledge
- 4669 - Reconversion
تكييف الإنتاج (قدرة العودة إلى وضع سابق).
Reconversion
- 4670 - Reçu
إيصـال . مقبوض .
Receipt
- 4671 - Reçu à valoir
مقبوض خصماً من المطلوب .
Receipt on account
- 4672 - Reçu libératoire
إيصـال مبريء للذمة .
Liberating receipt
- 4673 - Reçu provisoire
إيصـال مؤقت .
Provisional receipt
- 4674 - Recyclage
تدريب إضافي . (لمتابعة التقدم الصناعي والعلمي).
- 4675 - Redevances
حقوق التأليف .
حق الاختراع .
مكافآت تدفع لاستثمار براءة اختراع أو فيلم أو مؤلف الخ...
Royalties
- 4676 - Redressement
تصحيح ، تعديل ، تقويم .
Redress, Adjustment
- 4677 - Redressement de compte
تصحيح الحساب .
Adjustment of account
- 4678 - Redressement fiscal
تعديل الضريبة .
Tax amendment

- 4679 - Redressement social
إصلاح اجتماعي . تقويم (الأخطار والمآسي الاجتماعية).
Social redressing
- 4680 - Redressement économique
إصلاح اقتصادي . تقويم (نظام اقتصادي معين).
Economic recovery
- 4681 - Redressement moral
تقويم أخلاقي . إصلاح خلقي . تهذيب أخلاقي.
Moral righting
- 4682 - Redresser
أصلح . قوّم . هذّب .
To redress
- 4683 - Réduction
خفض ، إنقاص . تخفيض . تحويل .
ملكية مشتركة أهلية (خاصة بالباراغواي ، نشأت وأديرت من قبل اليسوعيين /الجزويت/ منذ سنة 1610 وقبل أن يبعدوا عن الباراغواي في سنة 1768).
Reduction
- 4684 - Réduction d'assurance
انقاص عقد التأمين .
Abatement of insurance
- 4685 - Réduction du capital social
إنقاص رأس مال الشركة .
Writing down of a social capital
- 4686 - Réduction des impôts
تخفيض الضرائب .
Tax cut
- 4687 - Réduction des salaires
تخفيض الأجور :
Cuts in wages, Wage cuts
- 4688 - Réduction du taux d'escompte
إنقاص سعر الخصم . تخفيض سعر الخصم .
Lowering of the bank-rate
- 4689 - Réductions de dépenses
ضغط النفقات (إنقاصها) .
Curtailment of expenses
- 4690 - Réduire
خفض . أنقص . حوّل .
To reduce, To curtail
- 4691 - Réduire les salaires
خفض الأجور .
To cut in wages

- 4692 - Rééducation
إعادة التدريب . إعادة التأهيل . إعادة التكوين .
Re-education
- 4693 - Rééducation professionnelle
إعادة التكوين المهني (تأهيل أو تدريب مهني
جديد على وسائل وآلات متطورة فنياً) .
Occupational retraining
- 4694 - Rééduquer
أهل ثانية . درب ثانية .
أعاد التدريب . أعاد التأهيل . أعاد التكوين
To re-educate . (المهني)
- 4695 - Réescompte
إعادة الخصم .
Rediscount, New discount
- 4696 - Réescompter
أعاد الخصم . خصم ثانية .
To rediscount
- 4697 - Réévaluation
إعادة التقدير (للاحتياطي ، أو للمعطيات الخ...) .
Revaluation
- 4698 - Réévaluation des bilans
أعادة تقدير الميزانيات .
Revaluation of balance sheet
- 4699 - Réévaluer
إعاد التقدير . قدر ثانية .
To revalue
- 4700 - Réexpédier
أعاد الشحن . أعاد الإرسال (صدر ثانية) .
To reship, To retransmit
- 4701 - Réexpédition
إعادة الشحن ، إعادة الإرسال . (إعادة التصدير) .
Reforwarding, Retransmission, Redviction
- 4702 - Réexportation
إعادة التصدير .
Re-exportation
- 4703 - Réexporter
أعاد التصدير .
To re-export
- 4704 - Réfaction
خفض ؛ تخفيض (ثمن البضاعة لعدم استيفائها
الشروط المطلوبة) .
Allowance
- 4705 - Réfaction pour casse
تخفيض ثمن البضاعة بسبب الكسر .
Allowance for damage
- 4706 - Référence
مرجع . مستند .
Reference
- 4707 - Référence économique
مرجع اقتصادي .
Trade reference
- 4708 - Reflation
مقاومة الانكماش النقدي .
- 4709 - Refleter
كشف . أظهر . عكس .
To reflect
- 4710 - Statistique reflétant la situation
بيان إحصائي مظهر للحالة .
Reflecting statistics of the situation
- 4711 - Réfondre
إعادة الصب . إعادة السبك .
Recast, To remint
- 4712 - Réfondre des pièces de monnaie
إعادة سبك النقود المعدنية .
Recoin
- 4713 - Réforme
إصلاح . إعادة تنظيم .
Reform, Reformation
- 4714 - Réforme administrative
إصلاح إداري .
Administrative reform
- 4715 - Réforme agraire
إصلاح زراعي .
Agrarian reform
- 4716 - Réforme fiscale
إصلاح ضريبي أو مالي .
Tax revision
- 4717 - Réforme monétaire
إصلاح النقد .
Monetary reform
- 4718 - Réformer
أصلح . عدل . نظم . قوم .
To re-former, To form again
- 4719 - Réformiste
إصلاح .
Reformist
- 4720 - Réfrigérateur
جهاز تبريد .
Refrigerator
- 4721 - Refus
رفض . نكول .
Refusal
- 4722 - Refus d'acceptation
رفض القبول .
Non-acceptance

- 4723 - Refus de paiement . نكول عن الدفع
Dishonour by non-payment
- 4724 - Refusé . مرفوض
Refused, Rejected
- 4725 - Refuser . رفض
To refuse, Decline
- 4726 - Se refuser à faire . امتنع عن القيام بعمل
To (refuse, decline) to do something
- 4727 - Regagner . كسب ثانية ، ربح ثانية . عوض الخسارة
To regain, To rewin, To recover
- 4728 - Régie . حضر . ريجي . الاستغلال الحكومي
State management
- 4729 - Régime . نظام
Regime (form of a government)
- 4730 - Régime censitaire, ou, fiscal . نظام ضريبي
Tax system
- 4731 - Régime des castes . نظام المهن الموزونة . نظام المهن المغلقة . نظام التوارث في المهن
Caste regime
- 4732 - Régime féodal . نظام إقطاعي
Feudal regime
- 4733 - Régime libéral . نظام المزاخمة الحرة . نظام
Liberal regime
- 4734 - Régime de la communauté universelle . نظام المشاركة العامة
- 4735 - Régime communiste . نظام شيوعي
Communist regime
- 4736 - Région . منطقة ، إقليم
Region
- 4737 - Région déprimée . منطقة مُجْدبة . منطقة قاحلة
Depressed region
- 4738 - Régional . إقليمي . محلي
Regional
- 4739 - Régionalisme . إقليمية (تنشيط التنمية الاقتصادية بكافة المناطق والأقاليم وفقاً للإمكانات الرئيسية التي تتوافر فيها . أي بالاعتماد على إمكانات المنطقة أو الإقليم)
Regionalism
- 4740 - Register ton . حجم السفينة
- 4741 - Bruto register ton (B.R.T) . الحجم الإجمالي للسفينة
- 4742 - Netto register ton (N.R.T) . الحجم الصافي للسفينة
- 4743 - Registre . سجل . دفتر
Register, Record
- 4744 - Registre de commerce . السجل التجاري
Commercial or trade register
- 4745 - Règlement . لائحة . نظام . تسوية . تصفية
Rule, Regulation, Settlement
- 4746 - Règlement d'administration publique . لائحة إدارية عامة
Public administration rule
- 4747 - Règlement d'atelier . نظام المصنع (لائحة تنظيم عمل المصنع)
Workshop (regulations, Rules)
- 4748 - Règlement de la bourse . لائحة البورصة
Stock-exchange rules
- 4749 - Règlement de comptes . تسوية الحساب
Settlement (of account)
- 4750 - Règlement d'une facture . تصفية فاتورة . تصفية قائمة الحساب (سداد قيمتها)
Settlement of an invoice
- 4751 - Règlementaire . تنظيمي
Regular
- 4752 - Règlementation . تنظيم . ترتيب
Regulating, Bringing under regulation
- 4753 - Règlementation des prix . تنظيم الأسعار
Price-control

- 4754 - Règlementation du travail
Labour regulating . تنظيم العمل
- 4755 - Réglementer
To regulate . نظم
- 4756 - Réglementer une industrie
To bring an industry under regulating
نظم صناعة (معينة) .
- 4757 - Régler
To adjust, To square, To regulate, To rule
To settle, To balance
نظم . سدد . بث . سوى .
- 4758 - Régler un compte
To square an account
سدد حساباً .
- 4759 - Régler ses affaires
To set one's affaire in order
نظم أعماله .
- 4760 - Régler au comptant
To pay in cash
سدد نقداً .
- 4761 - Régler ses dépenses sur son revenu
To cut one's coat according to one's cloth
وازن بين نفقاته ودخله .
- 4762 - Régularisation
Regularization, Regularizing
تسوية . تصحيح .
- 4763 - Régularisation des dépassements
Overstepping regularization
تسوية التجاوزات .
- 4764 - Régularisation d'un compte
Regularization of an account
تصحيح حساب .
- 4765 - Note de régularisation
Regularization's note
مذكرة تسوية .
- 4766 - Régulariser
To regularize
سوى . صَحَحَ . صدق .
- 4767 - Régulariser un acte
To (regularize, equalize) contract
صَحَحَ عقداً . صدق على عقد .
- 4768 - Régularité
Regularity
صحة . تسوية .
- 4769 - Régularité d'un acte
Contract regularity
صحة العقد .
- 4770 - Régulier
Regular
صحيح .
- 4771 - Réhabilitation
Rehabilitation
رد الاعتبار .
- 4772 - Réhabilitation commerciale
Commercial rehabilitation
رد الاعتبار التجاري .
- 4773 - Réhabilitation judiciaire
Judicial rehabilitation
رد الاعتبار القضائي .
- 4774 - Réhabilitation légale
Legal rehabilitation
رد الاعتبار القانوني .
- 4775 - Réhabilitation obligatoire
(Obligatory, Compulsory) rehabilitation
رد الاعتبار الحتمي .
- 4776 - Réhabilitation facultative
(Optional, Facultative) rehabilitation
رد الاعتبار الاختياري .
- 4777 - Demande de réhabilitation
(Request, Petition) for rehabilitation
طلب رد الاعتبار .
- 4778 - Obtenir sa réhabilitation
To achieve his rehabilitation
حصل على رد الاعتبار .
- 4779 - Réhabiliter
Rehabilitate
رد الاعتبار .
- 4780 - Rehaussement
Raising (prices)
رفع (الأسعار) .
- 4781 - Rehausser
To boost, To raise (prices)
رفع (السعر) .
- 4782 - Réimporter
To reimport
استورد ثانية .
- 4783 - Réimposer
To reimpose (tax), To tax (s.o) again
فرض ضريبة جديدة .

- 4784 - Réimposition . فرض ضريبة جديدة .
Reimposition
- 4785 - Réinvestir
أعادَ توظيفَ المالِ (أو التَّشْمِيرَ) .
To reinvest
- 4786 - Relance
إحياء (فعالية اقتصادية متدهورة) .
أو إنعاشها .
Boost, Raise
- 4787 - Relation . علاقة .
Relation, Connection
- 4788 - Relations commerciales . علاقات تجارية .
Commercial relations
- 4789 - Relations économiques . علاقات اقتصادية .
Economical relations
- 4790 - Relations sociales . علاقات اجتماعية .
Social relations
- 4791 - Relation publique
علاقات عامة (سياسة تعريف الجمهور بالمشروع) .
(Public relations)
- 4792 - Remballer
أعادَ التغليف . أعادَ التعبئة .
To repack (goods)
- 4793 - Remballer des marchandises
أعادَ حزمَ البضاعة (أعادَ تعبئتها أو تغليفها) .
عدلَ عن عرض البضاعة .
To repack the goods
- 4794 - Rembarquement . ركوب سفينة ثانية .
Re-embarking, Re-embarkation
- 4795 - Rembarquer
أركبَ ثانية . حملَ ثانية في البحر . أبحرَ ثانية .
To re-embark
- 4796 - Remboursable
يُسَدَّدُ . واجبُ الأداء . مُسْتَحَق .
Payable, Reimbursable, Refundable
- 4797 - Emprunt remboursable sur demande
قرضُ يُسَدَّدُ عند الطلب .
Call money

- 4798 - Obligation remboursable
سندٌ مُسْتَحَق (الأداء) .
Redeemable bond
- 4799 - Remboursement . ردٌّ . دفعٌ . سدادٌ .
Reimbursement, Refunding, Remeedable
- 4800 - Remboursement déguisé
سدادٌ مُقَنَّعٌ .
Disguised reimbursement
- 4801 - Remboursement des frais
دفعُ التكاليف . سدادُ نفقات الكلفة .
Cost reimbursement
- 4802 - Rembourser . ردٌّ . استبدل .
To repay, Refund, To redeem
- 4803 - Rembourser une rente . استبدل دخلاً .
To reimburse an income
- 4804 - Rembourser un billet
سَدَدَ قيمة سندٍ (للأمر) .
To reimburse a bill
- 4805 - Rembourser une somme
ردٌّ مبلغاً .
Return of a sum
- 4806 - Rembourser un emprunt
سَدَدَ قرضاً .
To return a loan
- 4807 - Rembourser un effet دفع قيمة الكمبيالة .
Retiral, Retirement of a bill
- 4808 - Remembrement
ضمُّ الأراضي الزراعية بعضها إلى بعض .
توحيدُ القطع في الأرض المجزأة .
(Re-allocation, Regrouping) of land
- 4809 - Remise
تسليم أو وَضْع . إسقاط (قسم من الدين) . تنزيل ،
حسم . تخفيض . عمولة .
Discount, Allowance
- 4810 - Remise de documents, de titres, de fonds
etc...
تسليم أو وَضْع الوثائق والسندات والتقود (في
المصرف) .
Delivery, Landing over of documents
- 4811 - Remise concordataire
تنازل الدائن عن جزء من دينه صلحاً .
Composition

- 4812 - Accorder une forte remise
منح تخفيضاً كبيراً .
To (allow, grant) a big discount
- 4813 - Rembourser une remise . دفع عمولة .
To pay off commission
- 4814 - Remisier وسيط ثانوي (في البورصة).
Broker, Intermediate
- 4815 - Remplacement استبدال .
Replacing, Replacement
- 4816 - Remplacement (prix de) السعر المعدل (ويحسب على أساس تكاليف الإنتاج ،
وسعر المبيع للمواد الأولية التي سيتم شراؤها لتعويض
المواد المستخدمة في الإنتاج).
- 4817 - Rémunérateur مُجْزٍ . مُكسب . مُربح .
Remunerative, Payable, Profitable
- 4818 - Placement rémunérateur
تثمير مُجْزٍ . تثمير مُكسب . تثمير مربح (ذو ربح) .
Profitable investment
- 4819 - Entreprise rémunérateur مشروع مُجْزٍ .
Paying concern
- 4820 - Rémunération مكافأة . أجر . جزاء .
Remuneration, Payment
- 4821 - Rémunération des services مكافأة الخدمات .
Payment for services, Services' consideration
- 4822 - Rémunération du capital أجر رأس المال .
Remuneration for capital
- 4823 - Rémunération des employés مكافأة المستخدمين . أجر المستخدمين .
Payment of employees
- 4824 - Rémunérer كافأ . جازى .
To (remunerate, Pay, Reward)
- 4825 - Rendement إنتاج . غلة . إيراد . حصيلة . محصول .
Yield, Produce
- 4826 - Rendement constant إيراد أو غلة ثابتة .
Constant return
- 4827 - Rendement croissant غلة متزايدة .
Growing return
- 4828 - Rendement décroissant غلة متناقصة .
Decreasing return
- 4829 - Rendement d'un capital إيراد رأس المال .
Return on a capital
- 4830 - Rendement des impôts حصيلة الضرائب .
Taxes' return
- 4831 - Rendement marginal غلة حدية .
Marginal return
- 4832 - Rendement moyen غلة متوسطة .
Average return
- 4833 - Rendement proportionnel غلة نسبية .
Proportional return
- 4834 - Capacité de rendement القدرة على الإنتاج .
Productive power
- 4835 - Prime de rendement علاوة الإنتاج .
Cos-of-produce
- 4836 - Rendetter استدانة ثانية :
To run into debt again
- 4837 - Renforcer قوى . دعم . ثبت . أيد .
Reinforce, To drive in
- 4838 - Renouvelable قابل التجديد .
Renewable
- 4839 - Renouveler جدد .
Renew
- 4840 - Renouveler un bail جدد الإجارة .
To renew a lease
- 4841 - Renouveler un effet جدد سنداً .
To prolong a bill
- 4842 - Renouveler un traité جدد معاهدة .
To renew a treaty
- 4843 - Renouvellement تجديد .
Renewing, Renewal

- 4844 - Rénovateur . مُجَدِّد . مُصْلِح
Renovator
- 4845 - Rénovation . تجديد . إصلاح
Renovation
- 4846 - Rénovation du titre . تجديدُ السَّند .
Prolongation of a bond
- 4847 - Rénovation économique . إصلاح اقتصادي .
Economical renovation
- 4848 - Rénovation sociale . إصلاح اجتماعي .
Social renovation
- 4849 - Renseignement . استعلام . استدلال . إفادة . إعلام .
Information
- 4850 - Bureau de renseignements . مكتب استعلامات .
Information bureau, Inquiry office
- 4851 - Fournir des renseignements . قَدِّمَ بيانات أو معلومات .
To give information . أعلم ، أفاد .
- 4852 - Renseigner . أعلم . أفاد .
To inform
- 4853 - Rentable . مُغْلٍ (للدخل) . مُرْبِحٌ . مُشْرٌ .
Profitable
- 4854 - Entreprise rentable . مشروع مشر . عمل مربح أو مُغل .
Profitable entreprise
- 4855 - Rente . دخل . إيراد . ريع . راتب . فائض .
Income, Annuity, Revenue
- 4856 - Rente fixe . دخلٌ ثابتٌ .
Fixed income
- 4857 - Rente annuelle . دخلٌ سنوي . إيراد سنوي . ريع سنوي .
Yearly income
- 4858 - Rente amortissable . دخل قابلُ الاستهلاك .
Redeemable income
- 4859 - Rente anticipée . راتب معجل .
(Advanced, Accelerated) rent
- 4860 - Rente d'invalidité . مُرْتَبُ العجز (عن العمل) .
(Invalidity, Disability) rent
- 4861 - Rente foncière . ريعٌ عقاري .
Ground rent
- 4862 - Rente conventionnière . ريعٌ زراعي (ريع ناتج عن أرض زراعية) .
Land (rent, revenue)
- 4863 - Rente de consommateur . فائض المُستهلك .
Customer rent
- 4864 - Rente du producteur . فائض المنتج .
Rent of producer
- 4865 - Rente immédiate . إيرادٌ ناجزٌ .
Immediate rent
- 4866 - Rente perpétuelle . إيرادٌ دائمٌ (مؤبد) .
Perpetual annuity
- 4867 - Rente temporaire . راتب مؤقت .
Temporary rent
- 4868 - Rente viagère . إيراد ، مرتب مدى الحياة .
Life (annuity, interest)
- 4869 - Bénéficiaire d'une rente . المستفيد من دخل أو إيراد مرتب .
(Beneficiary, Recipient) of a rent
- 4870 - Titres de rente . سندات الدخل أو الإيراد المرتب .
Government bonds
- 4871 - Renten mark . الماركُ العقاري (عملة صلت في ألمانيا في عهد شاخنت بعد الأزمة النقدية الكبرى لسنة 1923) .
(Mark foncier)
- 4872 - Rentes . سندات الدولة (ذات الآجال القصيرة والمتوسطة ، والتي تشكل القاعدة الأساسية للسوق المالية) .
Stocks and share funds
- 4873 - Réparation . تعويض . إصلاح .
Reparation

- 4874 - Réparations de guerre
War reparation . تعويضات الحرب .
- 4875 - Réparations d'entretien
Keeping in repair إصلاحات الصيانة
- 4876 - Réparation pécuniaire
Pecuniary reparation . تعويض مالي .
- 4877 - Réparation des avaries
تعويض الخسائر البحرية (الخسائر التي تصيب البضائع أثناء نقلها بحراً) .
Damage reparation
- 4878 - Répartir
قسم . وزع .
To divide, To distribute
- 4879 - Répartir les bénéfices
وزع الأرباح .
To (distribute, divide) profits
- 4880 - Répartir les charges
وزع الأعباء أو التكاليف .
To distribute charges
- 4881 - Répartir une somme entre les créanciers
قسم مبلغاً بين الدائنين .
To distribute a sum among creditors
- 4882 - Répartition
توزيع .
Distribution, Dividing up
- 4883 - Répartition du produit de l'activité humaine
توزيع ناتج الجهد الإنساني .
(توزيع الإنتاج) .
Distribution of a human activity product
- 4884 - Répartition du revenu national
توزيع الدخل القومي .
Distribution of (public revenue, national-income)
- 4885 - Répartition des bénéfices
توزيع الأرباح .
(Distribution appropriation) of profits
- 4886 - Répartition des impôts
توزيع الضرائب (على المكلفين) .
Apportionment of taxes' load
- 4887 - Répartition des risques
توزيع الأخطار .
Distribution of risks
- 4888 - Répartition des richesses
توزيع الثروات .
Distribution of wealths
- 4889 - Impôt de répartition
ضريبة توزيعية .
(Apportioned taxes)
- 4890 - Repayment
اصطلاح انجليزي مستخدم على نطاق واسع في مصطلحات ومفردات صندوف النقد الدولي ويعني (دفع ، سداد ، أداء) .
- 4891 - Répercussion
أثر . رد فعل . انعكاس .
Repercussion, Reverberation
- 4892 - Répercussion de la charge de l'impôt
نقل العبء الضريبي (انعكاس الضريبة) .
Tax charge repercussion
- 4893 - Répercussion de l'impôt
إرجاء أداء الضريبة عن طريق : التهرب الضريبي ، أو الاستهلاك ، أو توظيف الأموال) .
Repercussion of tax
- 4894 - Répondeur
جهاز إعلام لاسلكي (جهاز مرسل ولاقط ، خاص بالمكالمات الهاتفية ، يوضع في مركز هاتفي ، ويستعمل في إرسال إشارات مبهمة مسبقاً ، بدعوى طالب المكالمة للرد على مكالمته التي يطلبها والتي كان قد سجلها سابقاً) .
- 4895 - Report
نقل . ترحيل . تأجيل الوفاء (في البورصة) .
Contango, Transfer
- 4896 - Report budgétaire
نقل الميزانية (نقل الاعتمادات التي لم تصرف من الميزانية القديمة إلى الميزانية الجديدة) .
Carried forward budget
- 4897 - Report à nouveau
ترحيل الرصيد .
(Carrying-over)
- 4898 - Report au grand-livre
ترحيل أو نقل (في دفتر الاستاذ) .
Posting to the ledger accounts
- 4899 - Report de crédit
نقل أو ترحيل الاعتماد .
Bringing forward of credit

- 4900 - Report des pertes . ترحيل الخسائر
Carrying forward of loss
- 4901 - Report (en bourse)
مدّ أجل الوفاء لمشتري السندات (تأجيل الوفاء)
Continging, Continuation
- 4902 - Reporter . رَحَل . نقل . أحال (إلى).
To carry over, To carry back, To conting
- 4903 - Représentation . تمثيل . نيابة .
Representation
- 4904 - Représentation contractuelle
إنابة تعاقدية . Contractual representation
- 4905 - Représentation des livres de commerce
تقديم الأوراق التجارية .
Representation of business book
- 4906 - Représentation intégrale . تمثيل تام .
Full representation
- 4907 - Droit proportionnel
تمثيل نسبي . Ad valorem duty
- 4908 - Représenté . ممثل . مفوض . أصيل .
Represented
- 4909 - Actionnaire représenté . مساهم ممثل .
Represented share holder
- 4910 - Représenter . قدم . مثل . ناب عن .
To present
- 4911 - Reprise
استرجاع . استعادة . استئناف عمل .
Retaking, Recaptur, Resumption
- 4912 - Reprise économique
مرحلة الازدهار الاقتصادي (إحدى المراحل الأربعة
للدورة الاقتصادية)
Economic recovery
- 4913 - Reprise d'activité . استئناف النشاط .
Resumption of activity
- 4914 - Reprise des affaires
استئناف سير الأعمال .
(Recovery, Revival) of business
- 4915 - Reprise des négociations . استئناف المعادثات .
(Resumption, Renewal) of negotiation

- 4916 - Reprise d'assurance
تجديد التأمين .
Renewal of insurance
- 4917 - Réseau . شبكة .
Network
- 4918 - Réseau commercial
شبكة تجارية (تنظيم تجاري يغطي مجموع أراضي
الاقليم في بلد معين) .
Commercial network
- 4919 - Réseau ferroviaire
شبكة خطوط حديدية .
Railway (network, system)
- 4920 - Réseau routier . شبكة طرقات .
Roads' network
- 4921 - Réserve
احتياطي . رصيد . مدخر . ادخار .
Reserve
- 4922 - Réserve d'or . احتياطي الذهب .
Gold-reserve
- 4923 - Réserve légale . الاحتياطي القانوني .
The legal portion (to which heirs are entitled), Legal reserve, Minimum reserve requirements
- 4924 - Réserve statutaire . الاحتياطي النظامي .
Statutory reserve
- 4925 - Réserve spéciale . الاحتياطي الخاص .
Special reserve
- 4926 - Réserve exceptionnelle
احتياطي استثنائي
Exceptional reserve
- 4927 - Réserve cachée, ou. occulte
احتياطي خفي أو مُستتر .
Hidden reserve
- 4928 - Réserve pour créances irrécouvrables
احتياطي الديون الميؤوسة (الديون غير القابلة
للتحصيل) .
Irrecoverable debts reserve
- 4929 - Réserve pour créances douteuses
احتياطي الديون المُريبة (المشكوك فيها) .
Bad debts reserve

- 4930 - Réserve du budget
Budget reserve . احتياطي الميزانية
- 4931 - Réserve de garantie
حياطي الضمان (لضمان حق الغير) .
Reserve of guaranty or security
- 4932 - Réserve pour frais d'escompte
احتياطي نفقات الخصم .
Discount charges retention
- 4933 - Réserve pour éventualité
Contingency fund . احتياطي الطوارئ
- 4934 - Réserve pour impôts احتياطي الضرائب
Reserve for taxation
- 4935 - Réserve de réevaluation
احتياطي هبوط قيمة النقد .
Revaluation reserve
- 4936 - Fonds de réserve
الاحتياطي العام (المال الاحتياطي) .
Reserve fund
- 4937 - Réserve mathématique رصيد حسابي
Mathematical reserve
- 4938 - Réserve technique رصيد التأمين
Technical reserve
- 4939 - Résolution انحلال . نسخ
Resolution
- 4940 - Résolution du bail فسخ الإجارة .
Cancellation of a lease
- 4941 - Responsabilité
مسؤولية (مسؤولية الفرد أو الشريك عن أعماله أو
عن التزامات المشروع) .
Responsability, Liability
- 4942 - Responsabilité administrative
مسؤولية إدارية .
Administrative responsibility
- 4943 - Responsabilité technique مسؤولية فنية
Technical liability
- 4944 - Responsabilité solidaire
مسؤولية تضامنية (بالتضامن) .
Joint and several liability

- 4945 - Responsabilité partagée
Divided liability . مسؤولية مشتركة
- 4946 - Responsabilité personnelle
Personal liability . مسؤولية شخصية
- 4947 - Responsabilité illimitée
Unlimited liability . مسؤولية غير محدودة
- 4948 - Responsabilité limitée
Limited liability . مسؤولية محدودة
- 4949 - Responsabilité contractuelle
Contractual responsibility . مسؤولية تعاقدية
- 4950 - Responsabilité extraccontractuelle
Extracontractual responsibility . مسؤولية لا تعاقدية
- 4951 - Responsabilité légale
Legal responsibility . مسؤولية قانونية
- 4952 - Responsabilité civile
Public liability, Civil liability . مسؤولية مدنية
- 4953 - Responsabilité dilcctuelle
مسؤولية تقصيرية .
- 4954 - Responsabilité criminelle
Criminal responsibility . مسؤولية جنائية
- 4955 - Responsabilité du fait d'autrui
المسؤولية عن فعل الغير .
Responsibility for other's deed
- 4956 - Responsable
Responsible . مسؤول
- 4957 - Restituable
قابل الإرجاع أو الرد . ممكن رده . يجب إرجاعه .
Returnable, Repayable, Restorable
- 4958 - Avance restituable
سلفة واجبة الأداء أو السداد .
سلفة واجبة الرد أو الإرجاع .
Repayable loan
- 4959 - Restituer
رد . أعاد . أرجع .
To restore, To return

4960 - Restitution
رَدُّ . إِرْجَاع . اَوْتِدَاد . إِعَادَةُ (الشيء) .
Restoration, Restitution

4961 - Restitution de la taxe
إِعَادَةُ الرِّسْم (عند إِعَادَةِ التَّصْدِير) .
Restitution of tax

4962 - Revenu
دَخْل . إِرْآد . رِبْع .
Revenue

4963 - Revenu cadastral
رِبْعٌ مَسَاحِي (دَخْلٌ رَسْمِيٌّ يَرْتَبِطُ بِكُلِّ قِطْعَةٍ مِنْ عَقَارٍ
ثُمَّ مَسَحَهُ وَتَسْجِيلُهُ فِي السَّجَلِ الْعَقَارِيِّ) .
Cadastral revenue

4964 - Revenu national
الدَّخْلُ الْقَوْمِي .
National (revenue, income)

4965 - Revenu annuel
دَخْلٌ سَنَوِي . إِرْآدٌ سَنَوِي . رِبْعٌ سَنَوِي .
(Annual, Yearly) revenue

4966 - Revenu du capital
دَخْلُ رَأْسِ الْمَال .
Yield of capital

4967 - Revenu du travail
رِبْعُ الْعَمَل .
Revenue of labour

4968 - Revenu foncier
رِبْعٌ عَقَارِي .
Land yield

4969 - Revenu total
الدَّخْلُ الْإِجْمَالِي .
Total income

4970 - Revenu net
الدَّخْلُ الصَّافِي .
Net income

4971 - Reviser
رَاجَعَ . أَعَادَ النَّظَرَ .
To revise

4972 - Reviser un compte
رَاجَعَ حَسَاباً (أَعَادَ النَّظَرَ فِيهِ) .
To audit an account

4973 - Reviser un tarif
أَعَادَ النَّظَرَ فِي تَعْرِفَةٍ مُعَيَّنَةٍ .
To (review, reconsider) a tariff

4974 - Reviseur
مُصَحِّحُ الْحِسَابَاتِ (فِي الْمَشَارِيعِ التَّجَارِيَةِ وَالْمَالِيَةِ) .
مُدَقِّقُ الْحِسَابَاتِ .
Auditor, Reviser

4975 - Révolution
ثَوْرَةٌ . انْقِلَابٌ . تَغْيِيرٌ كَامِلٌ .
Revolution

4976 - Révolution industrielle
تَغْيِيرٌ صِنَاعِيٌّ كَامِلٌ . ثَوْرَةٌ صِنَاعِيَّةٌ (الانْتِقَالُ مِنْ نِظَامِ
الْاِقْتِصَادِ الْمَهْنِيِّ الْيَدَوِيِّ إِلَى نِظَامِ الْاِقْتِصَادِ الصِّنَاعِيِّ
الآلِيِّ الْبَخَارِيِّ) . ثُمَّ ذَلِكَ فِي أَنْجَلْتِرَا سَنَةِ 1750 وَعَتَمَ
عَلَى الْقَارَةِ الْأُورُوبِيَّةِ سَنَةَ 1800 - 1830) .
Industrial revolution

4977 - Révolution agraire
ثَوْرَةٌ زُرَاعِيَّةٌ (أَعْقَبَتِ الثَّوْرَةَ الصِّنَاعِيَّةَ وَكَانَتْ
نَتِيجَةً طَبِيعِيَّةً لَهَا . وَتَعْنِي اسْتِخْدَامَ الْآلَةِ فِي الْإِنْتِاجِ
الزَّرَاعِيِّ بِتَبْدِيلِ وَسَائِلِ الْإِنْتِاجِ الزَّرَاعِيَّةِ الْيَدَوِيَّةِ) .
Agrarian revolution

1902 .
4978 - Rey (Jean)
عِمَامٌ . وَنَائِبٌ بَرْلَمَانِي ، وَشَخْصِيَّةٌ سِيَاسِيَّةٌ بَلْجِيكِيَّةٌ .
شَغَلَ مَنْصَبَ وَزِيرِ الْاِقْتِصَادِ بَيْنَ سَنَةِ 1952 وَ1958 ،
ثُمَّ ، أَصْبَحَ رَئِيسًا لِلرَّابِطَةِ الْاِقْتِصَادِيَّةِ الْأُورُوبِيَّةِ مِنْذِ
سَنَةِ 1967 .
Jean Rey

1908 .
4979 - Reynaud (Pierre-Louis)
أَسَاطِذٌ فِي كَلِيَّةِ حُقُوقِ اسْتِرَاسِيُورْغ . أَهَمُّ بِلَوَاسَةِ
مَشَاطِلِ شَعْبِ الْأَنْزَارِسْ ، وَبِخَاصَّةٍ ، مَا يَتَعَلَّقُ مِنْهَا
بِمَشَاطِلِ السَّكَّانِ وَالتَّنْمِيَةِ .

4980 - Rial
رِيَال (وَحْدَةُ نَقْدِيَّةٌ إِيرَانِيَّةٌ وَيَمْنِيَّةٌ) .
Rial

1771 - 1823 .
4981 - Ricardo (David)
أَهَمُّ بِاللُّوَسَاتِ الْاِقْتِصَادِيَّةِ النَّظَرِيَّةِ ، وَبِخَاصَّةٍ ، مَا
يَتَعَلَّقُ مِنْهَا ، بِالْمَسَائِلِ النَّقْدِيَّةِ وَمَشَاطِلِ الْقَمَحِ .
نَشَرَتْهُ 1817 كِتَابَهُ الضَّخْمُ "مَبَادِيءُ الْاِقْتِصَادِ السِّيَاسِيِّ
وَالضَّرَائِبِ" وَخَصَّصَ قِسْمًا كَبِيرًا مِنْهُ لِعَرْضِ نَظَرِيَّتِهِ
الْخَاصَّةِ (بِالرَّبْعِ الْعَقَارِيِّ) .

ثَرْوَةٌ . رَغْنٌ . يُسْرٌ .
4982 - Richesse
Wealth

ثَرْوَةٌ مَعْدَنِيَّةٌ .
4983 - Richesse minérale
Mineral wealth

- 4984 - Richesse agricole . ثروة زراعية .
Agrarian wealth
- 4985 - Richesse du sol . خصوبة التربة .
Fertility of soil
- 4986 - Richesses . موارد (الثروة) .
Riches
- 4987 - Riel . وحدة نقدية تستعمل في كمبوديا .
Riel
- 4988 - Risque . تبعة ؛ خطر ؛ مخاطر .
Risk
- 4989 - Risque de l'entreprise . أخطار المشروع (الأخطار التي تصيب كل مشروع والتي تتطلب من هيئة إدارته التنبؤ مسبقاً بكافة الاحتمالات ووضع الوسائل الكفيلة لمجابهتها... (الحريق السرقة ، التلف ، الخ...)
Risk of the entreprise
- 4990 - Risque assuré . خطر مؤمن عليه . أخطار مؤمن عليها .
Insured risk
- 4991 - Risque de guerre . أخطار الحرب .
War-risk
- 4992 - Risque de mer . أخطار البحر .
Sea peril
- 4993 - Risque de navigation aérienne . أخطار الملاحة الجوية .
Aerial navigation risk
- 4994 - Risque de vol . أخطار السرقة .
Theft-risk
- 4995 - Risque professionnel . أخطار المهنة .
Occupational hazard
- 4996 - Risque social . الأخطار أو المخاطر الاجتماعية .
Social risk
- 4997 - Charge des risques . تبعة الأخطار .
(Charge, Responsibility) of risk
- 4998 - Police tous risques . وثيقة تأمين ضد كل الأخطار .
All-in policy

- 1874 — 1955 . Rist (Charles) 4999 . اقتصادي فرنسي ، عمل أستاذاً في كليات مونيبييه وباريس . كلف من قبل عصبة الأمم بوضع دراسة لإصلاح النقد النمساوي . له دراسات متعددة حول المسائل النقدية . شارك في وضع موسوعة أصبحت كلاسيكية تناولت تاريخ المذاهب الاقتصادية .
- 5000 - Ristourne . جسم . إنقاص . رد قسم من التأمين للمؤمن له (في التأمين البحري) . إعادة مبلغ معين من البائع للمشتري (في نطاق شروط محددة سابقاً) .
Rebate, Repayment, Refund
- 5001 - Riyal . ريال (وحدة نقدية تستعمل في المملكة العربية السعودية)
Riyal
- 5002 - Robertson (Dennis Holme) . ونيس روبرتسون (1890 — 1963) . أطلق عليه لقب "آخر كبار الكلاسيكيين الانجليز" . اقتصادي . اتبع في بحثه الأسلوب الاستنباطي والتجريدي . عمل أستاذاً في جامعة كامبردج ومستشاراً للخزينة البريطانية . نشر عدة مجلدات تناولت المواضيع الصناعية والنقدية والأجور .
الإنسان الآلي .
- 5003 - Robot .
- 1839 — 1937 . Rockefeller 5004 . مؤسس شركة "ستاندار اويل" . رصد سنة 1913 مبلغ 854 مليون دولار وخصصه لتحقيق رفاهية الإنسانية في العالم والاهتمام بمشاكل السكان والتغذية والتنمية ، يصرف منها سنوياً مبلغ 30 مليون دولار توزع بشكل جوائز ومكافآت .
- 5005 - Rôle . جدول (بأسماء المساهمين في مشروع معين) .
Roll
- 5006 - Rome (traité de) . اتفاق روما (أبرم بتاريخ 25 مارس / آذار/ 1957 . أدى إلى نشوء الرابطة الاقتصادية الأوروبية التي دخلت في حيز التطبيق تدريجياً اعتباراً من تاريخ 1/1/1958) .
Treaty of Rome

وحالياً لا يوجد سوى مركزين ماليين لروتشيلد أحدهما في لندن والآخر في باريس .

5013 - Rouble
رُوبُلْ (وحدة نقدية تُستعمل في الاتحاد السوفيتي)
Rouble

5014 - Rougier (Louis) . 1889
أستاذ في كلية آداب (كان) . إحصائي وفيلسوف فرنسي
اهتم بدراسة الظواهر الاقتصادية الغامضة ، رافضاً
مخاطر الانتقال من النظام الديمقراطي الليبرالي إلى
النظام الديكتاتوري الجمعي . .

5015 - Route
طريق .
Road, Route, Way

5016 - Route agricole
طريق زراعي .
Country road

5017 - Route macadamisée
طريق مرصوف .
Macadamized road

5018 - Route principale
طريق رئيسي .
Main road

5019 - Route secondaire
طريق ثانوي (فرعي) .
Secondary road

5020 - Grande route
طريق "عام" . شارع .
Highroad, Highway, Street

5021 - Routier
اختصاصي بالطرق . خاص بالطرق .
Road racer

5022 - Carte routière
خريطة طرق .
Road-map

5023 - Roy (René) . 1894
مهندس عام للطرق والجسور . أستاذ في معهد
الإحصاء التابع لجامعة باريس . عضو أكاديمية
العلوم الاجتماعية . تناول في مؤلفاته (نظرية
الاختيارات) إلى جانب مسائل الإنتاج والتميز
والانتاجية .

5024 - Rubrique
عنوان .
Rubric, Heading

1885 - 1944 . لوسيان روميه (Lucien Romier) - 5007
مؤرخ واقتصادي فرنسي . تسلسلت كتاباته طيلة فترة
ما بين الحربين العالميتين ، كان ذا تأثير كبير على الفكر
الاقتصادي الأوروبي في تلك الفترة .

5008 - Roosa (bons)
سندات رُوسا : (سندات مالية صابرة عن الخزينة
الأمريكية لأجل قصير ومتوسط ، «وقد تم
صدورها باسم مستشار رئيس الدولة للشؤون المالية
د.ف.روسا» : ويلاحظ أنها غير متداولة بل تحتفظ
بها الدول الأجنبية في نطاق الدعم المعطى للدولار).
Roosa bonds

1899 - 1966 . ويلهلم رُوبك (Wilhelm Röpke) - 5009
اقتصادي ألماني ، ليبرالي ، عمل أستاذاً في عدة جامعات
ابتعد عن ألمانيا سنة 1933 لمعارضته النازية . درس
عدة سنوات في جامعة استانبول ثم في جنيف .
كان مستشاراً لأبرهارد ، الشخص الذي التصقت به
معجزة تحقيق النهوض الاقتصادي لألمانيا في فترة
ما بعد الحرب .

1916 وريتمان روستوف (alt whitmann) Rostow - 5010
اقتصادي أمريكي . كلف بهام مختلفة أثناء الحرب
العالمية الثانية . أستاذ التاريخ الاقتصادي . له عدة مؤلفات
تناول فيها مراحل التنمية الخمس معتبراً الأولى
أي : مرحلة الانطلاق الاقتصادي ، تشكل أصعب
المراحل في تحقيق التنمية .

5011 - Rotary International
نادي الروتري الدولي (نشأ سنة 1905 في شيكاغو ؛
وأصبح في سنة 1912 مؤسسة دولية (12258 نادياً) . يهدف
إلى تنشيط "الخدمات" إذ تشكل الأساس الذي تبنى
عليه المشاريع) .
International Rotary

5012 - Rothschild
تجمع مالي ، نشأ أصلاً في القرن الثامن عشر في
فرانكفورت ، وفي منزل "امشيل روتشيلد" حيث
كان له خمسة أبناء وخمس بنات . وأسس أبناؤه بيتاً
مالية (مصارف) في المدن الكبرى لذلك العصر....

5025 - Rubrique d'un compte . عنوان حساب
Heading of an account

5026 - Rueff (Jacques) . 1896

ذو تكوين تقني واقتصادي عالين . شغل مناصب هامة
في خدمة وطنه (فرنسا). فتحت له الاكاديمية
الفرنسية أبوابها سنة 1964. يعتبر من أبرز الرجال
اللامعين في الدفاع عن حرية الفكر والعمل ومن
الأعداء للمذاهب التوجيه التي يرى أنها لم تتوقف
عن أخطائها حتى الآن .

5027 - Ruine

خراب . دمار . انهيار . إفلاس .
Ruin, Downfall, Collapse

5028 - Ruiner

خرَّبَ . هدمَ . أثلَفَ . أفلَسَ .
To ruin

5029 - Rupiah

روبية (وحدة نقدية تستعمل في أندونيسيا) .
Rupiah

5030 - Rural

Rural

5031 - Bien rural

مال زراعي . أرض زراعية .
Rural property

5032 - Législation rurale

Rural legislation

S

5033 - Sabotage

تخريب (تدمير لماكينات المصانع أو أي تعطيل
للإنتاج يقوم به العمال انتقاماً من أصحاب العمل ،
أو أي عمل تخريبي يقوم به أحد المدنيين أو عميل من
عملاء العدو لإعاقة مجهود الأمة الدفاعي) .
Sabotage

5034 - Sas

كيس (وحدة وزن تستعمل للقهوة وتعادل: 60 كيلو
في البرازيل ، 50 كيلو في أنغولا ، 69 كيلو في
غواتيمالا ، و 70 كيلو في كولومبيا) .

Sack

5035 - Safe

صندوق حديدي مَصْرَفِي (يؤجر للزبائن) .
Safe

5036 - Saint-Simon (Claude-Henri de)

1825 - 1760 . حفيد الدوق سان سيمون ،
ذو نزعة ثورية ؛ كرّس جهده لانتقاد مجتمع بداية
القرن التاسع عشر . كان يؤمن بنظام حكم يتكون
من حكومة أرباب العمل وتراقب بوساطة مجلس
نيابي يمثل المجتمع . يرى أنّ مصير الإنسان يتعلق في
تمكينه من العمل . أطلق على نظريته اسم " النظرية
الصناعية " وشعارها : " لكل حسب كفاءته ،
ولكل كفاءة حسب جهدها " .

5037 - Saisi

Distrainee

محجوز .

5038 - Saisie

Seizure, Dstraint

حَجَز .

5039 - Saisie administrative

Administrative distraint

حجَز إداري .

5040 - Saisie conservatoire

Seizure for security

حجَز تحفظي .

5041 - Saisie conservatoire commerciale

حجَز تحفظي تجاري
Commercial seizure for security

5042 - Saisie brandon

Seizure of crops

حجَز الثمار أو المزروعات

5043 - Saisie contrefaçon

حجَز الأشياء المقلدة
Seizure of imitated goods (imitations)

5044 - Saisie de rentes, titres, actions etc

حجَز الدخل والسندات والأسهم وغيرها
Seizure of income, securities, shares... etc

5045 - Saisie immobilière

Attachment of real estate

حجَز عقاري .

5046 - Saisie foraine

حجَز منقولات المدين المتنقل (مجهول الإقامة) .
Seizure of movable property of a non-
resident debtor

5047 - Saisie opposition de complaisance

حجَز المجاملة .

5048 - Saisie revendication

Seizure under a prior claim

حجَز استرداد .

- 5049 - Saisir . حجز
To seize, To distrain upon, To take
- 5050 - Saisissabilité . قابلية الحجز
Liability to distraint or attachment
- 5051 - Saisissable . قابل للحجز . يُحجز
Seizable
- 5052 - Quotité saisissable
نصاب الحجز (بالنسبة للأجور) . (نسبة الأجور التي يمكن توقيع الحجز عليها)
Seizable amount
- 5053 - Saisissant . الحاجز (الدائن الحاجز)
Distrainer, Garnisher
- 5054 - Premier saisissant . الحاجز الأول
First distrainer
- 5055 - Saison . فصل . موسم
Season
- 5056 - Saison sèche . فصل جاف
Dry season
- 5057 - Saison cotonnière . موسم القطن
Cotton season
- 5058 - Saison touristique . موسم سياحي
Tourist season
- 5059 - Saison morte . فصل الكساد . موسم الكساد (حيث تتوقف فيه الأعمال)
Dead season
- 5060 - Production hors de saison . إنتاج في غير موسم
Out-of-season production
- 5061 - Saisonnier . موسمي . عامل موسمي
Seasonal worker
- 5062 - Chômage saisonnier . بطالة موسمية
Seasonal unemployment
- 5063 - Industrie saisonnière . صناعة موسمية
Seasonal industry
- 5064 - Salaire . أجر ، أجره . راتب ، مرتب
Wage, Pay, Salary

- 5065 - Salaire maximum . الحد الأعلى للأجور
Maximum wages
- 5066 - Salaire minimum . الحد الأدنى للأجور
Minimum wages
- 5067 - Salaire réel . أجر حقيقي (يمثل أو يعادل القوة الشرائية)
Real wage
- 5068 - Salaire nominal . أجر اسمي (يمثل مبلغاً من النقود أقل من حقيقة القوة الشرائية)
Nominal wage
- 5069 - Salaire proportionnel . أجره نسبية
Proportional wage
- 5070 - Salaire progressif . أجره تصاعدي
Progressive wage
- 5071 - Salaire juste . أجره عادلة
Fair wage
- 5072 - Salaire de base . الأجر الأساسي
Base rate
- 5073 - Salaire à la pièce . الأجر بالقطعة
Piece wage
- 5074 - Salaire à la journée . أجره يومية
Per-day wage
- 5075 - Salaire horaire . الأجر بالساعة (الأجر بالتوقيت الزمني الساعي)
Hourly rate
- 5076 - Salaire au temps . الأجر بالزمن (أجور تدفع وفقاً للوقت المقطوع لإنجاز العمل)
Time wage
- 5077 - Salaire à la tâche . أجر بالقطعة
Piece wage
- 5078 - Salin (Edgard) . 1892
اقتصادي سويسري. اشتهر بالتاريخ الاقتصادي . أستاذ في جامعة بال . تناول في مؤلفاته دراسة التاريخ القديم ، كما نشر دراسة تاريخية للنظريات الاقتصادية ترجمت إلى اللغة اليابانية واللغة الإسبانية .
Edgard Salin

- 5079 - Samuelson (Paul Anthony) . 1915
اقتصادي أمريكي . أستاذ في المعهد التكنولوجي في
ماساتشوستس . نشر عدة مؤلفات تناولت التحليل
الرياضي الاقتصادي .
Paul Anthony Samuelson
- 5080 - Sandwich
قطع نقدية ، سكّت في الولايات المتحدة الأمريكية ،
لتحل محل القطع الفضية التي أصبحت عملة صعبة
بعد ارتفاع سعر المعدن .
Sandwich
- 5081 - Sans . بدون . بلا .
Without
- 5082 - Sans avis
بدون إشعار . بدون إخطار (شرط) .
Without advice
- 5083 - Sans engagement . بدون تعهد .
Without any obligation
- 5084 - Sans frais
بدون مصاريف . بدون نفقات . (شرط) .
Incur no expenses
- 5085 - Sans garantie . بدون ضمان .
Without guarantee
- 5086 - Sans travail . بدون عمل .
Jobless
- 5087 - Santé . صحة .
Health
- 5088 - Santé publique . الصحة العامة .
Public health
- 5089 - Patente de santé brute
شهادة صحية ملوثة .
Bad health certificate
- 5090 - Patente de santé nette
شهادة صحية نظيفة .
Good health certificate
- 5091 - Sapèque
سيك (عملة خاصة ببلاد الشرق الأقصى ، ذات
قيمة ضعيفة جداً ، بقيت تستعمل حتى أوائل القرن
العشرين) .
Sapeke

- 5092 - Satellites
توابع . أقمار صناعية (للمواصلات) .
Satellites
- 5093 - Sauvy (Alfred) . 1898
أستاذ في المعهد الفرنسي ، مدير المعهد الوطني
للدراسات الديموغرافية . اختص بدراسة (التنبؤات
الاقتصادية) ، كما اختص بمشاكل السكان حيث
أصبح له شهرة عالمية في هذا المجال .
Alfred Sauvy
- 5094 - Say (Jean-Baptiste) . 1832 — 1767
اقتصادي فرنسي من أتباع المدرسة الليبرالية المتفائلة .
لاقى بعض المصاعب في زمن حكم نابوليون واستطاع أن
يكتب بحرية بعد سقوطه . أصبح فيما بعد أستاذ الاقتصاد
السياسي في معهد الصناعات والفنون الجميلة يساهم في
التطور الفكري من حيث متابعتة لأعمال آدم سميث
وباعتباره أول من أدخل ظاهري التوزيع والاستهلاك
في مفاهيم الاقتصاد السياسي .
Jean-Baptiste Say
- 5095 - Sayers (R.S) . 1908
اقتصادي إنجليزي . أستاذ في جامعة لندن . اختص
بتاريخ المصارف . نشر عدة دراسات تناول فيها
النظام النقدي وسياسة الاعتماد .
R.S. Sayers
- 5096 - Schacht (Hjalmar) . 1877
اقتصادي ألماني . صاحب فكرة إصدار (المارك
العقاري : راينمارك) سنة 1923 ، وبذل جهداً كبيراً
لاستقراره عندما كان وزيراً للمالية مثل أمام محكمة
نورنبرغ سنة 1944 وأطلق سراحه سنة 1946 .
Hjalmar Schacht
- 5097 - Schelling
شِلن (عملة إنجليزية) .
Shilling
- 5098 - Schilling
شِلنغ (وحدة نقدية نمسوية) .
Schilling
- 5099 - Schmolders (Hün) . 1903
هونتر سكولدرز . أستاذ في جامعتي بريسلو وكولونيا . يدرس العلوم
السياسية والاقتصادية وبشكل خاص " نظرية النقد ،
والاعتماد ، والأحوال الاقتصادية " .
اختص بالمسائل الضريبية حيث تحتل في مؤلفاته
مكاناً رئيسياً .
Hünter Schmolders

- 1838 — 1917 . Schmoller (Gustave) 5100 -
اقتصادي ألماني من أتباع المدرسة التاريخية ؛ عمل
أستاذاً في : هال ، ستراسبورغ ، وبرلين .
عرف بنظرته الارتيازية وشكوكه في الحقائق
التاريخية .
Gustave Schmoller
- 1900 . Schneider (Erich) 5101 -
أستاذ في جامعة لين حيث يدرس علم الاقتصاد والعلوم
السياسية إلى جانب الاستثمار الاقتصادي وعلم الإحصاء .
تحتل المحاسبة الصناعية مكاناً بارزاً في دراساته .
Erich Schneider
- Schouten (D.J.B.) 5102 -
اقتصادي هولندي . من أنصار الأسلوب الوصفي
للأبحاث الاقتصادية في المدرسة الاقتصادية الهولندية
D.J.B. Schouten
- 1881 — 1957 . Schueller (Eugène) 5103 -
صناعي فرنسي ، أثبت مقلوته في أعمال مختلفة .
كان أول من استخدم طريقة الراديو فون في
الإعلان والدعاية . لعب دوراً في مجال الحركة
الفكرية من حيث الأبحاث المتعلقة بالأجور النسبية
والضريبة على الطاقة المحركة
Eugène Schueller
- 1886 — 1963 . Schuman (Robert) 5104 -
رجل دولة فرنسي . كان وزيراً للخارجية ورئيساً
للوزراء ، لعب دوراً هاماً في مجال الوحدة الاقتصادية
الأوروبية وخاصة في تحقيق "الأسرة الأوروبية للفحم
والقولاذ" .
Robert Schuman
- Schumpeter (Joseph) 5105 -
اقتصادي من أصل نمسوي . أهم منشوراته كتاب :
"الرأسمالية والاشتراكية والديمقراطية" الذي نشر
سنة 1942 وسنة 1945
Joseph Schumpeter
- علم — علوم . Science 5106 -
Science
- Science économique 5107 -
Economics علم الاقتصاد .
- Science de l'économie politique 5108 -
علم الاقتصاد السياسي .
Science of political economy
- Sciences auxiliaires 5109 -
Auxiliary sciences العلوم المساعدة .
- Sciences exactes 5110 -
Exact sciences العلوم الرياضية .
- Science juridique 5111 -
Juridical sciences العلوم القانونية .
- Sciences naturelles 5112 -
Natural sciences العلوم الطبيعية .
- Sciences politiques 5113 -
Political sciences العلوم السياسية .
- Sciences sociales, ou, sciences sociologi- 5114 -
ques العلوم الاجتماعية .
Social sciences, Sociology
- Scott (Anthony D.) 5115 -
أستاذ الاقتصاد السياسي في جامعة كولومبيا البريطانية
ورئيس الرابطة الكندية للاقتصاد السياسي . اهتم
بدراسة المصادر الطبيعية ومشاكل الإنتاج ، وتنظيم
العمل ورأس المال في الاقتصاد الكندي .
Anthony D. Scott
- Script 5116 -
Scrip-certificate شهادة رصيد .
- Scrupule 5117 -
وحدة وزن إنجليزية تستعمل في الصيدليات وتعادل 1،30
غرام .
Scruple
- Sears & Roebuck 5118 -
مؤسسة سيرز وروبيك (أول مؤسسة أنشئت في
الولايات المتحدة الأمريكية لتنفيذ (البيع بالمراسلة) سنة
1886 ، ثم توسعت وأصبحت إحدى أكبر
المؤسسات التجارية .
Sears & Roebuck
- S.E.C.O (Société coopérative pour le contr- 5119 -
ôle de la sécurité de la construction)
الشركة التعاونية لمراقبة أمن البناء . (مؤسسة بلجيكية ،
مقرها بروكسيل . تهتم بمراقبة البناء لتحقيق أمن
المنشآت العمرانية ، ويكون تدخلها إجبارياً) .
Cooperative society for the security control
of construction
- Secondaire 5120 -
ثانوي . فرعي . ثان . تال .
Secondary

- 5121 - Le secteur secondaire
القطاع الاقتصادي الثانوي (مجموع النشاط الاقتصادي
المؤدي إلى تحويل المواد الأولية إلى منتجات
استهلاكية). The secondary sector
- 5122 - Secours
عون . تعاون . إمداد . مساعدة . نجدة . إسعاف .
Help, Aid, Rescue
- 5123 - Secours alimentaires
إمداد بالمواد الغذائية .
Food relief supply
- 5124 - Secours monétaires
إعانات نقدية . إسعاف مالي .
Monetary aid, Monetary relief
- 5125 - Société de secours mutuel
جمعية تعاونية . جمعية تعاضدية .
Mutual benefit society
- 5126 - Secours publics
مساعداً عامة .
Public help
- 5127 - Secrétaire
سكرتير . أمين سر . ناموس .
Secretary
- 5128 - Secrétaire général
أمين عام (وزارة الاقتصاد) .
Secretary-general
- 5129 - Secrétaire privé
سكرتير خاص (بالإدارة أو المشروع) .
Private secretary
- 5130 - Secrétariat
سكرتارية . أمانة سر . مكتب أمانة السر . موظفو
السكرتارية (أو أمانة السر) .
Secretaryship, Secretary's office
- 5131 - Secteur
قطاع .
Sector, Area
- 5132 - Secteur abrité
قطاع محمي (بعيد عن المزاومة) .
Protected or sheltered sector
- 5133 - Secteur privé
قطاع خاص .
Private sector

- 5134 - Secteurs primaire, secondaire et tertiaire
قطاع أول ، ثان ، ثالث (توزيع الفعالية الاقتصادية
وفقاً للمكان الذي تحتله في عملية التنمية والتوسع).
Primary, secondary and tertiary activities
- 5135 - Section
قسم ، شعبة ، فرع .
Section, Branch
- 5136 - Section française de l'internationale ou-
vrière (S.F.I.O)
الفرع الفرنسي للحركة الاشتراكية العمالية الدولية .
(اسم الحزب الاشتراكي الفرنسي) .
- 5137 - Sécurité
أمن . سلامة .
Safety
- 5138 - Sécurité publique.
السلامة العامة . الأمن العام .
Public security
- 5139 - Sécurité internationale
الأمن الدولي .
International security
- 5140 - Sécurité sociale
الضمان الاجتماعي .
(Contributory insurance scheme; social
security
- 5141 - Securities and exchange commission
(S.E.C)
أحد الجداول التي تظهر حركة القيم المالية في بورصة
نيويورك .
- 5142 - Sédillot (René)
1906 .
مؤرخ ، اقتصادي ورئيس تحرير صحيفة "الحياة
الفرنسية" . اختص بالمسائل النقدية ، وله موسوعة
هامة بعنوان "كل النقود في العالم" .
Rene Sedillot
- 5143 - Sée (Henri)
1864 - 1936 .
مؤرخ فرنسي ، درس بشكل رئيسي النظام القديم .
نشر عدة مؤلفات تناول فيها الحياة الاقتصادية والتجارية
والصناعية للقرن الثامن عشر .
Henri Sée
- 5144 - Sellier (François)
1918 .
اقتصادي فرنسي . أستاذ في كلية الحقوق والعلوم
الاقتصادية في (إيكس آن بروفانس) . يهتم بشكل
رئيسي في مواضيع "الأجور وتنظيم العمل" .
François Sellier

- 5145 - Semi-conducteur (métaux)
شبه موصل (خاصة فيزيائية لبعض المعادن الصافية)
Semi-conductor (metals)
- 5146 - Séminaire
منتدى . مؤتمر اختصاصيين حلقة دراسية (في التعليم العالي) . معهد علمي .
Seminar
- 5147 - Sequin
نقد ذهبي قديم ، استعمل في فينيسيا منذ القرن الثالث عشر وحتى القرن الثامن عشر ويسمى أيضاً دويت
Sequin dueat
- 5148 - Service
خدمة . مصلحة ، دائرة ، قسم . فائدة ، نفع ، عون فضل ، جميل .
Service, Department, Payment
- 5149 - Service de la comptabilité
قسم الحسابات .
Accounts department
- 5150 - Service de renseignement
قسم الاستعلامات . مصلحة الاستعلامات .
Information service, Information department
- 5151 - Service du change
قسم الصرف .
Exchange department
- 5152 - Service du porte feuille
قسم الأوراق المالية .
Stocks and shares department
- 5153 - Service de la caisse
قسم الخزائن ؛ (أمانة الصندوق) .
Pay-desk department
- 5154 - Service d'épargne
قسم التوفير .
Savings department
- 5155 - Service des comptes courants
قسم الحسابات الجارية .
Current account department
- 5156 - Service ambulancier
مصلحة إسعاف . قسم إسعاف .
Ambulance department
- 5157 - Service d'entretien
قسم الصيانة . خدمة الصيانة .
Maintenance department

- 5158 - Service de propagande
قسم الدعاية .
Advertising department
- 5159 - Service de publicité
قسم النشر والإعلان
Publicity department
- 5160 - Service de réparation
قسم التصليح . قسم الترميم . خدمات الترميم والإصلاح .
Repairs department
- 5161 - Service des recherches scientifiques
قسم البحوث العلمية .
Department of scientific researches
- 5162 - Service des transports
قسم النقل . مصلحة النقل . إدارة النقل .
Transport department
- 5163 - Service des travaux
قسم الأشغال العامة . فرع الأشغال العامة .
Public works department
- 5164 - Service d'expédition
(قسم الشحن أو الإرسال) فرع الشحن أو الإرسال
Forwarding department, Dispatch service
- 5165 - Service d'exploitation
قسم الاستثمار (أو الاستغلال) .
فرع الاستثمار (أو الاستغلال) .
Exploitation department
- 5166 - Service du personnel
قسم ذاتية الأفراد (الموظفين العاملين) .
دائرة شؤون الموظفين .
Personnel department, Staff department
- 5167 - Service météorologique
قسم الأرصاد الجوية .
Meteorological department
- 5168 - Service postal
مصلحة البريد . إدارة البريد . خدمة البريد .
Posts department
- 5169 - Service aérien de messageries
مصلحة نقل جوي .
Air-transport department

- 5170 - Service de la solde
مصلحة الرواتب . قسم الرواتب .
Pay department
- 5171 - Service d'information
مصلحة الإعلام . دائرة الإعلام .
Information department
- 5172 - Services concédés
التزام المرافق العامة .
- 5173 - Services publics
خدمات عامة .
Public utilities
- 5174 - Services sociaux
خدمات اجتماعية .
Social services
- 5175 - Services sanitaires
الخدمات الصحية .
Sanitary services
- 5176 - Etre bon pour le service
صالح للخدمة . صالح للعمل .
To be good for service
- 5177 - Mise en service
استخدام . استعمال .
To put into service
- 5178 - Prendre le service
تسلم الخدمة . تسلم العمل .
To take up service
- 5179 - Service à la mer
خدمة بحرية .
Sea service
- 5180 - Service actif
خدمة فعلية .
Active service
- 5181 - Service administratif
خدمة إدارية . مصلحة إدارية .
Administrative service, Administrative department
- 5182 - Service courant
خدمات جارية .
Current service
- 5183 - Service de sauvetage
خدمات الانقاذ . قسم الانقاذ .
Salvage department
- 5184 - Service de jour
خدمة يومية .
Day service
- 5185 - Service des secteurs postaux
خدمات الفروع البريدية . إدارة الخدمات البريدية .
Postal services department
- 5186 - Services des transmissions
قسم الإشارة (قسم الاتصالات السلكية واللاسلكية) .
Transmissions department
- 5187 - Service intérieur
خدمة داخلية .
Internal service
- 5188 - Service médical
دائرة الخدمات الطبية .
Medical department
- 5189 - Tableau du service
جدول الخدمة (جدول العمل) .
Roster
- 5190 - Station de service
محطة خدمة .
Service station
- 5191 - Tour de service
دور الخدمة (دور العمل) .
Shift (service)
- 5192 - Louage de service
إجارة الخدمات (إجارة الأشخاص) .
Service hiring
- 5193 - Gens de service
عناصر الخدمة . الخدم .
Service people
- 5194 - Servir
خدم . أدى . ساعد . عاون . صلح .
To serve
- 5195 - Servir un intérêt
أدى فائدة . قدم فائدة .
To pay an interest
- 5196 - Servir sur mer
خدم في البحر .
To serve at sea
- 5197 - Serviteur
خادم . أجير .
Servant, Hired servant

1927 . ميشيل شانكس (Michael) Shanks - 5198

اقتصادي ورجل إعلام إنجليزي ؛ مرتبط مع كل من جريدة "الايكونوميست" و"الفائناشال تايمز" "والسانداي تايمز" . أصبح سنة 1965 مستشاراً اقتصادياً للحكومة ثم عاد سنة 1967 ليعمل في جريدة "التايمز" .
نتناول دراساته : المشاريع العامة ومنطقة الاسترليني .

Michael Shanks

5199 - S.H.A.P.E (Supreme Headquarters of Allied Powers in Europe)

القطاع الأوروبي العام لقوات الحلف الأطلسي (أنشئت سنة 1951 . يضم 58 فرقة عاملة و30 فرقة احتياطية و5.500 طائرة وأسطول وجناح للوثائق والإعلام) (ومقره الحالي في بلجيكا قرب مون) .

Quartier général européen des forces alliées du Pacte de l'Atlantique Nord

5200 - Shilling

شلين (عملة إنجليزية تعادل 1/20 من الجنيه الاسترليني) .

5201 - Ship

Navire

5202 - Ship broker

(Courtier maritime)

5203 - Ship chandler

« Approvisionnementneur »

5204 - Ship master

« Capitaine »

5205 - Ship owner

« Armateur »

5206 - Shipping agent

« Agent maritime »

5207 - Shipping bill, Bill of lading

سند الشحن . وثيقة الشحن (بُولِيصَة الشحن) .
« Connaissance »

5208 - Shopping center

مركز تَسَوُّق (مركز تجاري) .
« Centre commercial »

5209 - Shoup (Carl Sumner)

1920 . اقتصادي أمريكي . أستاذ في جامعة كولومبيا في نيويورك . كلف بمهام متعددة في الخارج وخاصة في فنزويلا واليابان . اختصاصي بالمالية العامة والنظرية الاقتصادية العامة .

Carl Sumner Shoup

5210 - Sieber (Hugo)

1911 . اقتصادي سويسري . أستاذ في جامعة برن حيث يدور الاقتصاد السياسي . يهتم بشكل خاص بسياسة الإسكان ، وأجور السكن والضرائب العقارية

Hugo Sieber

5211 - Siège . مركز . مقر .
Head office, Center seat

5212 - Siège d'exploitation . مركز الاستغلال .
Exploitation centre

5213 - Siège principal . المركز الرئيسي .
Head office

5214 - Siège social . مركز الشركة .
Head office

5215 - Signature . إمضاء . توقيع .
شارة الملزمة (رقم أو حرف بطبع في كعب الصفحة الأولى من الملزمة لإرشاد مجلد الكتاب عند تجميع الملزم للتجليد) .
Signature, Signing

5216 - Signer . وقع . أشتر .
To sign

5217 - Sik (Ota)

1919 . اقتصادي تشيكوسلوفاكي ، أستاذ وعضو في الأكاديمية العلمية . شغل منصب نائب رئيس مجلس الوزراء حتى أحداث أغسطس / آب / 1968 . عضو اللجنة المركزية للحزب الشيوعي التشيكوسلوفاكي .
نتناول دراساته مواضيع : الاقتصاد السياسي الاشتراكي الخاص : بالتخطيط الإداري ، والعلاقات الاجتماعية للإنتاج .
Ota Sik

- 5218 - Silver certificates
ورق نقدي ، صلب في الولايات المتحدة الأمريكية
سنة 1880 وحتى 1950 ؛ يمثل وزناً معيناً من الفضة .
(Certificats d'argent)
- 5219 - Silver point
حدُّ الفضة (حدُّ خروج ودخول الفضة) .
(Point d'argent)
- 5220 - Simiand (François)
1873 - 1935 . اقتصادي وعالم اجتماع ومؤرخ
فرنسي . أستاذ في المعهد الفرنسي للصناعات والفنون
وفي المعهد الفرنسي . اهتم بشكل رئيسي بمسائل "تطور
الأجور منذ 150 عام" .
François Simiand
- 5221 - Sinistre
كارثة . حادث . (في أعمال التأمين) .
Casualty, Accident
- 5222 - Sinistre majeur
كارثة كبرى . مخاطرٌ جسيمةٌ .
Major accident
- 5223 - Sinistre partiel
كارثةٌ جزئيةٌ . أخطارٌ جزئيةٌ .
Partial accident
- 5224 - Sinistre total
كارثةٌ كليةٌ . أخطارٌ كليةٌ .
Total loss
- 5225 - Sinistré
منكوبٌ (بكارثة) .
Victim of a disaster
- 5226 - Navire sinistré
سفينةٌ منكوبةٌ (بكارثة) .
Wrecked ship
- 5227 - Sismondi (Jean-Charles-Léonard Sismond de)
1773 - 1842 . أحد مشهورى الاقتصاديين في القرن
التاسع عشر . ترك موسوعة بعنوان "المبادئ
الجديدة للاقتصاد السياسي" (باريس 1827) . اشتهر
بمناوئته للحرية الاقتصادية ولنظام المجتمع الآلي .

- 5228 - Sites
مواقعٌ . زوايا نظر .
(يتوجب مراعاتها وانتقاؤها عند تنظيم المراكز السكانية
لتأمين الصحة العامة في عمليات الإسكان وتنظيم
المدن) .
Sites
- 5229 - Situation
وضعٌ . موقفٌ . حال . مركز . بيان . وظيفة .
Situation, Position, Report, Statement.
Office
- 5230 - Dresser un tableau de la situation
نظمَ جدولاً (بياناً) في الموقف (الموقف العام
للمشروع) .
To make a chart of the situation
- 5231 - Situation brillante
موقفٌ ممتاز . مركزٌ ممتاز : وضعٌ ممتاز .
Brilliant situation
- 5232 - Situation critique
موقفٌ أو وضعٌ أو مركزٌ ... حرجٌ .
Critical situation
- 5233 - Rétablir la situation
أصلحَ الموقفَ . صَحَّحَ الوضعَ . استعاد المركزَ .
To restore the situation
- 5234 - Situation administrative
بيانٌ إداري .
Administrative statement
- 5235 - Situation de caisse
بيانٌ (أو حالة) الصندوق .
Cash position
- 5236 - Situation de fortune
حالة الثروة . بيان حالة الثروة . بيان حالة الأموال .
Statement of wealth
- 5237 - Situation difficile
موقفٌ صعبٌ . وضعٌ صعبٌ .
Difficult situation
- 5238 - Situation sociale
الوضعُ الاجتماعي .
Social position
- 5239 - Situation familiale
الوضعُ العائلي .
Familial situation
- 5240 - Situation générale
الموقفُ العام . الوضعُ العام .
General situation.

- 5241 - Situation variable
موقف أو وضع متغير (متبدل)
Variable position
- 5242 - Situation juridique . مركز قانوني
Juridical situation, Legal position
- 5243 - Situation mensuelle . بيان شهري
Monthly statement
- 5244 - Situation pécuniaire
الموقف المالي . الحالة المالية
Financial position
- 5245 - Situation de compte des travaux
موقف الحساب الختامي للأعمال
Statement of works account
- 5246 - Sloan
رئيس مؤسسة (جنرال موتورز) . أسسها سنة 1934
برأس مال قدره 309 مليون دولار .
Sloan
- 5247 - Slogan . شعار
Slogans
- 5248 - Slogan publicitaire
شعار للشهرة والإعلان .
Advertising tag
- 5249 - Smig (Salaire minimum interprofessionnel garanti)
ضمان الحد الأدنى للأجور المهنية .
Minimum guaranteed wage
- 5250 - Smith (Adam) . 1790 — 1723
اقتصادي إيكوسي مشهور؛ سمي "أبا الاقتصاد السياسي". مؤسس المدرسة الاقتصادية الكلاسيكية في كتابه "ثروة الأمم" (1776) وواضع مذهب التبادل الحر والحرية الاقتصادية بوجه عام .
Adam Smith
- 5251 - Social
اجتماعي . خاص بالمجتمع . خاص بشركة .
Social
- 5252 - Capital social . رأس مال الشركة
Company's capital
- 5253 - Exercice sociale . السنة المالية للشركة
Company's financial year
- 5254 - Fait social
حدث اجتماعي . واقعة اجتماعية .
Social event
- 5255 - Interdépendance sociale
الاعتماد الاجتماعي .
Social interdependence
- 5256 - Raison sociale . عنوان الشركة
Company's name, Trade-name
- 5257 - Service social . خدمة اجتماعية
Social welfare, Social service
- 5258 - Science sociale . علم الاجتماع
Social science
- 5259 - Siège social . مركز الشركة . مقر الشركة
Company's head office
- 5260 - Signature sociale
إمضاء الشركة . التوقيع عن الشركة .
Authorized signature (of company)
- 5261 - Solidarité sociale . التضامن الاجتماعي
Social solidarity
- 5262 - Socialisme
اشتراكية (نظرية اقتصادية واجتماعية وسياسية تدين الملكية الخاصة لوسائل الإنتاج وتوزيع السلع) .
Socialism
- 5263 - Socialisme d'état . اشتراكية الدولة
State socialism
- 5264 - Socialisme réformiste . اشتراكية إصلاحية
Reformist socialism
- 5265 - Socialisme scientifique . اشتراكية علمية
Scientific socialism
- 5266 - Socialisme utopique . اشتراكية خيالية
Utopian socialism
- 5267 - Socialisme national
اشتراكية وطنية أو قومية .
National socialism
- 5268 - Socialiste
اشتراكي . من أتباع المذهب الاشتراكي .
Socialist
- 5269 - Parti Socialiste . الحزب الاشتراكي
Socialist party

- 5270 - Société
شركة . جمعية . مجتمع . جماعة . مجمع .
Company, Firm, Society, Community, Association
- 5271 - Société en nom collectif
شركة تضامن .
- 5272 - Société en commandite
شركة توصية . Partnership
- 5273 - Société en commandite simple
شركة توصية بسيطة .
Limited partnership
- 5274 - Société en commandite par action
شركة توصية مساهمة .
Joint-stock partnership
- 5275 - Société anonyme
شركة مغفلة مساهمة .
Limited company
- 5276 - Société à responsabilité limitée
شركة محدودة المسؤولية .
Limited liability company
- 5277 - Société à capital variable
شركة ذات رأس مال قابل للتغيير .
Company of variable capital
- 5278 - Société de personnes
شركة أشخاص . Corporation
- 5279 - Société de capitaux
شركة أموال . Finance company
- 5280 - Société à personne unique
شركة ذات شريك واحد .
One-person partnership
- 5281 - Société coopérative
شركة تعاون . جمعية تعاونية .
Cooperative society
- 5282 - Société coopérative agricole
شركة تعاون زراعية . جمعية تعاونية زراعية .
Agricultural co-op. society
- 5283 - Société coopérative de consommation
تعاونية استهلاكية (جمعية الاستهلاك التعاونية) .
Consumer's cooperative society
- 5284 - Société coopérative de construction
جمعية تعاونية للبناء . جمعية البناء التعاونية .
Construction cooperative society
- 5285 - Société coopérative de crédit
جمعية للتسليف التعاونية . تعاونية للتسليف .
Loan cooperative society
- 5286 - Société coopérative de production
تعاونية إنتاجية . جمعية الإنتاج التعاونية .
Production cooperative society
- 5287 - Société d'armateurs
شركة مجهزة السفن .
Shipowners company
- 5288 - Société d'assurances
شركة تأمين . Insurance company
- 5289 - Société d'assurances mutuelles
جمعية تأمينات تعاونية . شركة تأمين تعاوني .
Mutual insurance company
- 5290 - Société de capitalisation
شركة تكوين الأموال ؛ شركة التأسيس .
Capitalization company
- 5291 - Société de caution mutuelle
شركة كفالة تعاونية .
Mutual surety company, Mutual guarantee company
- 5292 - Société de classification
شركة ترتيب السفن .
Ship-grading company
- 5293 - Société d'épargne
شركة ادخار . Savings company
- 5294 - Société de fait
شركة فعلية . Actual company
- 5295 - Société de navigation
شركة ملاحة . Shipping company
- 5296 - Société de secours mutuels
جمعية التعاون المتبادل .
Mutual benefit society
- 5297 - Société en formation
شركة في طور التكوين . شركة في مرحلة التكوين .
Company in the making

- 5298 - Société en liquidation
شركة في مرحلة التصفية .
Company in liquidation
- 5299 - Société foncière
شركة عقارية .
Real estate company
- 5300 - Société léonine
شركة جائرة (يتضمن عقد تأسيسها شرط الأسد .
ويلاحظ أنها تعتبر باطلة بموجب غالب التشريعات
الحديثة) .
Leonine company
- 5301 - Société mère
الشركة الرئيسية (الشركة الأم) .
Parent company
- 5302 - Société filiale
شركة تابعة (للشركة الرئيسية) .
Subsidiary company
- 5303 - Société succursale
شركة فرعية .
Subsidiary company
- 5304 - Société des Nations (S.D.N)
عصبة الأمم .
The League of Nations
- 5305 - Acte de société
عقد شركة .
Deed of partnership
- 5306 - Fonder une société
أسس شركة .
To found a company
- 5307 - Constituer une société
كون شركة .
To form a company
- 5308 - Créer une société
أنشأ شركة .
To create a company
- 5309 - Former une société
عقد أو كون شركة .
To form a partnership
- 5310 - Société commerciale
شركة تجارية .
Commercial firm
- 5311 - Société pour le développement de l'économie suisse (Gesellschaft zur Forderung der Schweizerischen wirtschaft)
المؤسسة الاجتماعية السويسرية للتنمية الاقتصادية
(جنيف . زوربخ) :
Society for the development of Swiss economy
- 5312 - Société d'économétrie
المجمع العلمي للأبحاث الاقتصادية الإحصائية .
(الولايات المتحدة . كلافلند . أسس سنة 1930 . ويضم
اقتصاديين وعلماء إحصائيين من مختلف بلاد العالم) .
Econometric society
- 5313 - Société d'économie politique
المعهد الدولي للعلوم الاقتصادية السياسية .
(فرنسا . باريس . أسس سنة 1842) .
Society of political economy
- 5314 - Société d'études et d'expansion
المؤسسة الاجتماعية الدولية للإنماء والأبحاث
الاقتصادية .
(مؤسسة دولية مقرها لياج في بلجيكا . نشأت سنة 1902)
Society of economic studies and expansion
- 5315 - Société financière internationale (S.F.I)
المؤسسة المالية الدولية (مؤسسة نشأت سنة 1956
وتعمل بإشراف المصرف العالمي للمساهمة في مشاريع
التنمية وتقديم القروض بدون ضمانات حكومية) .
International finance corporation (I.F.C)
- 5316 - Société interprofessionnelle pour la compensation des valeurs mobilières (S.I.C.O.V.A.M)
مؤسسة التفاضل المهنية .
(أنشئت في فرنسا سنة 1950 لتحل محل الصندوق المركزي
للودائع وتحويل السندات) .
- 5317 - Société d'investissement
شركة استثمار .
Investment company
- 5318 - Société nationale des chemins de fer français (S.N.C.F)
الشركة الوطنية للخطوط الحديدية الفرنسية .
French national railway company
- 5319 - Société royale d'économie politique de Belgique
المجمع العلمي الملكي للعلوم الاقتصادية السياسية في بلجيكا
Belgian royal society of political economy
- 5320 - Software
تشغيل الحاسبة الالكترونية .
تقديم الحاسبة الالكترونية .
Software

- 5321 - Sol
صُول (وحدة نقدية تستعمل في البيرو)
Sol
- 5322 - Solde
رصيد
Balance
- 5323 - Solde en banque
رصيد في المصرف
Balance of bank account
- 5324 - Solde en caisse
رصيد في الصندوق
Balance in hand
- 5325 - Solde reportée
رصيد مَرَحَل
Balance carried forward
- 5326 - Solde à reporter
رصيد للترحيل
Balance to be carried forward
- 5327 - Solde à nouveau
رصيد جديد
Balance carried forward to next account
- 5328 - Solde créditeur
رصيد دائن
Credit balance
- 5329 - Solde débiteur
رصيد مدين
Debit balance
- 5330 - Solde d'une facture
باقي قائمة حساب
Balance due
- 5331 - Soldes
بيع تصفية (بيع بضائع بأسعار مخفضة بقصد تصفيتهما)
Clearance sale
- 5332 - Solder
سدّد ، دفع ، صقّى . انتهى
To settle, To pay off, To clear
- 5333 - Solder un découvert
سدّد حساباً مكشوراً
To balance an overdraft
- 5334 - Solder des marchandises démodées
صقّى بضائع من طراز قديم
To remainder
- 5335 - Se solder par une perte
انتهى بخسارة
To close with a loss
- 5336 - Solidaire
مُتضامن
Interdependent
- 5337 - Caution solidaire
كفيل مُتضامن
Joint security
- 5338 - Débiteur solidaire
مدين مُتضامن
Joint debtor
- 5339 - Obligation solidaire
التزام مُتضامن
Obligation binding all parties
- 5340 - Solidarité
تضامن . نكافل
Solidarity, Interdependence
- 5341 - Solidarité active
تضامن إيجابي (تضامن الدائنين)
Active solidarity
- 5342 - Solidarité passive
تضامن سلبي (تضامن مدنيين)
Passive solidarity
- 5343 - Solidarité conventionnelle
تضامن اتفاقي
Solidarity by agreement
- 5344 - Solidarité légale
تضامن قانوني
Legal solidarity
- 5345 - Solidarité par division de travail
تضامن بتقسيم العمل
Solidarity by division of work
- 5346 - Solidarité imparfaite
تضامن ناقص
Imperfect solidarity
- 5347 - Grève de solidarité
إضراب مُتضامن
Sympathetic strike
- 5348 - Solvable
مُوسر . مليء (قادر على الوفاء مالياً)
Solvent
- 5349 - Débiteur solvable
مدين مُوسر . مدين مليء . (مدين قادر على الوفاء)
Solvent debtor
- 5350 - Somme
مبلغ مالي
Sum, Amount
- 5351 - Somme assurée
مبلغ التأمين
Insured sum
- 5352 - Somme forfaitaire
مبلغ إجمالي
Agreed sum
- 5353 - Sommes dues au trésor public
مبالغ مستحقة للخرانة العامة
Sums due to the public treasury

- 5354 - Somptuaire . كمالي
Sumptuary
- 5355 - Dépenses somptuaires
مصرفات كمالية . نفقات كمالية
Sumptuary expenses
- 5356 - Sondage
سبر .
تحرّي مدى رواج سلعة معينة في السوق .
تحرّي الأسعار .
تحرّي عمق الطبقات الأرضية .
Test, Probe, Survey
- 5357 - Sonder . سبر
To test, To probe, To examine
- 5358 - Soroptimiste
عضو نادي "سوروبتيمست" الدولي .
Soroptimist
- 5359 - Sortie
مخرج . منفذ . خروج . انصراف . ذهاب .
وفي تقنية الإعلام "إخراج المعلومات من الآلة
الإلكترونية" .
Going out, Exodus
- 5360 - Sou
عملة فرنسية من الذهب أو الفضة أو البرونز .
Sou
- 5361 - Sous-alimentation . سوء تغذية .
Malnutrition
- 5362 - Sous-bail . إجازة من الباطن .
Sub-lease
- 5363 - Sous-caution . كفيل الكفيل .
Sub-guarantor
- 5364 - Sous-consommation . قلة الاستهلاك .
Under-consumption
- 5365 - Souscripteur
مكتتب . موقع . سمسار .
Subscriber, Drawer, Underwriter
- 5366 - Souscripteurs d'assurances
سماسرة التأمين بالاكتاب .
(Underwriters)
- 5367 - Souscripteur d'actions . مكتب في الأسهم
Subscriber for shares
- 5368 - Souscripteur d'un billet
موقع سنداً للأمر .
Drawer of a bill
- 5369 - Souscription . اكتاب
Subscription, Application
- 5370 - Souscription à une émission d'actions
اكتاب في إصدار أسهم .
Application for shares
- 5371 - Sous-developpement . في طريق النمو .
Under-development
- 5372 - Sous-estimation . التقدير بأقل من القيمة .
Underestimation, Undervaluation
- 5373 - Sous-entrepreneur . مقاول من الباطن
Sub-contractor
- 5374 - Sous-ferme
أجرة من الباطن (للأرض الزراعية)
Underlease (of land)
- 5375 - Sous-produit . منتج ثانوي
By-product
- 5376 - Sous-sol
باطن الأرض - عابر سفلية (أنابر سفلية)
Bubsoil, Substratum, Underground, Base-
ment
- 5377 - Sous-traitance
توقيع عقد من الباطن (بين الشركات)
Sub-contracting
- 5378 - Soute . عنبر أنبر
Store-room
- 5379 - Soute à charbon . عنبر الفحم (في السفن)
Coal-bunker
- 5380 - Soutien des cours . حماية الأسعار
Price-support, Pegging of prices
- 5381 - Souverain
جنه ذهب انجليزي (كان يسك في بريطانيا
وخارجها) .
Sovereign

- 5382 - Sovkhoze . ثَبَّتْ
سُوفخوز (مزرعة حكومية نموذجية تعاونية، في الاتحاد
السوفييتي) .
Sovkhoze
- 5383 - Spécialisation
تخصّص ، اختصاص . تخصّص (الميزانية)
Specialization
- 5384 - Se spécialiser . تخصّص . اختصّ ب .
To specialize
- 5385 - Spécialiste . أخصائي . اختصاصي ب .
Specialist
- 5386 - Spécialité . مبدأ تخصّص الميزانية .
Speciality
- 5387 - Spécifique (droit) . رسم نوعي .
Specific duty
- 5388 - Speculation . مضاربة (في البورصة) .
Speculation
- 5389 - Spéculation illicite . مضاربة غير مشروعة .
Illicit speculation
- 5390 - Spéculation hasardeuse . مضاربة خطيرة .
Risky speculation
- 5391 - Speculer . ضارب (في البورصة) .
To speculate
- 5392 - Spéculer à la hausse . ضارب على الصعود
To speculate in st.-ex.
- 5393 - Spéculer à la baisse . ضارب على التزلزل
To go a bear
- 5394 - Spot . بقعة ضوئية (على شاشة) . وفي تقنية الإعلام : بقعة
مغلطة .
Spot
- 5395 - Stabilisation . استقرار . تثبيت (جعل الشيء أو الوضع مستقرًا) .
Stabilization
- 5396 - Stabilisation de la monnaie . تثبيت النقد (تثبيت قيمته) .
Stabilisation of currency
- 5397 - Stabiliser . ثَبَّتْ
To stabilize, To peg
- 5398 - Stabiliser les prix . ثَبَّتْ الأسعار .
To peg the prices
- 5399 - Stabilité . ثبات . استقرار .
Stability
- 5400 - Stage . تمرين . تدريب (لتطبيق الأفكار النظرية) .
Traineeship
- 5401 - Stagiaire . مُتمرّن .
Probationer, Trainee
- 5402 - Stagnation . ركود .
Slackness, Stagnation
- 5403 - Stagnation des affaires . ركود الأعمال .
Business slackness
- 5404 - Stakhanovisme . ستاخانوفية (طريقة لزيادة الإنتاج في العمل بمبادرة
العمال . أسسها ستاخانوف /أحد رجال المناجم/ سنة
1935 الذي استطاع أن يرفع الإنتاج بموجها ستة عشر
ضعفًا) .
Stakhanovism
- 5405 - Standard . وحدة قياس ثابتة تُتخذ قاعدةً لقياس مستوى
الإنتاجية أو الأسعار الخ... وحدة نوعية . نموذج .
عيار . مقياس .
Standard
- 5406 - Standard and poor's corporation index . أحدُ الجداول التي توضح حركات القيم المالية الخاصة
ببورصة نيويورك .
- 5407 - Standard de vie (Niveau de vie) . مستوى المعيشة .
Standard of living
- 5408 - Stand by crédit) . اعتماد محدّد ومخصّص (اتفاق بين دولة عضو في
صندوق النقد الدولي ، والصندوق المذكور ،
تستطيع الدولة بواسطته أن تؤمن إمكانية حصولها على
قرض أو اعتماد ضمن سقف محدّد وخلال فترة
زمنية معينة ، دون أن تكون الدولة مضطّرة لاستخدامه
إلا أنه يعتبر إجراء وقائيًا إذ يشكل احتياطياً لها في حال
تعرضها لأن تصبح مدينة) .
Stand by (credit)

- 5409 - Standardisation
توحيد نمط الإنتاج . توحيد نمط وسائل الإنتاج .
Standardization
- 5410 - Staries
مدة الشحن أو التفريغ (التي تقف فيها السفينة في المرفأ) . السقالة . أجل الشحن أو التفريغ .
Lay-days
- 5411 - Statère
عملة يونانية قديمة كانت تعادل من 2 إلى 4 دراهمة .
Stater
- 5412 - Station
محطة . مركز .
Station
- 5413 - Station balnéaire .
مركز حمامات بحرية .
Seaside resort
- 5414 - Station de chemin de fer
محطة خطوط حديدية .
Railway station
- 5415 - Statisticien
عالم في علم الإحصاء . عالم إحصائي .
Statistician
- 5416 - Statistique
علم الإحصاء . إحصائي .
Statistics, Statistical
- 5417 - Statistique appliquée
علم الإحصاء التطبيقي . إحصاء تطبيقي .
Applied statistics
- 5418 - Statistique douanière
إحصاء جمركي .
Customs statistics
- 5419 - Statistiques mensuelles
إحصاءات شهرية .
Monthly statistics
- 5420 - Status quo
الحالة الراهنة .
Status quo
- 5421 - Statuaire
نظامي . تأسيسي (منصوص عليه في نظام الشركة) .
Statutory, Provided by the articles
- 5422 - Gérant statuaire
المدير التأسيسي . المدير النظامي (للشركة) .
Statutory manager
- 5423 - Réserve statuaire
الاحتياطي النظامي .
Statutory reserve

- 5424 - Stefanoff (Ivan)
1899 . أستاذ في علم الإحصاء . عضو أكاديمية العلوم البلغارية . يهتم بشكل خاص بالمواضيع الإحصائية نشر عدة دراسات تتعلق بالمسائل الديموغرافية والتأمين على الحياة والتجارة الخارجية .
Ivan Stefanoff
- 5425 - Stevedore
مقاول الشحن أو التفريغ .
Stevedore
- 5426 - Stevers (T.)
اقتصادي هولندي . من أنصار الطريقة الكمية للمدرسة الاقتصادية الهولندية .
T. Stevers
- 5427 - Stochastique
عرضي .
Stochastic
- 5428 - Stock
مخزون . احتياطي . موجود . رصيد .
Stock
- 5429 - Stock de marchandises
المخزون من البضاعة . البضاعة الموجودة .
Stock of goods
- 5430 - Stock d'or
رصيد الذهب .
Stock of gold
- 5431 - Stock pile
تخزين احتياطي (للمواد النادرة) .
ويطلق عليه في الولايات المتحدة : (التخزين الاحتياطي الوقائي للأهداف الاستراتيجية) .
Réserve de stocks
- 5432 - Stock tampon
سياسة الاسفنج (عملية امتصاص الاحتياجات الزائدة عن الطلب في الأسواق، وإمداد الأسواق بها عند الاحتياج إليها) .
Buffer stock
- 5433 - Stockage (storage)
خزن . تخزين . وفي تقنية الإعلام : (حفظ المعطيات) .
Stocking, Building up of stock

- 5434 - Stockholm (convention)
اتفاق استوكهولم (عقد سنة 1959-1960 نشأت بموجبه
الرابطة الأوروبية للتبادل الحرّ رداً على الرابطة
الاقتصادية الأوروبية، ضمّ كلاً من : بريطانيا والنول
السكاندنافية . وسويسرة . والنمسا ، والبرتغال) .
Stockholm convention
- 5435 - Stop-loss
كبحُ الخسارة (تعبير يستخدمُ في الولايات المتحدة
وبعني : نظام للشراء يتضمن إعادة بيع المبيع دون ضرورة
إنذار البائع في حالة هبوط الأسعار عن مستوى معين) .
(Arrêt de la perte)
- 5436 - Strumilin (Stanislav Gustavovich)
1877 . اقتصادي وعالم إحصائي سوفيتي . كان موظفاً
كبيراً في العهد القيصري ؛ وساهم في سنة 1921 مساهمة
كبيرة في التخطيط الاقتصادي السوفيتي ثم أصبح
عضواً أكاديمية العلوم سنة 1931 . يدرس في عدة معاهد
للتعليم العالي ؛ وكان له تأثير كبير في طرق التخطيط
السوفيتي .
S.G. Strumilin
- 5437 - Stviver
عملة قديمة كانت تستعمل في هولندا والمناطق
المجاورة لها .
Stviver
- 5438 - Subside
إعانة مالية .
ضريبة مالية قديمة كانت تفرض من قبل الحكام في
حالات استثنائية خاصة كالحروب
Subsidy
- 5439 - Accorder des subsides
To grant subsidies
منح إعانات مالية
- 5440 - Substituer
بَدَل . أبَدَل . استبدل شخصاً بآخر .
To substitute
- 5441 - Substitution
استبدال . إبدال . تغيير . إنابة .
Substitution
- 5442 - Substitution de gage
Substitution of pledge
استبدالُ الرهن .
- 5443 - Substitution de mandataire
إنابة عن الوكيل . توكيلُ من الوكيل .
Substitution of mandator
- 5444 - Successeur
Successor
وارث . خلف .
- 5445 - Succession
نركة ، ميراث . تتابع ، تعاقب .
Succession
- 5446 - Droits de succession
ضريبةُ الإرث . (الرسوم الإرثية) .
Probate duty
- 5447 - Successoral
Relating to an inheritance
خاص بالميراث (أو النركة) .
- 5448 - Droit successoral
Death duties
قانونُ التركات .
- 5449 - Impôt successoral
Death duty
ضريبةُ التركات . (ضريبة الإرث) .
- 5450 - Masse successorale
مجموع ما للنركة من أموال وما عليها من ديون .
Successional mass
- 5451 - Sucre
وحدةٌ نقديةٌ تستعمل في الإيكواتور .
Sucre
- 5452 - Suède
Sweden
السويد .
- 5453 - Suomen teollisuuden keskusvaliokunta
(Conseil des industries finlandaises)
المجلس الاستشاري للصناعات الفنلندية .
Advisory conseil of finnish industries
- 5454 - Superette
مخزنٌ لبيع المواد الغذائية على أساس الخدمة الذاتية .
Superette
- 5455 - Super marché
سوبر مارشيه (متجر كبير يجري البيع فيه على أساس
الخدمة الذاتية) .
Super market
- 5456 - Super tranche-or (droit de tirage de la)
حق السحب (من صندوق النقد الدولي) .
- 5457 - Supplément
Supplement, Extra payment
مُلحق . زيادة . إضافة .

- 5458 - Supplément de prime . قسط إضافي .
Additional premium
- 5459 - Supplément de prix . زيادة في الثمن .
Extra charge
- 5460 - Supplément à un journal . ملحق بصحيفة .
Newspaper supplement
- 5461 - Supplémentaire . إضافي .
Supplementary, Extra
- 5462 - Heures supplémentaires . ساعات إضافية (للمعمل) .
Overtime
- 5463 - Supply . تموين ائتماني (إمداد) بالتموين على أساس الثقة)
اعتماد ائتماني .
(Approvisionnement, ou, crédit)
- 5464 - Support . سند . دعامة . دعم . تدعيم .
Support
- 5465 - Support d'information . دعم إعلامي . مستندات إعلامية .
Information medium
- 5466 - Supporter . تحمل . أخذ على عاتقه .
To bear, To support
- 5467 - Supporter les frais . تحمل التكاليف
To foot the bills
- 5468 - Supporter une perte . تحمل خسارة معينة
To suffer a loss
- 5469 - Supprimer . ألغى . أبطل . حذف .
To suppress, To cancel, To abolish, To stop
- 5470 - Supprimer un droit de douane . ألغى جمركياً
To abolish a customs duty
- 5471 - Supprimer un impôt . أبطل ضريبة . ألغى ضريبة . حذف ضريبة من لائحة الضرائب .
To abolish a tax
- 5472 - Surcharge . زيادة العبء . زيادة الحمولة . تحويل .
Overloading, Excess weight, Alteration
- 5473 - Surcharge de la prime . زيادة القسط .
Overcharge of premium
- 5474 - Surcharge d'un registre . تحويل في السجل .
Alteration in register
- 5475 - Surcharger . حوّر . زاد في العبء . أثقل
To overload, To overcharge, To alter
- 5476 - Surcharger d'impôts . زاد في عبء الضرائب
To overtax
- 5477 - Surcharger un navire . أثقل حمولة السفينة . (زاد في عبء حمولتها . زاد في الحمولة عن طاقتها)
To overload a ship
- 5478 - Surcharger une ligne dans un acte . حوّر سطرًا في العقد .
To alter a line in a contract
- 5479 - Surchauffe . نمو اقتصادي سريع (ينذر بانحرافات خطيرة) تمارع
حاد في النمو الاقتصادي
- 5480 - Surcroît . زيادة . تصاعد
Addition
- 5481 - Surcroît de dépenses . زيادة النفقات . تصاعد النفقات
Increase in expenses
- 5482 - Surestaries . مدد أجل الشحن أو التفريغ : سقالة إضافية .
Demurrage
- 5483 - Jour de surestaries . أجل الشحن أو التفريغ .
Extra lay-day
- 5484 - Surestaries . تعويض عن التأخر في الشحن أو التفريغ .
Demurrage
- 5485 - Surestimation . مبالغة في تقدير القيمة (زاد كثيراً في تقدير القيمة) .
Overvaluation, Overestimate
- 5486 - Surestimer . بالغ في تقدير القيمة .
To overestimate

- 5487 - Surfaire . بالغ . اشتط . غالى .
To overcharge, To overrate
- 5488 - Surfaire la valeur d'une action
غالى فى قيمة السهم .
To over-estimate the value of a share
- 5489 - Suroffre . زيادة العرض .
Higher bid
- 5490 - Surpasser . جاوز . زاد عن الحد . فاق .
To surpass
- 5491 - L'émission fut surpassée
زاد الاكتاب عن الإصدار . فاق الاكتاب الإصدار .
Oversubscribed
- 5492 - Surpeuplé . مكتظ بالسكان (كثيف) .
Over-populated, Overcrowded
- 5493 - Surpeuplement
زيادة السكان . كثافة السكان .
Over-population
- 5494 - Surplus . زيادة . فضلة .
Surplus
- 5495 - Surplus des bénéfices . زيادة الأرباح .
Surplus profits
- 5496 - Surpopulation
تكاثر سكاني سريع . فرط في تكاثر السكان .
Over-population
- 5497 - Surproduction
زيادة الإنتاج . إفراط الإنتاج .
Overproduction
- 5498 - La surproduction amène souvent l'avalissement des prix
غالباً ما تقضي زيادة الإنتاج إلى هبوط الأسعار .
Overproduction is often accompanied by lowering of prices
- 5499 - Sursalaire . زيادة الأجور .
Extra pay
- 5500 - Surtaxe . زيادة الضريبة . ضريبة إضافية .
Supertax, Excess
- 5501 - Surtaxer . زاد فى الضريبة .
To surtax
- 5502 - Surtaxer les riches
زاد الضريبة على الميسرين
To surtax wealthy people
- 5503 - Surtaxer un produit de luxe
زاد ضريبة سلعة كمالية .
To surtax a luxury product
- 5504 - Svens ka arbets givare foreningen
Confédération des employeurs Suédois
اتحاد رابطة المستخدمين السويديين .
Confederation of swedish employers
- 5505 - Sveriges Industri forbund
(Fédération des industries suédoises)
اتحاد النقابات الصناعية السويدية
Federation of swedish industries
- 5506 - Swap, (échange) . مبادلة .
Swap, Exchange
- 5507 - Sweating system
مضاربة على الأيدي العاملة لخفض الاجور إلى أدنى حد ممكن
نظام العمل في المنزل وبأجور قليلة جدا
- 5508 - Symétrie . تناسق تماثل
Symmetry
- 5509 - Symétrique . متناسق . متماثل
Symmetrical
- 5510 - Constructions symétriques
منشآت متناسقة
Symmetrical constructions
- 5511 - Symmétalisme
نظام المعدن المختلط . نظام المعدن المركب
- 5512 - Syndic
عضو الغرفة النقابية لوكالة الصرف فى فرنسا ،
وكيل الدائنين . نقيب الملاحين . وكيل الملكية المشتركة
(لبناء أو عقار) . عضو المجلس البلدى (فى باريس)
Syndic
- 5513 - Syndical . نقابي
Syndicate member

- 5514 - Chambre syndicale
Syndicale chamber
غرفة نقابية
- 5515 - Syndicalisme
Syndicalism
النظرية النقابية
- 5516 - Synicaliste
نقابي (عضو نقابة معينة) (أو من أنصار النظرية النقابية)
Syndicalist, Trade-unionist
- 5517 - Syndicat
Syndicate, Trade-union
نقابة
- 5518 - Syndicat agricole
Agricultural union
نقابة زراعية
- 5519 - Sydicat des banques
Group banking
نقابة مصرفية
- 5520 - Syndicat de garantie
Underwriting syndicate
نقابة التأمين العمالي
- 5521 - Syndicat mixte
Mixed syndicate
نقابة مختلطة
- 5522 - Syndicat ouvrier
Trade-union
نقابة عمالية (نقابة عمال)
- 5523 - Syndicat patronal
Employers' association
نقابة أرباب العمال
- 5524 - Syndicat professionnel
Trade association
نقابة مهنية
- 5525 - Syndiqué
Trade-unionist
عضو نقابي
- 5526 - Syndiquer
أنشأ نقابة . كَوْن نقابة . نظم نقابة .
To form a trade-union
- 5527 - Système
طريقة ، أسلوب . نظام . مذهب ، نظرية ، منهج .
System
جهاز .
- 5528 - Système douanier
Customs system
نظام جمركي
- 5529 - Système fiscal
النظام الضريبي ، أو ، النظام المالي .
Fiscal system, Taxation system

- 5530 - Système monétaire
Monetary system
نظام النقد
- 5531 - Système centralisateur
أسلوب المحاسبة المركزية .
- 5532 - Système de l'université
Universalness system
النظرية العالمية . نظام العالمية
- 5533 - Système féodale
Feudal system
النظام الإقطاعي
- 5534 - Système libre échangiste
مذهب التبادل الحر . نظرية التبادل الحر . نظام حرية
Free-exchange system
التبادل
- 5535 - Système protectionniste
نظام الحماية الجمركية . مذهب الحماية الجمركية .
Protectionism system

T

- 5536 - Tabatoni (Pierre)
بير تابا توني
1923 . اقتصادي فرنسي . أستاذ في كلية الحقوق
والعلوم الاقتصادية في باريس . يهتم بدراسة الهياكل
المالية والنمو الاقتصادي بالإضافة إلى مواضيع المالية
الخاصة والاعتماد .
Pierre Tabatoni
- 5537 - Table
جدول . فهرس . بيان . طاولة .
Table
- 5538 - Table d'amortissement
جدول الاهتلاكات . (أو الاستهلاكات) .
Redemption table
- 5539 - Table de morbidité
جدول الأمراض .
Morbidity table
- 5540 - Table de matières
فهرس المواد .
List of materials
- 5541 - Table d'intérêts
بيان بالفوائد .
List of interests
- 5542 - Table de mortalité
جدول الوفيات .
Mortality table
- 5543 - Tableau
لوحة . جدول .
Board, Table, List, Chart

- 5544 - Tableau des annonces
Notice-board . لوحة إعلانات
- 5545 - Tableau des experts
List of experts . جدول الخبراء
- 5546 - Tad (traitement automatique des documents)
معالجة آلية للوثائق . (تصنيف الوثائق أو التفتيش عنها بشكل آلي)
- 5547 - Taille (impôt)
ضريبة (كانت تفرض في فرنسا قديماً في حالات الحرب) .
Tallage, Tax
- 5548 - Taille (monnaie)
سعر الذهب (بالعملة الوطنية) عدد القطع النقدية التي يمكن صنعها بوزن معين من المعدن .
- 5549 - Talent
تالان (وحدة وزن في اليونان القديمة تعادل 20-27 كغ) . وحدة نقد في اليونان القديمة .
Talent (weight or coin)
- 5550 - Talents
اصطلاح أمريكي يعني : "موهوب . ذو أهلية ؛ ذو كفاءة فنية أو اقتصادية عالية" .
Talented
- 5551 - Talon
كعب . أرومة .
Talon, Counterfoil
- 5552 - Talon d'un chèque
أرومة الشيك .
Stub of a cheque
- 5553 - Tambour magnétique
أسطوانة ممغنطة (أسطوانة مطبوعة بأوكسيد المعدن لتسجيل المعلومات عليها) .
Magnetic cylinder
- 5554 - Tanker
مهربجية (ناقلة بترول) .
Tanker
- 5555 - Tantième
حصة نسبية في مبلغ معين .
Percentage, Quota, Share
- 5556 - Tantième des administrateurs
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة .
Directors' percentage of profits

- 5557 - Tare
طار . عيار . وزن الغلاف (الواجب إسقاطه من الوزن الإجمالي للحصول على الوزن الصافي) .
Tare عيار عدل (ثقل إضافي) .
- 5558 - Tare du coton
عيار القطن . طار القطن .
Cotton tare
- 5559 - Tare d'usage
العيار المعمول به عرفاً . وزن الفارغ الذي اتفق عليه عرفاً (لإسقاطه من الوزن الإجمالي) . الطار العرفي .
Average tare
- 5560 - Tarif
تعرفة . قائمة أسعار . تسعيرة .
Tariff, Rate, Price-list
- 5561 - Tarifs douaniers
التعريفات الجمركية .
Customs tariff
- 5562 - Tarif à forfait
تعرفة جزافية (مقدرة جزافاً) .
Fixed rate, Tariff as by contract
- 5563 - Tarif différentiel
تعرفة تفاضلية .
Differential tariff Discriminating duty
- 5564 - Tarif intermédiaire
تعرفة وسيطة . تعرفة وسيطة .
Intermediate tariff
- 5565 - Tarif maximum
الحد الأعلى للتعرفة .
Maximum tariff
- 5566 - Tarif minimum
الحد الأدنى للتعرفة .
Minimum tariff
- 5567 - Tarif mobile
تعرفة متغيرة (غير ثابتة) .
Changeable tariff
- 5568 - Tarif postal
تعرفة بريدية .
Postage, Postal rate
- 5569 - Tarif préférentiel
تعرفة التفضيل .
Preferential tariff
- 5570 - Tarif progressif
تعرفة تصاعدية .
Graduated tariff
- 5571 - Tarif protecteur
تعرفة الحماية الجمركية :
Protective tariff

5572 - Tarif uniforme Standard rate	تعرفة موحدة .	5588 - Taux de natalité Birth-rate	معدل المواليد
5573 - Tarifaire Relating to tariffs	خاص بالتعرفة .	5589 - Taux de reproduction معدل التجدد (عدد البنات المولودات في سنة معينة بين عدد من النساء / عادة بين 100 أو 1.000 امرأة) .	معدل التجدد (عدد البنات المولودات في سنة معينة بين عدد من النساء / عادة بين 100 أو 1.000 امرأة) .
5574 - Régime tarifaire Tariff system	نظام التعرفة .	5590 - Taux d'escompte Discount rate	معدل الخصم . سعر الخصم
5575 - Tarifé Rated, Tariffed	مُسعر .	5591 - Taux rectifié Rectified rate	معدل مُصحَّح .
5576 - Produits tarifés Tariffed products, Rated products	سلع مُسكرة . منتجات مُسكرة .	5592 - Taux de change Rate of exchange	سعر الصرف .
5577 - Tarifier To tariff, To rate	سعر .	5593 - Taux de conversion Conversion rate	سعر التحويل .
5578 - Tarification تحديد الأسعار (تحديد جبري للأسعار) . Rating, Tariffing	تحدد الأسعار (تحديد جبري للأسعار) . Rating, Tariffing	5594 - Taux variable Variable rate	معدل متغير . سعر متغير .
5579 - Tarification douanière تسعير جمركي (لجباية التعرفة الجمركية) . Customs tariffing	تسعير جمركي (لجباية التعرفة الجمركية) . Customs tariffing	5595 - Taux décroissant Decreasing rate	سعر متناقص .
5580 - Tarification des produits Rating of products	تسعير المنتجات .	5596 - Taux croissant Growing rate	سعر تصاعدي .
5581 - Taudis Hovel, Slum	كوخ قذر .	5597 - Taux d'intérêt Rate of interest	سعر الفائدة .
5582 - Taux Rate	سعر . معدل .	5598 - Taux de capitalisation Capitalization rate	سعر الفائدة المركبة
5583 - Taux de consommation Rate of consumption	معدل الاستهلاك .	5599 - Taux monétaire Money rate	سعر النقد (المعدل الحقيقي للفائدة) .
5584 - Taux d'acroissement Growth-rate	معدل الزيادة في السكان	5600 - Taux naturel Normal rate	المعدل الطبيعي للفائدة (المعدل النظري) .
5585 - Taux ajusté Adjusted rate	معدل صحيح .	5601 - Taux légal Legal rate	سعر قانوني .
5586 - Taux de fécondité Fertility rate	معدل الخصوبة .	5602 - Taux officiel Official rate	سعر رسمي .
5587 - Taux de mortalité Mortality rate	معدل الوفيات .	5603 - Taux uniforme Flat rate	سعر موحدة .

- 5604 - Taux moyen
سرر متوسط . متوسط السعر .
Moderate rate
- 5605 - Taux usuraire
فائدة ربوية .
Usurious interest
- 5606 - Taxation
تقدير . تحديد .
Assessment, Rating
- 5607 - Taxation des prix
تحديد الأسعار .
Price rating
- 5608 - Taxe
رسوم . عائدات .
Tax, Duty, Fee
- 5609 - Taxe additionnelle
رسوم إضافية .
Additional tax, Extra fee
- 5610 - Taxe ad valorem.
رسوم نسبية على القيمة .
Ad valorem tax
- 5611 - Taxe à la production
رسوم على الإنتاج .
Production-tax
- 5612 - Taxe de luxe
رسوم على السلع الكمالية .
Luxury tax
- 5613 - Taxer
فرض رسماً .
To fix the price for, To rate
- 5614 - Taylorisme
تيلورية (تنظيم العمل لزيادة الإنتاج . مذهب أو منهج تنظيمي للعمل ، وضعه المهندس فريدريك وينسلو تايلر /1856-1915/ ويعتمد على أساس تنظيم العمل تنظيمياً علمياً باستعمال الحد الأقصى من الأجهزة والتخصص الدقيق وإلغاء الحركات الزائدة) .
Taylorism
- 5615 - Technischen overwachungs verein Rheinland (T.U.V)
Association des industries de Belgique
رابطة الصناعات البلجيكية .
Association of Belgian industries
- 5616 - Technocrate
فني تقني (وزير أو موظف كبير . يمارس سلطته القائمة على دراسات نظرية معمقة للنشاط الاقتصادي من غير أن يولي الأهمية الكافية للعوامل الإنسانية) .
- 5617 - Technostructure
الهياكل التقنية (البناءات التقنية) . الكوادر التقنية .
Technostructure
- 5618 - Télétype
تيليتيب (جهاز يسمح بتحويل أو استلام معلومات مطبوعة أو مثقوبة على شريط من ورق) .
Teleprinter
- 5619 - Tempérament (vente à)
بيع بالتقسيط .
Instalment sale
- 5620 - Temps
وقت . زمن . زمان . مدة . عصر .
Time
- 5621 - Temps partage
ناظمة مركزية . ناظمة آلية رئيسية .
Time sharing (machine)
- 5622 - Temps réel
زمن فعلي . زمن حقيقي (ويعادل الفترة الكائنة بين استلام الجهاز لمعلومات معينة ، وإرسال الجواب عليها)
Actual time
- 5623 - Tension
توتر (اقتصادي) . توتر (مالي)
Pressure, Tension
- 5624 - Teracalorie
وحدة قياسية حرورية تساوي عشر مليارات حريرة أو 9/10 كيلو / كالوري .
Actual time
- 5625 - Terme
أجل .
(اصطلاح يستخدم في البورصة ويعني : سوقاً مالية يجري فيها التسليم والدفع بواسطة سندات تحول فيما بعد إلى نقود في مدة محددة هي عادة 15 يوماً) .
Term
- 5626 - Terme exprès
أجل صريح .
Distinct term
- 5627 - Terme tacite
أجل ضمني .
Tacit term
- 5628 - Achat à terme
شراء آجل .
Buying on terms
- 5629 - Vente à terme
بيع آجل .
Instalment sale

- 5630 - Payer un terme . سددَ قسطاً .
To pay an instalment
- 5631 - Termes de l'échange . علاقاتُ التبادل .
Terms of exchange
- 5632 - Terres . تربةٌ . تَرَابٌ . أَرْضُون . أراضٍ .
Land, Territory
- 5633 - Tertiaire . ثالثٌ . ثلاثي (قطاعٌ ثالثٌ) .
Tertiary
- 5634 - Test . سبرٌ . اختبارٌ .
Test
- 5635 - Test de vente . سبرٌ سوقِ الشراءِ لمعرفةِ مدى رواجِ سلعةٍ معينة .
Sales test
- 5636 - Tête magnétique . رأسٌ مغناطيسي . نواةٌ مغناطيسيةٌ (لقراءة أو تسجيل أو إزالة البقع المغنطة على سطح مغناطيسي) .
Magnetic head
- 5637 - Textile . نسيجي .
Textile
- 5638 - Industrie textile . صناعة النسيج .
Textile industry
- 5639 - Theil (H) . 1924 .
اقتصادي هولندي ، عضو المدرسة الكلاسيكية الحديثة .
ألف عدة كتب تناول فيها مواضيع الاستهلاك . مدير
معهد الاقتصاد التطبيقي (التجريبي) في روتردام .
H. Theil
- 5640 - Théorie . نظرية .
Theory
- 5641 - Théorie économique . نظرية اقتصادية .
Economic theory
- 5642 - Théorie de Fisher . نظرية فيشر في النقد (التغيرات الطارئة على حجم وسرعة تداول مجموع وسائل الدفع تؤدي إلى تغيرات طردية في الأسعار . إلا أن هذه التغيرات ، ليست تغيرات نسبية بالضرورة) .
Theory of Fisher
- 5643 - Théorie analytique . النظرية التحليلية .
Analytical theory
- 5644 - Théorie des coûts comparatifs . نظرية النفقات النسبية .
Theory of comparative costs
- 5645 - Théorie de la production du travail . نظرية قوة إنتاج العمل .
Theory of work production
- 5646 - Théorie du risque social . نظرية الأخطار الاجتماعية .
Theory of social risks
- 5647 - Théorie du but social . نظرية الغاية الاجتماعية .
Theory of social goal
- 5648 - Théorie quantitative de la monnaie . النظرية الكمية للنقد .
Quantitative theory of money
- 5649 - Eaux thermales . مياهٌ معدنيةٌ حارةٌ .
Thermal springs, Hot springs
- 5650 - Thermie (th) . وحدةٌ حرارية تمثل (1 مليون) كالوري .
Thermal unit ,
- 5651 - Thésaurisation . كثرٌ . اكتنازٌ .
Hoarding of treasure
- 5652 - Ticker . تيكِر (جهاز آلي يستخدم في البورصة لتسجيل حركات الأسعار على شاشة خاصة بذلك) .
Ticker
- 5653 - Tiers . الغيرُ . شخص ثالثٌ .
Third party, Third person
- 5654 - Tiers provisionnel . ثلثٌ وقي (سلفة يدفعها المكلف على دخله تساوي ثلث ضريبة السنة السابقة) .
Provisional third.
- 5655 - Charte-partie . صك ، عقد إيجار السفينة .
Timecharter-

- 5656 - Timbergen (Jan) . 1903
اقتصادي هولندي . مولعٌ بالاقتصاد التجريبي . أستاذ
في المدرسة الهولندية للاقتصاد التجريبي . يهتم
بالبلاذ النامية التي تتبنى نظرياته بحماسة . يشكّل
كتابه «المساعدات الاقتصادية الدولية»/1945-1955/ وصفاً
حياً لشروط التدخل ويعتبر وثيقة لذلك .
Jan Timbergen
- 5657 - Tirage
سحبٌ (من اعتماد أو حساب مفتوح) .
Drawing
- 5658 - Tirage croisé
سحبٌ متقاطع (اعتماد خاص بتاجرين يستطيع كل
منهما أن يسحب على الآخر ويستفيد من نفس الخصم)
- 5659 - Titre
عار (مقدار العنصر الحرّ الصرّف في مادة معينة)
مقدار المعدن الثمين من ذهب أو فضة الموجود في
العملة المسكوكة) . سندٌ ، مستندٌ . حُجّةٌ ، صكٌ .
Fineness, Title-deed, Warrant, Bond certi-
ficate
- 5660 - Titre à ordre . سندٌ للأمر .
Order bond
- 5661 - Titre amorti . سندٌ مُستهلك .
Redeemed bond
- 5662 - Titre nominatif . سندٌ اسمي .
Registered certificate
- 5663 - Titre au porteur . سندٌ للحامل .
Bearer certificate, Bearer bond, Share
warrant
- 5664 - Titre authentique. سندٌ أصلي (سندٌ رسمي) .
Authentic bond
- 5665 - Titre de créance. سندٌ الدين . مستند الدين .
Proof of debt
- 5666 - Titre de paiement . سندٌ الوفاء . مستند الوفاء .
Payment certificate

- 5667 - Titre négociable
سندٌ قابلٌ للتداول . سندٌ قابلٌ للتعامل .
Negotiable bond
- 5668 - Titre novel, ou, nouveau
سندٌ جديدٌ .
New bond
- 5669 - Rachat de titres . استردادُ السندات .
Redemption of stocks
- 5670 - Titre de propriété
صك الملكية (حُجّةُ الملكية) .
Ownership certificate
- 5671 - Titre de l'or . عيارُ الذهب .
Titre of gold
- 5672 - Toise
مقياس فرنسي قديم للطول يساوي 1,95 م .
Fathom
- 5673 - Tonlieu
ضريبةٌ دخول . رسمٌ دخول .
(ضريبة كان التجار في القرون الوسطى ، يدفعونها
على البضائع المستوردة ، ثم حل محلّ محلّها ضريبة
العرض /لعرض البضائع في الأسواق/ والتي استمرت
حتى القرن التاسع عشر) .
- 5674 - Tonnage
حمولة الشئنة (وتحسب كالتالي :
- بالنسبة للوزن بالطن المتري 1.000 كغ أو
بالطن الانجليزي 1016 كغ .
- بالنسبة للحجم بالطننة (وتساوي 100 قدم مكعب
أو 3م³، 83) .
- 5675 - Tonnage brut . حمولةٌ قائمةٌ (للسفينة) .
Gross tonnage
- 5676 - Tonnage net . حمولةٌ صافيةٌ .
Net tonnage
- 5677 - Droit de tonnage . رسومُ الحمولة .
Tonnage duties
- 5678 - Tonne . طنٌ . (وحدة وزن) .
Ton
- 5679 - Tonne métrique : الطن المتري : 1.000 كغ :
Metric ton

- 5680 - Tonne anglaise . طن انجليزي : 1016 كغ .
English ton
- 5681 - Tonneau
برميل . طنة (وحدة لقياس حجم الحمولة).
Ton
- 5682 - Tonneau de jauge
وحدة الحمولة بالحجم وتساوي 100 قدم مكعب
Register ton أو 2,83 م3 .
- 5683 - Tore magnétique
طوق مغناطيسي . سوار مغناطيسي (يدخل في عمل
الحافظة الإلكترونية) .
Magnetic tore
- 5684 - Total
مجموع . كامل . جملة . تام .
Total
- 5685 - Total de l'actif et du passif
جملة الأصول والخصوم .
Total of assets and liabilities
- 5686 - Totalement
كلية . تماماً . بالكامل . بجملة ، بزمته .
Totally, Entirely
- 5687 - Totalisation . تجميع .
Totalization
- 5688 - Totalisation des recettes
تجميع الإيرادات
Totalization of receipts
- 5689 - Totalitaire . جمعي .
Totalitarian
- 5690 Doctrines totalitaires
مذاهب الاقتصاد الجمعي .
Totalitarian doctrines
- 5691 - Totalité . جملة ، مجموع ، كل .
Totality
- 5692 - Toulemon (André) . 1883
قانوني ومحام . أستاذ في معهد الدراسات الدولية
العالية . تناول منشوراته الرئيسية المواضيع القانونية .
محرو في مجلة /غازيت دوباليه/ . له بعض الكتب
التي تناول فيها مواضيع خاصة بالاقتصاد السياسي
تناول فيها مشاكل : الإدارة والادخار ، والتوظيف
ومصادر الدخل في العالم والنقد .
André Toulemon

- 5693 - Tourisme . السياحة .
Tourism
- 5694 - Agence de tourisme
وكالة سياحية .
Travel agency
- 5695 - Touriste . سائح .
Tourist
- 5696 - Touristique . سياحي .
Touristique
- 5697 - Agences touristiques
وكالات سياحية . توكيلات سياحية .
Tourist agencies
- 5698 - Tournis (livre)
ليرة (عملة فرنسية كانت تضرب في تورين حتى
القرن الثالث عشر) .
- 5699 - Traduction . ترجمة .
Translation
- 5700 - Traduction libre
ترجمة حرة . ترجمة غير رسمية .
Free translation
- 5701 - Traduction instantanée
ترجمة آنية . ترجمة فورية .
Simultaneous translation
- 5702 - Traite
كميالة . تجارة الرقيق .
Bill, Slave-trade
- 5703 - Traite à vue
كميالة (سفتجة) تدفع عند الطلب أو عند تقديمها .
Draft at sight
- 5704 - Traite documentaire
كميالة (سفتجة) مستندة/موثقة/ كميالة مرفقة
بمستندات تثبت الملكية .
Documentary bill
- 5705 - Traite de complaisance
سند المجاملة (كميالة المجاملة) .
Accommodation bill
- 5706 - Traite de cavalerie
كميالة (سفتجة) مزورة التوقيع أو مسحوبة على
أشخاص غير مدينين للساحب
Kite (bill)

- 5707 - Traite bleue
كميالة القبول / كميالة تسحب من مصلر على
مستورد ومقبولة من الأخير كما أن القبول يتم على
ورقة زرقاء .
- 5708 - Traite des blanches
تجارة الرقيق الأبيض (للبيضاء)
White-slave trade
- 5709 - Traite des femmes
تجارة الرقيق (للبيضاء)
Traffic in women
- 5710 - Traite des nègres
تجارة الرقيق الأسود
Slave-trade
- 5711 - Traité
معاهدة . اتفاق . تحالف .
Treaty, Agreement, Contract
- 5712 - Traité de Paris
معاهدة باريس . اتفاقية باريس (بتاريخ 1951/3/17)
نشأت بموجبها / الأسرة الأوروبية للفحم والفلاد /
Paris treaty
- 5713 - Traité de Rome
اتفاقية روما (بتاريخ 1957 / 3/25) . ونشأت بموجبها
الرابطة الاقتصادية الأوروبية)
Rome treaty
- 5714 - Tranche-or (droit de tirage de la)
حق السحب (من قبل دولة عضو في صندوق النقد
الدولي عندما يكون موجود الدولة في احتياطي الصندوق
يعادل 75 ٪ إلى 110 ٪ من حملتها الوطنية ، وفقاً لنسبة
مساهمتها في احتياطي الصندوق) .
- 5715 - Transatlantique
عبر الأطلسي
Transatlantic
- 5716 - Paquebot transatlantique
سفينة عابرة للمحيط (في استطاعتها عبور المحيط)
Transatlantic liner
- 5717 - Transbordement
نقل البضائع من سفينة إلى أخرى
Trans-shipment
- 5718 - Transcription
تسجيل . نقل . نسخ . نسخة من تسجيل . إيداع نسخة
Posting, Recording, Registration
- 5719 - Transcription d'un acte de vente
تسجيل عقد بيع
Registration of a deed of sale
- 5720 - Registre de transcription
سجل التسجيلات
Registration book
- 5721 - Droit de transcription
رسم التسجيل
Registration fee
- 5722 - Transfert
نقل . حوالة .
Transfer
- 5723 - Transfert de capitaux
نقل رؤوس الأموال
Capital transfer
- 5724 - Transformable
قابل التحويل أو النقل
Transferable
- 5725 - Transformation
تحويل . نقل . تغيير .
Transformation, Alteration
- 5726 - Transformer
حول . نقل . غير .
To transform, To convert, To remodel
- 5727 - Transformer une société en nom collectif
حول شركة تضامن إلى شركة مغفلة مساهمة
en société anonyme
To convert a partnership into a limited company
- 5728 - Transistor
ترانزستور (أداة الكترونية) . اكتشفت سنة 1948 من قبل
مخبر / لابل تلفون دو نيويورك / لتقويم التيارات
الكهربائية وتضخيمها . جهاز استقبال مزود بأداة
الالكترونية ومغذى ببطاريات)
Transistor
- 5729 - Transit
عبور . مرور . نقل (أشخاص أو بضائع عبر
مكان إلى آخر) ترانزيت
Transit
- 5730 - Transparence du marché
شفافية السوق (عندما يكون البائع والمشتري على معرفة
من حركات كل منهما) .
- 5731 - Transport
نقل (الأشخاص والسلع)
Transport, Conveyance, Carriage

- 5732 - Transports internationaux routiers
النظام الدولي للنقل على الطرق .
النظام الدولي للنقل البري .
International road transport
- 5733 - Transport fluvial
النقل النهري .
River transport
- 5734 - Transport maritime
النقل البحري .
Maritime transport
- 5735 - Transport aérien
النقل الجوي .
Air-transport
- 5736 - Transport terrestre
النقل البري .
Inland transport
- 5737 - Moyens de transport
وسائل النقل .
Means of transport
- 5738 - Transportable
يمكن نقله . قابل للنقل .
Transportable
- 5739 - Transporter
نقل .
To transport, To convey
- 5740 - Travail à la chaîne
نظام العمل المتسلسل .
Line production
- 5741 - Travail
عمل . أداء العمل (طريقة) .
Work, Labour
- 5742 - Travail à la journée
العمل باليومية .
Work per day
- 5743 - Travail à la pièce
العمل بالقطعة (بالوحدة) .
Piece work
- 5744 - Travail à la tâche
العمل بالمقطوعة .
Jobwork
- 5745 - Travail continu
عمل مستمر .
Continuous labour
- 5746 - Travail de saison
عمل موسمي .
Seasonal work
- 5747 - Travail par équipes
العمل بالفرق (بالوردية) .
Team work
- 5748 - Travail discontinu
عمل متقطع . عمل غير مستمر . عمل عرضي .
Discontinuous work
- 5749 - Travail en régie
العمل بالالتزام .
Excise work
- 5750 - Travail souterrain
العمل في المناجم
Underground work
- 5751 - Travail de nuit
عمل ليلي .
Night-work
- 5752 - Travail agricole
عمل زراعي .
Agricultural work
- 5753 - Travail à domicile
العمل في المنزل .
Domestic work
- 5754 - Bureau du travail
مكتب عمل .
Labour office
- 5755 - Durée du travail
مدة العمل .
Duration of work
- 5756 - Heure de travail
ساعة العمل .
Working hour
- 5757 - Inspecteur du travail
مفتش العمل .
Work inspector
- 5758 - Produit du travail
إنتاج العمل .
Work product
- 5759 - Théorie de la valeur travail
نظرية قيمة العمل .
Value of work theory
- 5760 - Travailler
عمل . اشتغل .
To work
- 5761 - Travailleur
عامل .
Worker, Labourer
- 5762 - Travailleur manuel
عامل يدوي .
Manual worker
- 5763 - Travaux
أعمال . أشغال .
Works
- 5764 - Travaux publics
أشغال عمومية .
Public works
- 5765 - Travaux préparatoires
أعمال تحضيرية .
Preliminary works

- 5766 - Treasury notes
ورق "مصرفي ذو قيمة ضعيفة . صدر في إنجلترا خلال الحرب العالمية الأولى. وقعه أمين سر الخزينة في ذلك الوقت /جون برادبوري/ .
(أوراق الخزينة) .
- 5767 - Trend
اتجاه "أو نزعة" أو ميل...
(للاستهلاك أو الانتاج أو الادخار) الخ...
(Tendance)
- 5768 - Trésor
كنز . كنوز . ركاز .
Treasure, Treasury
- 5769 - Trésor enfui
كنز "مدفون" .
Hidden treasure
- 5770 - Trésor public
الخزينة العامة . بيت المال .
Public treasury
- 5771 - Bon du trésor
سند الخزينة .
(Treasury bond ; Exchequer bill)
- 5772 - Trésor, ou, trésorerie
إدارة الخزينة العامة .
(Tresury, Exchequer)
- 5773 - Trieuse
فازرة "ومصنفة" للبطاقات . (آلة في مكتب تفرز وتصنف البطاقات المثقبة وفقاً لترتيب رقمي أو أبجدي) .
Sorter
- 5774 - Triffin (Robert)
1911 .
اقتصادي أمريكي . أستاذ في جامعات : بال ،
لوفان ، هارفارد . جنيف . وضع عدة تنظيمات مصرفية وقوانين نقدية مختلفة في بلاد أمريكا الجنوبية . كان الرجل الرئيسي في محادثات (الوحدة الأوروبية للمدفوعات) ، كما كان الرجل الأساسي في وضع مخطط تنظيم النقد الإقليمي في أمريكا الوسطى وأفريقيا وآسيا والذي عرف بمشروع / ترiffin / لإصلاح النقد الدولي .
Robert Triffin
- 5775 - Troc, ou, troque
مقايضة .
Barter
- 5776 - Tronquer
اختصر (باهمال بعض النصوص أو الأرقام ذات القيمة القليلة الأهمية) .
To curtail
- 5777 - Trop-perçu
زيادة في القبض . زيادة في الجباية .
Overcharged
- 5778 - Truchy (Henri)
1905 — 1864
أستاذ اهتم بشكل خاص في المسائل الضريبية والتجارة الخارجية .
Henri Truchy
- 5779 - Trust
(تروست) توحيد الشركات . (نوع من الاحتكار المالي بين عدد من الشركات للحد من المنافسة) .
Trust
- 5780 - Tube à rayon cathodique
مصباح أشعة مهبطية .
- 5781 - Turgot (Anne-Robert-Jacques)
1781 — 1727 .
اقتصادي فرنسي خصب ،
كان له تأثير كبير في مجرى حركة الفكر الاقتصادي في القرن الثامن عشر . من أنصار كيزناي .
برز بين أئمة الفيزيوقراطيين النظريين .
A.R.J. Turgot
- 5782 - Turquie
تركيا .
Turkey
- 5783 - T.V.A. (Tennessee valley Authority)
ضريبة ، طبقت في الولايات المتحدة الأمريكية خلال الحرب العالمية الأولى لإصلاح مجرى نهر تينيسي ، إذ ، تم الإصلاح عن طريق إضافة نسبة من الرسوم على قيمة البضائع .
- 5784 - U.N.C.T.D. (conférence des Nations Unies pour le commerce et le développement)
مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والإتماء .
- 5785 - U.N.E.S.C.O (United Nations Educational Scientific and Cultural Organisation)
(اليونيسكو) . منظمة التربية والعلوم والثقافة تابعة للأمم المتحدة .
- 5786 - Uni
متحد . مرتبط .
United
- 5787 - Unification
توحيد .
Unification

- 5788 - Unifié . موحد
Unified
- 5789 - Dette unifiée . دين "موحد"
Consolidated debt
- 5790 - Unifier . وحد
To unify
- 5791 - Uniforme . موحد
Uniforme
- 5792 - Taux uniforme . سعر "موحد"
Uniformed (rate, price)
- 5793 - Union . اتحاد
Union
- 5794 - Union d'associations . اتحاد الجماعات . اتحاد الجمعيات
Union of associations
- 5795 - Union des associations internationales . اتحاد الجمعيات الدولية . (تأسس سنة 1907 في بروكسيل . سجل بموجب مرسوم ملكي سنة 1920 . يصدر تعليمات أساسية لكافة المنظمات الدولية)
Union of international association)
- 5796 - Union centrale des associations patronales suisses . الاتحاد المركزي لرابطة جمعيات أرباب العمل السويسريين .
Central union of suisse employers' association
- 5797 - Union d'assureurs des crédits internationaux . اتحاد ضامني الاعتمادات الدولية . (أسس سنة 1934 في برن . يهدف إلى دراسة ضمان الاعتمادات الدولية عن طريق مبادلة المعلومات ، وتدقيق وفحص مختلف المواضيع المتعلقة بها) .
Insurers' union for international credits
- 5798 - Union des chambres de commerce, d'industrie et des marchés de Turquie . اتحاد الغرف التجارية والصناعية والمهنية التركية .
- 5799 - Union des créanciers . اتحاد الدائنين .
Union of creditors
- 5800 - Union du crédit . اتحاد ائتماني (مصرف تعاوني ، يقتصر منح الاعتماد فيه على المساهمين في تأسيسه) .
Credit society
- 5801 - Union douanière . اتحاد جمركي :
Customs union
- 5802 - Union économique . اتحاد اقتصادي .
Economic union
- 5803 - Union économique belgo-luxembourgeoise . الاتحاد الاقتصادي البلجولوكسمبورجي .
- 5804 - Union d'états . اتحاد دول . اتحاد دولي (بين الدول) .
Union of states
- 5805 - Union de l'Europe Occidentale (U.E.O) . اتحاد دول أوروبا الغربية .
The west Europe union
- 5806 - Union européenne de paiements (U.E.P) . الاتحاد الأوروبي للمدفوعات .
The european payments union
- 5807 - Union des foires internationales (U.F.I) . اتحاد المعارض الدولية .
Union of international fairs)
- 5808 - Union des industries de la communauté européenne (UNICE) . اتحاد رابطة الصناعات الأوروبية .
The industries' union of the european community
- 5809 - Union internationale pour l'étude scientifique de la population . الاتحاد الدولي للبحوث العلمية الديموغرافية .
International union for scientific study of population

- 5810 - Union internationale de la propriété foncière bâtie
الاتحاد الدولي للدفاع عن ملكية المنشآت العقارية
International union of landed property owners
- 5811 - Union internationale pour la protection de la propriété industrielle
الاتحاد الدولي لحماية الملكية الصناعية
The international union for protection of industrial property
- 5812 - Union internationale des télécommunications (U.I.T)
الاتحاد الدولي للمواصلات اللاسلكية
International telecommunication union
- 5813 - Union internationale des villes et pouvoirs locaux
الاتحاد الدولي للمدن والسلطات المحلية
International union of local authority
- 5814 - Union latine
وحدة النقد بين الدول اللاتينية
(نشأ سنة 1865 بين عدد من البلاد التي تبنت نقداً واحداً هو "الفرنك" المعدني . توقف العمل به سنة 1914 وألغى رسمياً سنة 1926) .
Latin union
- 5815 - Union postale
اتحاد بريدي
Postal union
- 5816 - Union postale universelle (U.P.U)
الاتحاد العالمي للبريد . اتحاد البريد العالمي
Universal postal union
- 5817 - Union des syndicats
اتحاد نقابات
Syndicates' association
- 5818 - Unité
وحدة
Unity
- 5819 - Unité budgétaire
مبدأ وحدة الميزانية
Budget unity
- 5820 - Unité de capacité.
وحدة السعة أو الكيل
Capacity-unit
- 5821 - Unité de longueur
وحدة طول
Length-unit
- 5822 - Unité de poids
وحدة وزن
Weight-unit
- 5823 - Unité marginal
وحدة حدية
Marginal unit
- 5824 - Unité monétaire
وحدة النقد
Monetary-unit, Currency
- 5825 - Unité de comptes
وحدة حسابات
Unit of account, Accounting unit
- 5826 - Universalité
كل . مجموع . عمومية . كلية . شمولية ، شمول
Universality
- 5827 - Universalité budgétaire
مبدأ شمول الميزانية (من مبادئ تنظيم الميزانية أن أن تكون النفقات مغطاة بالإيرادات) .
Budget universality
- 5828 - Universalité de biens
مجموعة أموال (لها وحدة قانونية) .
The whole of estate
- 5829 - Universalité juridique
كل قانوني ، مجموعة قانونية
Juridical universality
- 5830 - Universalité de la succession
التركة بعمومها (مجموع أموال التركة) .
The whole of estate
- 5831 - Universitaire
جامعي
(University-...)
- 5832 - Etudes universitaires
دراسات جامعية
University studies
- 5833 - Urbain
بنياني . متعلق بالمدن
Urban
- 5834 - Populations urbaines
سكان المدن
Urban population
- 5835 - Usage commercial
عرف تجاري
Commercial custom
- 5836 - Droit d'usage
حق الاستعمال
Right of user

- 5837 - Usance . مهلة معينة عرفاً لدفع قيمة الأوراق التجارية .
Usance
- 5838 - User استعمال . استهلك . استنفذ .
To use (up), Consume
- 5839 - Urbanisme تنظيم المدن . هندسة المدن . تجميل المدن .
Town-planning
- 5840 - U.R.S.S (Union des Républiques Socialistes Soviétiques) اتحاد الجمهوريات الشعبية السوفيتية .
(S.S.R.U) Soviet Socialist Republic Union
- 5841 - U.S.A (United States of America) الولايات المتحدة الأمريكية .
عُرِفَ . استعمال .
- 5842 - Usage Usage, Use
- 5843 - Usinage صُنع . استصناع .
Machining, Tooling
- 5844 - Usine مصنع . معمل .
Works, Factory, Mill
- 5845 - Usiner استصنع .
To machine, To tool, To machine-finishing
- 5846 - Usinier مدير المصنع .
Mill-owner, Manufacturer
- 5847 - Usufruit حق الانتفاع . استغلال .
Usufruct, Life interest
- 5848 - Plein usufruit انتفاع تام .
Full usufruct
- 5849 - Usufruit temporaire انتفاع مؤقت .
Temporary usufruct
- 5850 - Usufruit perpétuel انتفاع مؤبد .
Perpetual usufruct
- 5851 - Usure ربا (معدل فائدة مرتفع جداً نتيجة لانخفاض الحس الأخلاقي والاجتماعي لدى المقرض ، بشكل تصبح فيه الفائدة : فائدة استغلالية أو فائدة استنزاف) .
Usury
- 5852 - Utile نافع . مفيد . مناسب .
Useful, Serviceable
- 5853 - En temps utile في الوقت المناسب .
In due course
- 5854 - Utilement بفائدة . بمنفعة .
Usefully, Serviceably
- 5855 - Utilisation استعمال .
Utilisation
- 5856 - Utiliser استعمال .
To utilize
- 5857 - Utilitaire نفعي .
Utilitarian
- 5858 - Utilité فائدة . منفعة .
Utility
- 5859 - Utilité marginale المنفعة الحدية .
Marginal utility
- 5860 - Utilité finale المنفعة النهائية .
Ultimate utility
- 5861 - Utilité décroissante نظرية المنفعة المتناقصة .
Decreasing utility
- 5862 - Utilité pratique فائدة عملية .
Practical utility
- 5863 - Utilité sociale منفعة اجتماعية .
Social utility
- 5864 - Vacances عطّل . إجازات .
Vacation, Holidays
- 5865 - Vacant شاغر ، خال ، سائب .
Vacant
- 5866 - Poste vacant وظيفة شاغرة .
Vacant post
- 5867 - Biens vacants أموال سائبة .
Estate in abeyance

- 5868 - Vaes (Urban) . لعب دوراً هاماً في تنظيم دراسات فن إدارة الأعمال. كان مديراً لمعهد العلوم الاقتصادية والاجتماعية في جامعة لوفان . وساهم بشكل فعال في تحقيق أعمال المؤسسات الدولية . يتركز اهتمامه العلمي الرئيسي حول "إدارة الأعمال" وله عدة مؤلفات في هذا الموضوع .
- 5869 - Valeur
Value, Worth . قيمة
- 5870 - Valeur ajoutée
قيمة إضافية (قيمة مضافة) على القيمة الأصلية نتيجة تدخل نشاط معين في العملية الإنتاجية .
Additional value, Added value
- 5871 - Valeur brute de production
القيمة الإجمالية للإنتاج .
(Production) gross value
- 5872 - Valeur nette de production
القيمة الصافية للإنتاج (ونسوي الآتي : القيمة الإجمالية للإنتاج - (قيمة استهلاك الأدوات . قيمة البضائع المشتراة لإعادة البيع . قيمة الأعمال الصناعية المنفذة بواسطة الغير) .
Net value, Clear value
- 5873 - Valeur mobilière
قيمة منقولة (أوراق ذات قيمة مالية كالسندات والأسهم الخ...) .
Stocks and shares
- 5874 - Valeur des marchandises
قيمة البضائع .
Goods value
- 5875 - Valeur des travaux
قيمة الأعمال المنفذة .
Works' value
- 5876 - Valeur artistique
قيمة فنية .
Artistic value
- 5877 - Valeur au pair
قيمة التعادل .
Value at par
- 5878 - Valeur légale
القيمة القانونية .
Legal value
- 5879 - Valeur or
القيمة بالذهب (القيمة مقومة بالذهب) .
Gold-value
- 5880 - Valeur agréée
القيمة المقبولة .
Approved value
- 5881 - Valeur actuelle . "الفعليّة"
القيمة الحالية
Actual value
- 5882 - Valeur à recouvrer
القيمة واجبة الدفع .
Outstanding value
- 5883 - Valeur de remplacement
قيمة البدل .
Remplacement value
- 5884 - Valeur de bilan . الميزانية
القيمة المقررة في الميزانية
Balance sheet value
- 5885 - Valeur de roulement
القيمة الجارية . القيمة المتداولة .
(Working, Circulating) value
- 5886 - Valeur en compte
القيمة بالحساب .
Value in account
- 5887 - Valeur d'usage (ou d'utilité)
قيمة المنفعة .
(Use, Usage) value
- 5888 - Valeur déclarée
القيمة المبيّنة
Declared value
- 5889 - Valeur de rachat
قيمة التصفية .
Surrender value
- 5890 - Valeur d'échange
قيمة المبادلة . قيمة المقايضة .
Exchange value
- 5891 - Valeur fournie
قيمة واردة . قيمة مقدمة .
Supplied value
- 5892 - Valeur en espèces
قيمة نقدية .
Cash
- 5893 - Valeur en marchandises
القيمة بضاعة .
Value in merchandise
- 5894 - Valeur en garantie
القيمة ضماناً ، (قيمة على سبيل الضمان) .
Value as security, Value in guaranty

- 5895 - Valeur marchande . قيمة تجارية ، (سعر السوق) .
Sale value
- 5896 - Valeur morale . قيمة معنوية (اعتبارية) .
Moral value
- 5897 - Valeur métallique (de la monnaie) . القيمة المعدنية للنقد .
Metalic value (of money)
- 5898 - Valeur nominale (de la monnaie) . القيمة الاسمية للنقد (القيمة القانونية للنقد) .
Nominal value (of money)
- 5899 - Valeur réelle (ou, intrinsèque) . القيمة الحقيقية .
Composite value
- 5900 - Valeur pécuniaire . قيمة مالية .
Pecuniary value
- 5901 - Valeur rareté . قيمة الندرة .
(Scarcity, Rarity) value
- 5902 - Valeur travail . قيمة العمل .
(Labour, Work) value
- 5903 - Valeur vénale . قيمة تجارية .
Market value
- 5904 - Diminution de la valeur . انتقاص القيمة .
(Diminution, Lowering) of value
- 5905 - Validité . صحة . تثبيت .
Validity
- 5906 - Validité de la vente . صحة البيع .
Validity of the sale
- 5907 - Validité de la saisie . تثبيت الحجز .
Validity of the date
- 5908 - Value . قيمة .
Value
- 5909 - Plus-value . فائض القيمة . زيادة القيمة .
Plus-value
- 5910 - Moins-value . نقص القيمة .
Depreciation of value
- 5911 - Van de Klundert (T) . اقتصادي هولندي . من أعضاء المدرسة الاقتصادية الهولندية الحديثة وأنصار الأسلوب الوصفي في البحث .
T. Van de Klundert
- 5912 - Van der Schroeff (H.J) . 1900 . من أعضاء المدرسة الاقتصادية الهولندية الحديثة . نشر مؤخرًا كتابًا هامًا بعنوان "تنظيم المشروع وإدارته" وخصص للتدريس الجامعي .
H.J. Van der Schroeff
- 5913 - Van Houtte (Jean-A.) . 1913 . اقتصادي ومؤرخ . أستاذ في جامعة لوفان ورئيس الأكاديمية الملكية البلجيكية للعلوم منذ سنة 1967 . يهتم بدراسة التاريخ الاقتصادي والاجتماعي وبشكل خاص ما يتعلق منها بالتاريخ التجاري للبلاد الهولندية القديمة في العصور الوسطى .
J. Van Houtte
- 5914 - Van Meerhaeghe (M.A.G.) . 1921 . اقتصادي بلجيكي . أستاذ في جامعة (دوغان) . نشر باللغة الهولندية سلسلة من الدراسات التي تغطي القطاعات الرئيسية للاقتصاد الحديث .
M.A.G. Van Meerhaeghe
- 5915 - Variable . متغير . متقلب . كمية قابلة للتغير . وفي المفهوم الاقتصادي العام : (عامل من العوامل الاقتصادية المختلفة ، يمكن أن يتخذ قيمًا مختلفة عند تحليل نظام اقتصادي معين) .
Variable, Changeable
- 5916 - Revenu variable . إيراد متغير .
Changeable revenue
- 5917 - Capital variable . رأس مال متغير .
Variable capital
- 5918 - Variation . تغير . تبائن . تقلب . تنوع . اختلاف .
Variation
- 5919 - Variation saisonnière . تغيرات موسمية (تغيرات اقتصادية موسمية) .
Seasonal variation

- 5920 - Variations inverses (loi des)
قانونُ التغيرات المتناقضة (المعاكسة) .
مثال : (كل تغير في قيمة نقد معين ، يقابله تغير
يتناسب عكسياً معه في الأسعار) .
Law of inverse variations
- 5921 - Variétés . أصناف .
Varieties
- 5922 - Vaste . واسع . رَحْبٌ . فسيحٌ .
Vast, Spacious
- 5923 - Vaste érudition . علمٌ واسعٌ .
Vast erudition
- 5924 - Vedette du marché
الإنتاجُ الأكثرُ رواجاً في السوق . السِّلعةُ (سَيِّدةُ
السوق) .
The Best in the market
- 5925 - Vauban (Sebstien le Pestre, Seigneur de)
1633 - 1707 . رجلٌ حرب ، ومهندس عسكري .
ترك مؤلفات عديدة ذات فائدة اقتصادية وخاصة
ما تعلق منها بكتاب رئيسي له عنوانه "مشروع
الضريبة الوحيدة" (1707) ، حيث اقترح إلغاء الضرائب
المتعددة التي كانت موجودة في عصره ، وتعويضها
بضريبة وحيدة تجبى بشكل عيني أو نقدي .
- 5926 - Vendre . باعَ .
To sell
- 5927 - Vendre aux enchères . باعَ بالمزاد .
To sell by auction
- 5928 - Vente . بيعٌ .
Sale
- 5929 - Vente publique
بيع عام (خاص بالمنتجات
الزراعية القابلة للتلف ، إذ يتم البيع وفقاً لأسعار يتبعها
المشترون إلى أن تصل إلى مستوى مفضل لهم للشراء) .
Public sale

- 5930 - Ventes jumulées
بيعٌ متاثمةٌ (نوع من البيع كان يتبع في حالات نقص
الإنتاج أو في حالات تحد يد من قبل السلطات العامة ،
يلجأ البائع فيه إلى بيع مادتين إحداهما بالسعر المحدد
وأخرى بسعر آخر وعلى المشتري أن يشتري الاثنين
معاً أو أن يترك الشراء . ألغى بموجب التشريعات
الحديثة) .
- 5931 - Vente administrative
Administrative sale . بيعٌ إداري .
- 5932 - Vente à la consommation
Consumption sale . بيعٌ الاستهلاك .
- 5933 - Vente en bloc .
Lump sale . بيعٌ الجزاف .
- 5934 - Vente en gros
Wholesale trade . بيعٌ بالجملة .
- 5935 - Vente au détail
بيعٌ بالتجزئة . بيعٌ بالتفايق (المفرق) .
Retail trade
- 5936 - Vente aux semi-gros
Wholesale sale semi-wholesale . بيعٌ نصف الجملة
- 5937 - Vente ferme . بيعٌ مُنَجَزٌ .
Firm sale . بيعٌ بات .
- 5938 - Vente à terme . (البيعُ لأجل) .
Time-sale . بيعٌ آجلٌ ،
- 5939 - Vente au comptant
Cash sale . البيعُ نقداً .
- 5940 - Vente à tempérament
Hire-purchase . البيعُ بالتقسيط .
- 5941 - Vente à la mesure
Sale by measure . البيعُ بالكيل
- 5942 - Vente à la pièce
Sale by piece . البيعُ بالقطعة .
- 5943 - Vente au poids
Sale by weight . البيعُ بالوزن (البيعُ وزناً) .
- 5944 - Vente sur échantillon
Sale by sample . البيعُ بالعينة (بيعُ العينة) .

- 5945 - Vente à l'encan . بيع بالمرزاد العلني (المقول)
Sale by public auction
- 5946 - Vente au rabais . بيع بضمن مخفض
Sale at a discount
- 5947 - Vente judiciaire . بيع قضائي
Sale by order of the court
- 5948 - Vente forcée . بيع إلزامي . بيع جبري
Forced sale
- 5949 - Vente volontaire . بيع اختياري
Voluntary sale
- 5950 - Vente par adjudication
Sale by auction . بيع بالمرزاد
- 5951 - Vente simulée
Sham sale . بيع صوري
- 5952 - Vente à l'arrivée
Sale on arrival . البيع بشرط الوصول
- 5953 - Vente sur commande
Sale by order . البيع بالتوصية
- 5954 - Vente sur documents
Sale upon documents . بيع مستندي
- 5955 - Vente C.A.F (coût, assurance, fret)
البيع كاف (يتضمن : ثمن البضاعة التأمين النقل) .
أو : البيع سيف .
C.I.F (cost, insurance, freight)
- 5956 - Vente F.O.B (Free on board)
البيع فوب (تسليم ظهر السفينة) .
F.O.B. sale
- 5957 - Vente franco port de destination
البيع ، تسليم ميناء الوصول .
- 5958 - Vente franco port de débarquement
البيع ، تسليم ميناء التفريغ .
- 5959 - Vente franco sur wagon
البيع ، تسليم خط الحديد
- 5960 - Vente sous palan
بيع مع التسليم تحت روافع السفينة . البيع ، تسليم تحت
الروافع . Sale under ship's tackle
- 5961 - Vente sur bonnes ou mauvaises nouvelles
بيع مبرم سواء وصلت السفينة أم هلك
- 5962 - Vente sans garantie des vices
بيع خال من ضمان العيب
Sale without guarantee
- 5963 - Vente sur embarquement
بيع مع النقل على سفينة غير معينة
Sale with shipment
- 5964 - Vente sur folle-enchère
إعادة البيع مع مسؤولية المشتري المتخلف
- 5965 - Exposer à la vente
To exhibit for sale . عرض للبيع
- 5966 - Vereinigung oster reichischer industrieller
اتحاد النقابات الصناعية النمسية .
(Fédération des industriels autrichiens)
- 5967 - Vérification
تحقق ترفيق فحص مراصفة تحقيق
Examination, Auditing, Checking, Veri-
fication
- 5968 - Vérification des créances
تحقق الديون . تحقيق الديون
Verification of debts
- 5969 - Vérification d'écritures
فحص الخطوط . تدقيق الخطوط مراجعة الخطوط
لفحصها
Examination of handwritings
- 5970 - Vérification d'inventaire
مراجعة الجرد
Inventory check
- 5971 - Vérification des comptes
تدقيق الحسابات
Auditing of accounts
- 5972 - Vérifier
تحقق . فحص . راجع . دق .
To verify, To examine, To check
- 5973 - Vérifier les livres
فحص الدفاتر (دققها وراجعها . تحقق من صحتها)
To examine the books

- 5974 - Véritable . حقيقي . واقعي .
Genuine, Real, Actual, True
- 5975 - Veritas (bureau)
مؤسسة (فيريتاس) للتأمين البحري . مؤسسة دولية
خاصة ، تعمل في مجال التأمين البحري : أسست في
(أنفرس) /بلجيكا/ سنة 1828 ثم في باريس سنة
1832 .
Veritas (office)
- 5976 - Verre
Glass . زجاج .
- 5977 - Verrerie
صناعة الزجاج . مصنوعات زجاجية .
Glassmaking, Glass-ware
- 5978 - Verrijn-Stuart (P)
1893 . اقتصادي هولندي . اختص بالسياسة المصرفية
من أعضاء المدونة الهولندية الكلاسيكية الحديثة .
P. Verrijn Stuart
- 5979 - Versé
Paid . مدفوع .
- 5980 - Capital versé en espèces
رأس مال مدفوع نقداً .
Capital paid in cash
- 5981 - Versement
دفع . توريد . دفعة .
Payment, Paying in, Deposit, Remittance
- 5982 - Versement de fonds
توريد الأموال .
Paying in of funds
- 5983 - Versements échelonnés
دفع على أقساط .
Payments by instalments
- 5984 - Faire un versement
وَرَدَ مبلغاً من المال . سَدَدَ دفعةً (من الحساب) . دفع .
To make a remittance, To effect a pay-
ment
- 5985 - Verser
دفع . وَرَدَ .
To pay, To pay in, To deposit
- 5986 - Verser des arrhes
دفع عربوناً .
To pay a deposit

- 5987 - Verso
Back
ظهر .
- 5988 - Verso d'un chèque.
Back of a cheque . ظهر الشيك (الصك) .
- 5989 - Veto
Veto
اعتراض . حق الاعتراض .
- 5990 - Viager
For life . عمري /مدى الحياة/ .
- 5991 - Placer son argent en viager
وظف أمواله في سندات دخل عمرية .
To invest one's money in life annuities
- 5992 - Vie
Life
حياة . عيش .
- 5993 - Vie chère
Cost of living
غلاء المعيشة .
- 5994 - Vie économique
Economical life
حياة اقتصادية .
- 5995 - Vie moyenne
متوسط الحياة (متوسط عمر الإنسان) .
Average life
- 5996 - Vie probable
المدة الاجتماعية للحياة . الحياة المحتملة (الزمن اللازم
لاختفاء نسبة 50٪ من أعضاءمجتمع معين في سن معين) .
Probable span of life
- 5997 - Vigreux (Pierre)
1906 .
أستاذ في كلية الحقوق والعلوم الاقتصادية في تولوز .
اختصاصي بالمسائل المالية وخاصة ما يتعلق منها
بعمليات البورصة . وضع دراسة تاريخية عن /تورغو/
والفترة العصية التي مرت في فرنسا عندما كانت على
أبواب الحرب العالمية الأولى . نشر مجلداً تناول فيه دراسة
"حركة السوق المالية" . 1968 - 1911 .
Pierre Vigreux
- 5998 - Villey (Daniel)
كان أستاذاً في كلية الحقوق والعلوم الاقتصادية إلى
جانب دراساته الديموغرافية
Daniel Villey

- 5999 - Vinnuveiten dasambard Island
(Fédération des employeurs d'Islande)
اتحاد رابطة المستخدمين الإيسلنديين .
Federation of Iceland employers
- 6000 - Virement
نقل ؛ تحويل (من حساب إلى حساب آخر) .
فتح اعتماد (من قبل عميل مصرفي لمصرف معين ،
أكبر من اعتماده السابق) .
Transfer
- 6001 - Virement budgétaire
نقل اعتمادات الميزانية من باب إلى آخر .
Budget transfer
- 6002 - Virement des comptes
نقل الحسابات .
Transfer of accounts
- 6003 - Virement des pertes
ترحيل الخسائر . نقل الخسائر .
Transfer of losses
- 6004 - Virement en banque
نقل مصرفي .
Bank transfer
- 6005 - Banque de virement
مصرف التقاص (بنك للتصفية أو التقاص) .
(Clearing bank)
- 6006 - Visa
تأشيرة . سمة . أمر صرف (يعطى من سلطة
مراقبة) .
Visa. Visé
- 6007 - Visa d'entrer
تأشيرة دخول . سمة دخول .
Entry visa
- 6008 - Viser
أشّر . هدف . قصد .
To visé, To visa, To initial
- 6009 - Viser les livres de commerce
أشّر على الدفاتر التجارية .
To initial business books
- 6010 - Visible
ظاهر . مرئي .
Visible
- 6011 - Exportations visibles
الصادرات المرئية . الصادرات الظاهرة .
Visible exports

- 6012 - Dépenses visibles
نفقات المرئية .
Visible expenses
- 6013 - Visionneuse-tireuse
مكبّرة الصّور (آلة تسمح بتكبير الصور ذات الحجم
الصغير والتقاط صورة مجسمة عنها) .
- 6014 - Visite
كشف . معاينة . زيارة .
Visit, Call, Inspection, View
- 6015 - Visite du navire
معاينة السفينة . الكشف على السفينة .
Survey of ship
- 6016 - Visite médicale
كشف طبي .
Medical examination
- 6017 - Droit de visite
حق الكشف أو المعاينة . رسم الكشف أو المعاينة .
Inspection fee
- 6018 - Visiter
كشف . زار . عاين .
To inspect, To examine, To survey
- 6019 - Visiteur (douane)
كشف جمركي .
(Searcher), Examiner
- 6020 - Visiteur de navire
مفتش السفن .
(Surveyor)
- 6021 - Vital
حيوي .
Vital
- 6022 - Forces vitales du pays
القوى الحيوية في البلد (القوى المنتجة) .
Vital forces of the country
- 6023 - Minimum vital (salaire)
حد الكفاف .
Minimum wage
- 6024 - Intérêt vital (théorie de)
نظرية المجال الحيوي .
Vital interest (theory of)
- 6025 - Vitesse
سرعة . معدل السرعة . مقياس السرعة . عداد
السرعة .
Speed, Rate
- 6026 - Vitesse moyenne
السرعة المتوسطة .
Moderate speed

- 6027 - Vitesse de pointe . السرعة القصوى
Full speed
- 6028 - Vitesse commerciale
السرعة التجارية (ويحسب ضمنها فترات التوقف خلال المرحلة)
Commercial speed
- 6029 - Vitesse limite
حد السرعة
Speed limit
- 6030 - Excès de vitesse
زيادة السرعة
Speed excess
- 6031 - A grande vitesse
نقل "عاجل"
By fast goods train
- 6032 - A petite vitesse
نقل "غير عاجل"
By goods train
- 6033 - A toute vitesse
نقل "عاجل" جداً
By fast train
- 6034 - Accroissement de vitesse
زيادة السرعة
Increase in speed
- 6035 - Vitesse au moment de la perte de sustentation
سرعة الانهيار (السرعة عند فقد التوازن)
Speed at the moment of loss of sustentation
- 6036 - Vitesse calculée
سرعة محسوبة
Calculated speed
- 6037 - Vitesse contractuelle
سرعة تعاقدية
Contractual speed
- 6038 - Vitesse critique
سرعة حرجية
Critical speed
- 6039 - Vitesse d'écoulement
سرعة الجريان
Speed of discharge
- 6040 - Vitesse de croisière
سرعة الطواف أو الرحلة
Cruising speed
- 6041 - Vitesse de décharge
سرعة التفريغ
Speed of unloading
- 6042 - Vitesse du son
سرعة الصوت
Velocity of sound
- 6043 - Vitesse du vent
سرعة الريح
Speed of wind
- 6044 - Vitesse économique
سرعة اقتصادية
Economical speed
- 6045 - Vitesse économique du moteur
سرعة المحرك الاقتصادية
Economical speed of a motor
- 6046 - Vitesse optimum de croisière
سرعة المثالية للمرحلة
Optimum cruising speed
- 6047 - Vitesse ultra-sonore
سرعة فوق صوتية (سرعة فوق الصوت)
Super-sonic speed
- 6048 - Vitesse variable
سرعة متغيرة
Variable speed
- 6049 - Vlaams economisch verbond
(Ligue économique flamande)
الرابطة الاقتصادية الفلامنكية
Flemish economic league
- 6050 - Vlerick (André) 1919
اقتصادي بلجيكي . أستاذ في جامعة (دوغان) . أسس مركزاً للاقتصاد التطبيقي يغطي كافة القطاعات التي تهتم التنمية ؛ كما ، تنظم مركزاً للأبحاث والدراسات الإنتاجية ، كان عماداً لتأهيل مدراء المشاريع في بلجيكا حيث أصبح مدوِّس أعمال صرف . له عدة دراسات نشرت في المجلات البلجيكية والأجنبية . أصبح وزير الاقتصاد سنة 1968
André Vlerick
- 6051 - Vliebergh (Emile) 1872 - 1925
اقتصادي بلجيكي . متخصص بمادة الاقتصاد الريني / الزراعي ؛ ويدرس مادة اختصاصه في جامعة لوفان
Emile Vliebergh
- 6052 - Voie
طريق . وسيلة . سبيل
Way, Road, Route, Method
- 6053 - Voie classée
طريق منظم ومفتوح
Way in good order

- 6054 - Voies de communication . طرقُ المواصلات .
Ways of communication
- 6055 - Voie ferrées . خطوطُ حديديةُ .
Railways
- 6056 - Voie judiciaire . وسيلةُ قضائيةُ .
- 6057 - Voie légale . وسيلةُ قانونيةُ .
Legal way
- 6058 - Voie parée (clause de) . شرطُ البيعِ بدونِ إجراءات .
- 6059 - En voie d'organisation . في سبيلِ التنظيمِ . في طريقِ التنظيمِ .
In process of organization
- 6060 - Voie à sens unique . طريقُ واحدُ الاتجاه .
One-way road
- 6061 - Voie d'accès . مدخلُ . منفذُ .
Doorway
- 6062 - Voies de chargement . وسائلُ التحميلِ . طرقُ التحميلِ .
Ways of loading
- 6063 - Voie de garage . وسائلُ التخزينِ . طرقُ التخزينِ .
Ways of storing
- 6064 - Voie navigable . طريقُ مائي قابلُ للملاحة .
Waterway
- 6065 - Voie étroite . طريقُ ضيقُ . خط حديدي ضيقُ .
Narrow way
- 6066 - Voie large . طريقُ عريضُ . خط حديدي عريضُ .
Broad way
- 6067 - Voie publique . طريقُ عامُ .
Public road
- 6068 - Voie aérienne . طريقُ جَوِّي .
Air-way, Air-route

- 6069 - Double voie . طريقُ مزدوجُ . خط حديدي مزدوجُ .
Double way
- 6070 - Bonne voies routières . طرقُ بريةُ صالحةُ .
Good roads
- 6071 - Voies et moyens . الطرقُ والوسائلُ .
مجموعُ مواردِ الدولة باستثناء القروض (ويلاحظ في هذا أنه اصطلاح قديم لا يزال يستخدم إلى الآن) .
Ways and means
- 6072 - Voiturage . النقلُ بالعربات أو الشاحنات .
Cartage
- 6073 - Voiture . عربةُ . مركبةُ . سيارةُ .
Vehicle, Carriage, Motor car
- 6074 - Lettre de voiture . بوليصةُ النقلِ .
Waybill
- 6075 - Von Beckerath (Herbert) . 1886 . أستاذ في جامعة بون حيث يُلّس المشاكل الصناعية و الاقتصادية والاجتماعية ؛ نزع إلى الولايات المتحدة خلال العهد النازي حيث درس في جامعة كارولينا الشمالية حتى سنة 1955 وعاد إلى ألمانيا سنة 1956 .
Herbert Von Beckerath
- 6076 - Von Harberler (Gottfried) . 1900 . اقتصادي أمريكي . ولد في النمسا . أستاذ في هارفارد . اهتم بتحليل الأزمات الاقتصادية .
Gottfried Von Harberler
- 6077 - Von Hayek (Friedrich August) . 1899 . اقتصادي نمساوي ، انجليزي الجنسية منذ سنة 1938 . عاد إلى ألمانيا . كان أستاذاً في جامعة فيينا ثم لندن وشيكاغو . يؤمن بالليبرالية الحديثة ويناويء النظم الموجهة ونظم الاقتصاد الجمعي . نشر آراءه في كتاب سماه "الطريق إلى العبودية" .
F.A. Von Hayek

- 6078 - Von Mises (Ludwig)
1881 . اقتصادي أمريكي . ولد في فيينا . عضو
المكتب الدولي للأبحاث الاقتصادية في نيويورك .
اختص بالدفاع عن النظم الليبرالية وهاجم النظم
الجمعية والنظم البيروقراطية . ذو تأثير كبير في
مبادئ الأعمال أكثر منه في الأوساط السياسية .
Ludwig Von Mises
- 6079 - Von Weizsäcker (Carl Christian)
1938 . اقتصادي ألماني . من المدرسة الألمانية الاقتصادية
الغنية . عرف كيف يتميز بدراساته ومؤلفاته . أستاذ
في جامعة هيدلبرغ / حيث يدرس نظرية التنمية والطرق
الحسابية والتحليلية للاقتصاد . تناول في مؤلفاته مواضيع
التشريع والتطور الفني .
C.C. Von Weizsäcker
- 6080 - Von Wiesser (F.)
عضو المدرسة الاقتصادية النموسية . من أتباع
الأسلوب الاستنباطي في البحث والتحليل الاقتصادي .
F. Von Wieser
- 6081 - « Vororot » de l'union Suisse du commerce et de l'industrie
Directoire représentatif des entreprises Suisses
مجلس إدارة رابطة المشاريع الصناعية السويسرية .
Board of directors of the swiss union of industrial and commercial enterprises
- 6082 - Wagon
عربة . شاحنة .
Waggon, Truck
- 6083 - Wagon à approvisionnements
شاحنة تموينات .
Supply truck
- 6084 - Wagon à bagage
شاحنة أمتعة .
Luggage van
- 6085 - Wagon à houille
شاحنة فحم حجري .
Coal-waggon
- 6086 - Wagon de marchandises
شاحنة بضائع .
Goods-van, Goods-truck
- 6087 - Wagon frigorifique
شاحنة مبردة .
Refrigerator car, Refrigerated van
- 6088 - Wagon citerne
شاحنة صهريج .
Tank-waggon, Tank-car, Tanker
- 6089 - Wagon-fumoir
عربة تدخين .
Smoking-wagon
- 6090 - Wagon-lit
عربة نوم .
Wagon-lit, Sleeper, Sleeping-car
- 6091 - Wagonnier
عامل العربات أو الشاحنات
- 6092 - Wall street
وول ستريت (السوق المالية الأمريكية في نيويورك .
الوسط المالي الأمريكي) .
- 6093 - Walras (Léon)
1834 - 1910 . اقتصادي مؤسس مدرسة
لوزان . بنى دراساته على أساس التحليل الاجتماعي
والاقتصادي . كانت إحدى مواضيع اهتمامه نظرية
التبادل ونظرية القيمة في حالات الندرة والمنفعة
Léon Walras
- 6094 - Ward (Barbara)
1914 . اقتصادية إنجليزية . شغلت وظائف مختلفة في
الولايات المتحدة الأمريكية ؛ عرفت بشكل خاص
كمستشارة للرئيس كيندي ثم للرئيس جونسون .
تهتم في مؤلفاتها بالظواهر الاقتصادية الدولية . لها عدة
مؤلفات تتناول مواضيع مختلفة . تعتبر أول امرأة
احتلت كرسي الأستاذية في شوتنبر .
Barbara Ward
- 6095 - Warrant
سند الخزن (سند ترهن بموجبه البضائع المخزونة) .
Warrant, Ware-house receipt, Dock-receipt
- 6096 - Warrant agricole
رهن الغلال الزراعية .
Agricultural produce warrant
- 6097 - Warrant hôtelier
رهن أثاث الفنادق .
Bill of exchange (signed by hotel proprietor)
- 6098 - Waxweiler (Emile)
1867 - 1916 . أستاذ في جامعة بروكسل .
كان أول مدير لمعهد سولفاي للعلوم الاجتماعية
سنة 1901 . اهتم بشكل خاص في مواضيع (الأجور)

- بالإضافة إلى المواضيع الاجتماعية الأخرى .
Emilé Waxweiler
- 6099 - Week-end . عطلة الأسبوع .
- 6100 - Weighted average
الأرقام القياسية ذات الوزن النسبي .
(Moyennes pondérées)
- 6101 - Weiller (Jean)
1905 . اقتصادي فرنسي . عميد شرف لكلية حقوق وجامعة (يونيه) . يشغل منصب مدير المدرسة التطبيقية للدراسات العليا ، وأستاذ في كلية الحقوق والعلوم الاجتماعية في باريس . اختصاصي في الاقتصاد الدولي وله عدة مؤلفات تناول ذلك .
Jean Weiller
- 6102 - Weralski (Marian)
1916 . اقتصادي بولوني . أستاذ الحقوق المالية في جامعة فارسوفيا . له عدة مؤلفات نشرت باللغة البولونية والفرنسية والإسبانية تناول موضوع اختصاصه في الحقوق المالية .
Marian Weralski
- 6103 - Wharf
رَصيف بحري لرُسو السفن . المقاول ، القائم بتفريغ السفن على الرصيف البحري
Wharf
- 6104 - Wholes prices . أسعار الجملة .
(Prix de gros)
- 6105 - Wick Sell (K.)
اقتصادي سويدي ، كان أول من فرق بين معدل الفائدة /السعر الطبيعي للنقد/ ، والمعدل الحقيقي لـ /السعر الحقيقي للنقد/ .
K. Wicksell
- 6106 - Wiener (Norbert)
1894 — 1964 . مهندس أمريكي ، يعتبر مؤسس "السيبرنتيك" . أستاذ في جامعة ماساتشوستس التكنولوجية . تنبأ بدخول العالم في عصر الآلية النهائية (عصر المصانع العاملة بالأزرار — المصانع الموجهة ذاتياً) .
Norbert Wiener

- 6107 - Wierzbicki (Janusz)
192 . اقتصادي بولوني . أستاذ في المعهد العالمي للدراسات الاقتصادية . اهتم بمسائل النقد والمالية العامة
Janusz Wierzbicki
- 6108 - Window dressing
إجراءات تحسين وضع الحساب الختامي للمشاريع (تسويات حسابية تجريها المشاريع لتحسين وضع الحساب الختامي لها) .
(Toilette de la vitrine), Truquage du bilan
- 6109 - Won
إيوان (وحدة نقدية تستعمل في بلاد كوروا الشمالية وكوروا الجنوبية) .
Won
- لقب يُعطى للمجاز من مدونة البوليتكنيك للتكوين المدني والعسكري / .
- 6111 - Yacht
يخت (سفينة نزهة) .
Yacht
- 6112 - Yard
ياردة (وحدة قياس انجليزية تساوي 0,91م) .
Yard
- 6113 - Yield
رَبَع . دخل .
Yield
- 6114 - Yen
ين (نقد ياباني) .
Yen
- 6115 - Yuan
إيوان (وحدة نقدية تستعمل في الصين) .
Yuan
- 6116 - Zaïre
زير (وحدة نقدية تستعمل في الكونغو كينشاسا "زير حالياً") .
Zaire
- 6117 - Zèle
غيرة . همة .
Zeal, Ardour
- 6118 - Le zèle d'un fonctionnaire
همة الموظف (غيرته على عمله) .
Zeal of an employee (for his job)
- 6119 - Zéro
صفر . عدم .
Zero, Nought

- 6120 - Fortune réduite à zéro
ثروة ضاعت . إفلاس تام .
Fortune reduced to nought, Fortune wiped up
- 6121 - Zylstra (J)
1902 . أستاذ في جامعة أمستردام . من أعضاء المذهب الكلاسيكي الحديث في المدرسة الاقتصادية الهولندية كان وزيراً ، ثم ، رئيساً للمصرف الهولندي . ذو تأثير كبير في وسط رجال الأعمال
J. Zylstra
- 6122 - Z.I.P. (zone improvement plan, ou, plan d'amélioration des zones)
مخطط تنظيم المناطق (نظام مطبق في الولايات المتحدة الأمريكية . رموز تتعلق بأرقام المحلات أو القطاعات البريدية تساعد على توزيع المراسلات)
- 6123 - Zloty
زلوتي / وحدة نقدية تستعمل في هولندا /
Zloty
- 6124 - Zollverein (union douanière)
اتحاد جمركي (بين الدول الجرمانية)
Zollverein (customs union)
- 6125 - Zone
منظمة . مجموع المناطق الخاضعة لنظام اقتصادي معين
Zone, Area
- 6126 - Zone douanière
منطقة جمركية
Customs zone.
- 6127 - Zone d'aménagement différé (Z.A.D)
منطقة التنظيم المؤجل (نظام فرنسي . نصّ عليه قانون 15 / 7 / 1965 ، أوجب على المالك في بعض المناطق المحددة بالقانون والراغب في بيع ملكيته ، أن يعلم الإدارة المختصة مسبقاً عن رغبته في البيع موضعاً في نفس الوقت السعر المطلوب حيث يعطى للإدارة حق الشفيع في الشراء)
- 6128 - Zone frontière
منطقة حدود (منطقة مراقبة جمركية)
Frontier zone
- 6129 - Zone de libre échange
منطقة تبادل حرّ
Free trade area
- 6130 - Zone monétaire
منطقة النقد (للمنطقة الاسترليني أو منطقة الفرنك الخ...)
Monetary zone
- 6131 - Zone complémentaire
منطقة تكميلية
Complementary zone
- 6132 - Zone contiguë
منطقة مجاورة
Contiguous zone
- 6133 - Zone de sécurité
منطقة آمنة
Security zone or area
- 6134 - Zone d'occupation
منطقة الاحتلال
Occupation zone
- 6135 - Zone franche
منطقة حرة
Free zone
- 6136 - Zone neutre
منطقة محايدة
Neutral zone
- 6137 - Zone d'influence
منطقة نفوذ
Zone of influence
- 6138 - Zone de l'intérieur
المنطقة الحويّة (المنطقة الداخلية) . قلب الحركة التجارية أو الصناعية)
Interior zone
- 6139 - Zone du logement
منطقة السكن
Housing area
- 6140 - Zone de service . Zone of services
منطقة المصالح والخدمات
- 6141 - Zone glaciale
منطقة متجمدة
Frigid zone
- 6142 - Zone houillère
منطقة فحم حجري
Coal-belt
- 6143 - Zone pétrolière
منطقة حقول النفط (منطقة بترولية)
Oil-fields
- 6144 - Zone minière
منطقة مناجم (منطقة منجمية)
Mines area

6145 - Zone dangereuse
Dangerous zone

منطقة خطيرة .

6146 - Zone infectée
Infected area

منطقة ملوثة .

6147 - Zone côtière
Coastal area

منطقة ساحلية .

6148 - Zuyderzee

خليج زويديرزي (خليج قديم في هولندا تبلغ مساحته
50.000 هكتار . تكون سنة 1282 نتيجة مد بحري ،
وتم تجفيفه واستماره سنة 1920) .

Zuyderzee

6149 - Zymotechnie
Zymotechnics

صناعة التخمير .

